LA NACION

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.393

Santiago, Martes 12 de Enero de 1971

PRECIO E°1,30



EL PRESIDENTE de los campesinos chilenos, Victoriano Zenteno, (extremo derecho) aparece junto con el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol y el secretario del Consejo Nacional Campesino, Dagoberto Ortega (centro) luego de la elección realizada ayer en el despacho del Secretario de Estado.

CONSEJO CAMPESINO:

COMIENZA VERDADERA REFORMA AGRARIA

REPRESENTANTES de las instituciones campesinas eligieron ayer su primera Directiva Nacional, conque los trabajadores asumen el real dominio de la tierra. El proceso agrario chileno entra, en esta forma, en una fase de auténticas realizaciones.

Victoriano Zenteno, dirigente de la Confederación Nacional "Triunfo Campesino de Chile", es el presidente de todos los campesinos del país. Ayer, en reunión efectuada en el despacho del Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, fue designado para el cargo máximo del Consejo Nacional Campesino, organismo que recientemente creara el actual Gobierno y que tendrá una gravitación vital en el desarrollo de la Reforma Agraria y otras actividades en el agro nacional.

El acto de la constitución del Consejo Nacional Campesino lo inició el Ministro Chonchol, dando lectura al decreto publicado en el Diario Oficial por el cual se da vida a este organismo. El Secretario de Estado recalcó cada uno de los puntos de dicho decreto, a fin que los representantes de las diversas instituciones que integran el Consejo, tuvieran presentes sus obligaciones. (Información en página 5).



LA DERECHA IMPENITENTE CONSPIRA

El "NECH" dirige virtualmente la sedición
El anticomunismo, nexo de los enemigos del Pueblo
Controlados todos los pasos diurnos y nocturnos de los falsos demócratas

La Derecha oligárquica y monopolista, con la colaboración del sector reaccionario de la DC, se hallan embarcados en una nueva aventura sediciosa. Esta vez como en el caso del General Schneider, también habría víctimas con el propósito de provocar un estado de conmoción interna, propicio a la alteración violenta del orden público.

En esta oportunidad, los planes se fraguan al amparo de las sombras de la noche, se atentaría contra la vida de personajes destacados a fin de imputar esos crímenes a elementos de Izquierda.

Las reuniones se llevan a cabo en la oficina de un conocido abogado metropolitano y a ella han asistido, últimamente personas vinculadas al grupo ultra que tiene como mentor ideológico a un ex Ministro de Hacienda y representantes de la banca privada.

Relevante influencia en estas sesiones diurnas y nocturnas —más estas últimas— han demostrado los dirigentes del movimiento que agrupa a los más exaltados antimarxistas como son los de NECH (No Entreguemos a Chile). Estos últimos tuvieron activa participación en los bombazos que buscaban los "cuajarones de sangre" después del limpio triunfo del Presidente de la República compañero doctor Salvador Allende.

LA NEGRA MANO DE LOS CONOCIDOS DE SIEMPRE

Las fuerzas del dinero y el capital extranjero por cierto no son ajenas en estas andanzas conspirativas de los inconsolables de la banca, los monopolios, junto a latifundistas y desplazados del poder político y financiero.

Basta mirar o leer la "orientación" de los titulares de la prensa adversaria al Gobierno Popular para saber de qué lado viene el viento.

"Amenaza de huelga general en los campos", "Se toman dos fundos en Puerto Montt", "Dueños de fundo se defienden a balazos", son algunos de los llamativos títulos del "Felón Jr." Por su parte el diario que tiene como símbolo al Dios de los Ladrones, ha entregado a sus lectores "informaciones", con títulos como éstos: "Amenaza a la propiedad urbana" "Fin de la

(Pasa a la página 5)





EL INFORME meteorológico señala que en Santiago cayeron 1.6 milímetros de agua y que este regalo del cielo benefició también a los habitantes del Norte Chico. Por otro lado, una onda de frío polar nos ha helado hasta los huesos. Alguien preguntará por qué, entonces, publicamos esta foto tan veraniega. Y la respuesta sería: a mal tiempo buena cara... y mejor cuerpo. El frío obligó a muchas damas a sacar de sus roperos abrigos y pantalones. Fue una manera de capear a los resfríos que de todas maneras están azotando a los santiaguinos. Se tose por aquí y se estornuda por allá... como en los más crudos días invernales.

Consultivo minero repudió fallo de la Corte Suprema

LOS DIRIGENTES de bases de los sindicatos de obreros y empleados analizaron, en este consultivo, su participación real en las empresas ya nacionalizadas. A la vez escucharon las cuentas de los dirigentes máximos de los trabajadores del cobre. Todos están firmes con la nacionalización y emocionados con el Presidente Allende (Información en páginas interiores).



Se inició la Estatización de la Banca

Con la compra de acciones de los Bancos particulares por parte del Banco del Estado y Central se dio ayer el primer paso hacia la nacionalización de las empresas bancarias particulares. Decenas de medianos y pequeños accionistas concurrieron a liquidar sus títulos. Más de veinte mil acciones compró ayer el Departamento de Comisiones de Confianza del Banco del Estado. Extraordinaria acogida tuvo medida puesta en práctica por Gobierno de la Unidad Popular.

CIEN MIL VIVIENDAS SE CONSTRUIRAN ESTE AÑO

Desesperada, DC del Banco del Estado inventa una huelga

EUGENIO ALCAINO, dirigente UP del Banco del Estado de Chile, desmintió terminantemente la noticia entregada a grandes titulares por un tabloide mercurial de que hoy "VOTAN HUELGA EN EL BANCO DEL ESTADO".

Se trata —informó Alcaino— de una burda maniobra de los democratacristianos del Banco, para disminuir el acto eleccionario de hoy, en que el personal elegirá a su Delegado.

La desesperación es hija del temor.

¡Sin variaciones el índice de precios del mes de diciembre!

(Información página 2)

Concurso "Frases Famosas"

Utiles escolares regalará "La Nación" a estudiantes

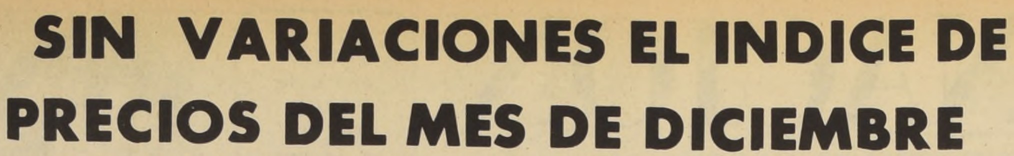
En breve LA NACION abrirá un concurso reservado a los niños estudiosos de Chile y cuyos premios a los ganadores, consistirá en valiosos útiles escolares.

El certamen que patrocinará nuestro diario, además de entretenido, será de tipo didáctico, ya que el concursante tendrá que responder acertadamente a cada una de las diez interrogantes sobre "FRASES FAMOSAS".

El concurso finalizará en la primera quincena de Marzo próximo y de inmediato se procederá a sortear entre los concursantes los valiosos y prácticos regalos.

Lector estudiante, participa en el certamen "FRASES FAMOSAS" de La Nación y podrás contar con un bolsón, lápices de colores, estuches de geometría, libros, cuadernos, delantales, etcétera, absolutamente gratis para la temporada escolar 1971.

En pocos días más, daremos a conocer las Bases del concurso "FRASES FAMOSAS".



SIN VARIACIONES EL INDICE DE PRECIOS DEL MES DE DICIEMBRE

La no variación del índice de precios al consumidor, durante el mes de diciembre pasado, es **"un fiel reflejo de la política de precios que está aplicando el Gobierno"**. La variación, con respecto al mes de noviembre, fue de un 0,0%, alcanzando a un total de 34,9% el índice de precios al consumidor durante todo el año 1970. El Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, se mostró "satisfecho" del resultado, señalando que sólo se produjeron algunas variaciones muy pequeñas.

El rubro alimentación tuvo una baja de un 0,18% y fue en parte ocasionada por los subgrupos de Verduras y Frutas, Carnes Aves y Pescados y contrarrestada por Harinas, Féculas y Conservas, concentrados y otros.

El Secretario de Estado informó que en esta semana se firmarán los decretos respectivos para la fijación de precios de las conservas y de las ollas de aluminio, que este mes volvieron a tener un aumento no oficial.

EL INDICE

Como "un resultado muy positivo" calificó la no variación del índice de precios al consumidor, durante el último mes del año. Señaló que en años anteriores no se había presentado este porcentaje, ya que en 1967 fue de un 0,1%, en 1968 de un 0,4% y en 1969 de un 0,3%.

La incidencia en el Indice General de los diversos rubros fue, en forma aproximada, la siguiente: Alimentación 0,18%; Vivienda 0,05%; Vestuario, 0,05% y Varios 0,08%.

La variación acusada por el grupo Vivienda fue determinada por el subgrupo Muebles. El ítem de vestuario acusó un incremento de 0,05%, siendo motivado por el Subgrupo de Géneros y otros.

El grupo Varios presentó un aumento de 0,08% producido por el subgrupo Misceláneo.

La información fue proporcionada por el Director del Instituto Nacional de Estadísticas, Gastón Ormeño.

El total del índice, durante 1970, alcanzó a un 34,9%. En enero de 1970 la incidencia fue de un 6,8%; en febrero de un 12,2%; en marzo de un 16,2%; en abril de un 19,%; en mayo de un 21,5%; en junio de un 23,9%; en julio de un 26,3%, en agosto de un 29,5%; en septiembre de un 32,9%; en octubre de un 34,1 y en noviembre y diciembre de un 34,9%.

ESTABILIZACION

Tal como lo hizo en el mes de diciembre, el Ministro de Economía analizó, junto con los reporteros, el alza del índice de precios al consumidor, que este mes no experimentó variaciones.

El Secretario de Estado manifestó que **"la estabilización del índice es el resultado de pequeñas variaciones positivas y negativas en otros productos"**. Agregó que el menos 0,18% de incidencia del rubro Alimentación se debió, especialmente, a bajas en productos de la estación, tales como frutas y verduras. En este grupo, la harina tostada aumentó en 1,6%, lo que significa un alza de alrededor de un 86% con respecto a la cruda. Según el Ministro Vuskovic, ésta tiene libertad de precio y se estudiará la política a seguir con estos productos.

Las legumbres, como los garbanzos, lentejas y porotos, experimentaron pequeñas variaciones. En el caso de los porotos se repite por segunda vez, y se estudiará la fijación de precios para los coscorrones y burros. Algo similar ocurrirá con los pasteles, que aumentaron en un 2,7%.

El rubro carnes, aves y pescado se mantuvo estabilizado en su conjunto, con algunas ligeras variaciones de algunos productos. El aumento se logró en la grasa y carne de cerdo, en un 5%, más o menos. Según el Ministro Vuskovic, es "un alza especulativa", ya que no ha habido aumento oficial.

También se logró una ligera disminución en productos como mortadela, jamón y cecinas.

En el subgrupo de Huevos y lácteos, se logró una estabilización, fuera de la leche en polvo que aumentó en un 3,4%. **"No ha habido alzas a nivel de productor"**, expresó Vuskovic. **Se trata de un alza especulativa a nivel de distribuidor"**.

CONSERVAS Y VARIOS

En el subgrupo de Conservas, concentrados y otros, se volvió a repetir lo del mes de noviembre: experimentaron aumentos. El Ministro de Economía expresó que **"no hay razón para que se mantenga esta situación y es necesario aplicar una política en esta materia"**. Estos productos están en libertad de precios y, según el Secretario de Estado, se les fijará precios a las conservas de arvejas, atún, salmón, sardinas, frutillas y duraznos, restituyéndose los precios del mes de noviembre. En la anterior reunión, cuando se analizó el índice de precios del mes de noviembre, el Ministro de Economía, señaló que estos productos, que experimentaron alzas, se mantendrían en estudio. Están en la lista de libertad de precios, pero como han aumentado durante dos meses seguidos, de inmediato se les aplicará la política que está llevando a cabo el Gobierno.

Los decretos serán firmados en el curso de esta semana, igual el que fija el precio de las ollas de aluminio, que presentaron la misma situación de las conservas.

Otra alza especulativa denunciada por el Secretario de Estado, fue el de las pilseners corrientes, que subieron en un 3% más o menos. En el rubro Vivienda, el cemento aumentó en un 4%. El Ministro Vuskovic dijo que se estudiará esta situación, ya que existe fijación de precio para la venta al por mayor y "podría fijarse al detalle", si se mantiene el alza.

En los subgrupos Muebles, Menaje y Vestuario se logró cierta estabilización, ya que variaron algunos productos y otros se mantuvieron.

En el rubro Varios se presentó un aumento de un 0,08% producido por el subgrupo Misceláneo. En éste se incluyen las tarifas hoteleras, que, tal como lo anunciara el Director de Turismo, no serán reajustadas el presente año. Por este motivo, al detectar esta alza, la Dirección de Turismo y la Dirección de Industria y Comercio se han unido para coordinar sus recursos humanos y materiales en el control de precios.

SATISFACCION

—**"Yo creo que es bastante satisfactorio que los precios se hayan estabilizado el último mes del año"**, expresó el Ministro de Economía. Dijo que las variaciones, en general, habían sido pequeñas.

—**"La estabilización del Indice de Precios al Consumidor está reflejando la política de precios que hemos aplicado"**, manifestó más adelante. Agregó que **"se ha experimentado una recuperación de muchos sectores de la producción, pero éstos todavía no se reflejan en el índice"**.

Continuarán con el control de precios de manera de mantener el índice sin variaciones.

A VALPARAISO

Ayer en la tarde viajaron a Valparaíso el Director de Turismo, Carlos Lizama, y el Director de DIRINCO, Alberto Martínez. La noticia fue dada a conocer por el Ministro de Economía, quien señaló que el objetivo era controlar el desabastecimiento de pan y las "elevadas tarifas" de los hoteles.

Estas dos instituciones realizarán una acción conjunta para el control de los precios, especialmente en esta temporada. Además, efectuarán una campaña que cubrirá todos los sectores populares en las playas, para evitar la especulación.

Además, se formó un comité que tiende a utilizar todos los recursos humanos y materiales de estos dos organismos, para el control eficaz de los precios.

El objetivo del viaje de Lizama y Martínez al puerto es iniciar la campaña para proteger a los veraneantes de alzas ilícitas en los hoteles, productos alimenticios y otros.

MINISTRO DE ECONOMIA, Pedro Vuskovic, expresó su satisfacción por la variación 0,0% que experimentó el Indice de Precios al Consumidor durante el mes de diciembre.

ACCIONES

—**"Numerosas empresas han mostrado interés en vender sus acciones bancarias"**, expresó el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, al ser consultado sobre la compra de acciones que inició el Banco del Estado.

LOS DIRIGENTES del Sindicato de Empleados de la Industria Metalúrgica "SORENA", visitaron ayer nuestro diario y dieron a conocer un gesto solidario que los enaltece.- Fueron recibidos por el Presidente del Consejo, Adonis Sepúlveda y el Director, Renán Andrade, con quienes vemos en el grabado.- LA NACION felicita a los compañeros de "SORENA" por su humanitaria iniciativa.

Con un día de sueldo:

Trabajadores de "Sorena" donarán una policlínica a pobladores de P. Alto

COMO CANDIDATO de la Unidad Popular primero y hoy como Presidente de la República, el compañero doctor Salvador Allende ha sostenido que el pueblo es generoso y solidario frente a las tareas de construir la nueva sociedad chilena.

Esta afirmación, una vez más, se ha concretado en un hecho que enaltece a sus protagonistas.

Se trata de los trabajadores de la firma industrial "Sociedad Refinadora Nacional" (SORENA) agrupados en dos sindicatos (obreros y empleados) con más de 300 socios en total, quienes han decidido donar un día de sueldo, cada tres meses, y con esos fondos ejecutar labor social en los grupos habitacionales más humildes de la periferia santiaguina o comunas colindantes.

El producto del primer aporte ya está destinado. Se construirá una Policlínica en el Campamento "Luis Emilio Recabarren", ubicado en Casas Viejas, sector de Puente Alto.

La noticia llegó hasta nosotros junto con la visita de los dirigentes del Sindicato de Empleados de SORENA, que preside Luis Venegas Flores e integrado por Enrique Paredes Acuña, Emiliano Seguel Sánchez, directores y Jaime Acosta Núñez, secretario.

"La idea —apunta Venegas— surgió dentro del Comité de la Unidad Popular de la industria metalúrgica en que laboramos e incluso contó con el apoyo de aquellos compañeros que no son sindicados".

"La verdad —interviene Acosta Núñez— es que así como los estudiantes realizan sus trabajos de verano, nosotros hemos buscado este camino de la solidaridad hacia nuestros compatriotas más necesitados, conscientes de que no todo puede llegar del Gobierno y rápido".

"Pienso —agrega Paredes— que nuestra iniciativa de ser imitada por otros sectores laborales de la Unidad Popular, contribuirá a solucionar los problemas más apremiantes de nuestros compañeros de lucha por salir adelante con el programa de la UP".

"Creo —dice Seguel, que observa a sus compañeros, muy calladito— que este esfuerzo económico nuestro podría sumarse al de otros trabajadores y emprender en conjunto, obras de mayor alcance como podría ser edificar una escuela, un jardín infantil, pero siempre en los sectores marginales".

Todos tienen palabras de estímulo para el presidente del Comité de la Unidad Popular en SORENA, compañero Rodrigo Molina. El CUP allí ha hecho desaparecer la distancia entre los sindicatos de empleados y obreros. Hoy ya se habla de formar un sindicato único en la industria metalúrgica SORENA. No hay duda —puntualiza Venegas— que la unida va.

Junta Médica para conocer problemas de salud mental

QUINIENTOS MIL niños entre escolares y preescolares necesitan en Chile atención psiquiátrica. Esta cifra corresponde al 12% de la población infantil entre uno y 18 años. Los adolescentes mayores de 18 años también son menores y requieren atención médica mental en una proporción similar.

—**"Los problemas de salud mental infantil superan los recursos humanos disponibles, en tal forma que no se alcanzan a cubrir las necesidades médicas** —explicó el Dr. Hernán Montenegro, psiquiatra infantil del Area Norte. El problema no es menos grave entre los adultos. El 20% de los chilenos sufre de alteraciones mentales.

Para enfrentar eficazmente este problema de gran proyección, el Gobierno del Dr. Salvador Allende creó una Comisión Interministerial. El alcoholismo, el consumo de marihuana y otras drogas, el retardo mental, la neurosis, las dificultades en el aprendizaje y el bajo rendimiento escolar, son algunos de los factores que impiden al chileno gozar de buena salud mental.

La primera acción de la Comisión —integrada por representantes de los Ministerios de Salud, Educación, Justicia, Interior y Universidad de Chile— es la realización de una Jornada Nacional de Salud Mental, que se inicia hoy a las 17.30 horas, en el Auditorio del Departamento de Salud Pública de la Facultad de Medicina, ubicado en Independencia 939. Asistirá al acto el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende acompañado del Ministro de Salud, Dr. Oscar Jiménez Pinochet, del Decano de la Facultad de Medicina, Dr. Alfredo Jadresic, los secretarios de Estado que integran la Comisión, el jefe de la Sección Salud Mental del S.N.S., Dr. Carlos Nassar, que también es Secretario General de la Comisión Interministerial y de otras autoridades en la materia.

El fin inmediato de la Comisión será emitir un diagnóstico global de la salud mental en el país, para luego formular las recomendaciones que procedan en materia de política, planes y programas tanto en el tratamiento como en la protección y fomento de la salud mental.

Por otra parte, todos los profesionales y funcionarios especializados en la materia podrán intercambiar ampliamente sus conocimientos y experiencias.

La Doctrina y Política de Salud Mental, la Magnitud de los problemas de la Salud Mental; Recursos Humanos y Materiales para la salud mental; formación de personal, investigación, planificación y programación de la salud mental constituyen los temas principales, que serán abordados por los expertos durante los tres días que durará la Jornada a nivel Nacional.

—**"El interés y la preocupación demostrados por el Presidente de la República y el Ministro de Salud frente al problema de la salud Mental chilena** —explicó el Dr. Leonardo Muñoz, Presidente de la Comisión Interministerial y Director del Departamento de Psiquiatría y Salud Mental de la U. de Chile— **ha llevado a la Comisión a abordar concretamente la formulación de un Programa orgánico e integral, que solucione los problemas de acuerdo a nuestra realidad nacional"**.

La Comisión Interministerial de Salud Mental tuvo su origen en la decisión del Presidente Allende para combatir rápida y concretamente el consumo de marihuana y otras drogas —como lo mencionábamos al comienzo— junto con el firme propósito de eliminar el alcoholismo. Esta última acción forma parte de las primeras 40 medidas del Programa de la Unidad Popular en la búsqueda del bienestar del pueblo.

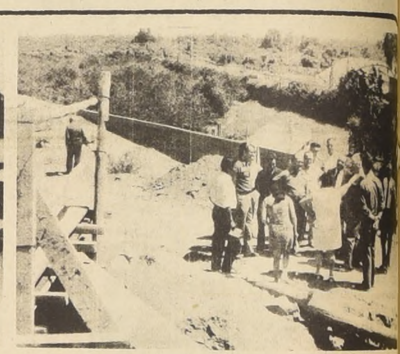
OFICIAL DE TURISMO. Para tomar contacto con las autoridades de LAN, del Ministerio de Obras Públicas y la Dirección de Turismo, llegó a nuestro país el primer enviado oficial de turismo de Nueva Zelandia, Rob Muir. Durante su estada en Chile se encargará de reunir antecedentes y documentos sobre el país para promover en Nueva Zelandia una promoción turística. En el aeropuerto de Pudahuel, fue recibido por Jorge Stuve, de la Línea Aérea Nacional, quien se encargará de acompañarlo durante su permanencia en Chile.



SON MODESTOS, pero felices. Tienen muy poco pero están contentos. Albertina Muñoz y su esposo Alfonso Castellón, son padres de 4 hijos: el menor, Alfonso, de sólo 6 días que aparece en brazos de su madre y el mayor de 4 años. El padre que tiene a Georgina de un año y 2 meses sentada en la falda, es carpintero mueblista y está cesante desde hace casi un año. "Solamente hago pololitos, nos dijo. Viven en Areas Verdes, el Campamento Unidad Popular donde hay cerca de 2.500 familias instaladas, pero en pésimas condiciones sanitarias. El matrimonio Castellón-Muñoz recibió su cuota de leche a la cual tiene derecho y que de acuerdo con la tabla establecida por el SNS es de 2 kilos mensuales por la madre que es nodriza de su hijito más pequeño; 2 kilogramos por Alfonso y por Georgina y kilo y medio por los otros. En total 9 kilos al mes para la familia.



EL MINISTRO de Obras Públicas, Pascual Barraza, durante su reciente gira por el departamento de Quillota sostuvo una reunión con los representantes municipales de la zona, dando solución inmediata a numerosos problemas.



EL PASO DE LA VIA internacional Valparaíso-Mendoza, en su tramo Los Andes-Puerto, fue visitado por el Secretario de Estado quien conoció el problema de los erradicados por el camino.

Ministro Barraza viaja a la Zona Sur

EL MINISTRO de Obras Públicas, Pascual Barraza, viajará hoy en la mañana a Punta Arenas para iniciar una gira por las provincias de Magallanes y Aysen a fin de analizar en el terreno mismo el plan de trabajo de su Cartera para esa zona.

El Secretario de Estado, que regresará a la capital a fines de la semana en curso, sostendrá reuniones con los representantes municipales y con los dirigentes del comité de cesantes de la zona, a fin de planificar trabajos que absorban el excedente de mano de obra de la región.

ESTANQUE PARA QUILLOTA

En su reciente viaje al departamento de Quillota, el Ministro Barraza dio solución a numerosos problemas que afectan a los habitantes de Llay-Llay, Hijuelas, La Calera, Nogales, El Melón, La Cruz, Quillota y San Pedro.

Entre las obras que se acordó se iniciará a la brevedad posible un nuevo estanque de agua potable, de dos mil metros cúbicos de capacidad, que construirá la Dirección General de Obras Públicas en la cima del cerro Mallaca en la ciudad de Quillota, y con el cual la presión del líquido en las cañerías de las poblaciones más altas o alejadas aumentará considerablemente.

MEJORAMIENTO PARA TEMUCO

En el Ministerio de Obras Públicas se informó, asimismo, que se realizará un proyecto de mejoramiento del agua potable de Temuco, el que comprenderá los sectores oriente y poniente separados por estanques.

El proyecto que se elaborará en dos partes; una de construcción inmediata y otra de ejecución futura, ha quedado establecido por medio de un convenio suscrito entre la Dirección de Obras Sanitarias y el ingeniero civil Sergio Buzeta.

Niño que mama, no llora:

La leche: fuente de mejor salud

Hace crecer, cuesta menos y es indispensable para niños, madres y adultos enfermos

La leche es la fuente de proteínas de más alto valor biológico y, al mismo tiempo, la más barata. En igualdad de peso, cuesta sólo un tercio del gramo de carne o huevo, siendo estos últimos de valor biológico inferior.

Estas características de la leche, señaladas por los nutricionistas del S. N. S., la han convertido en un elemento insustituible para los lactantes, mujeres embarazadas o criando, adolescentes y adultos con enfermedades crónicas.

Por otra parte, se ha logrado detectar el hecho de que aquellas personas que no consumen este alimento, tienen menor resistencia a las enfermedades, ya que la leche permite al organismo desarrollar los anticuerpos necesarios para combatir las enfermedades.

Para el Dr. Alfredo Riquelme, Jefe de la Sección Nutrición de la Dirección General de Salud, la leche es indispensable para el lactante, el preescolar y el adolescente, y hasta los adultos se benefician con ella o algunas formas de ellas, como el queso, ya que es uno de los alimentos más completos que existe.

HACE CRECER

La leche, señala el Dr. Riquelme, es una fuente segura de calcio que permite a los niños la formación de los huesos y dientes como igualmente les permite un buen funcionamiento de los músculos y nervios, favoreciendo la coagulación oportuna de la sangre. Con estos últimos puntos se ven favorecidos no sólo los menores, sino también los adultos.

Pero no sólo calcio contiene la leche, ella entrega además, proteínas de alta calidad para el crecimiento de los niños y para la reposición de los tejidos gastados. Dentro de sus componentes se encuentran vitaminas importantes, como la Riboflabina que es indispensable para el buen estado y conservación de los ojos y de las mucosas en general (boca-lengua).

En un estudio efectuado recientemente por el S. N. S. se llegó a la conclusión de que los niños que toman leche crecen dos veces más que los que no la ingieren. Investigando el crecimiento de 3.000 niños de clases populares, se demostró que aquellos alimentados con leche, crecieron 2,5 centímetros durante el tiempo que duró el estudio, mientras que los alimentados con ulpo u otros alimentos similares crecieron sólo 1,7 cm.

En el estudio entregado al Primer Mandatario por la Federación Nacional de Cooperativas Lecheras, se plantea como regla general el hecho de que un niño necesita de cien a ciento veinte gramos por kilo de peso cada día, o sea, de los 9 meses en adelante la necesidad de leche es de 500 a 600 gr. diariamente. Durante la pubertad, se aconseja una cuota extra de leche que puede ser de 600 a 700 gr. diarios.

Para el Dr. Alfredo Riquelme, los niños de 1 a 14 años deben tomar como mínimo medio litro de leche diario, ya que esta cantidad les entrega un buen número de proteínas y vitaminas necesarias para su desarrollo. Las mujeres embarazadas, por su parte, deben ingerir un litro diario, en tanto que las mujeres que crían deben tomar un litro y medio. El resto de los adultos con alrededor de 200 gr. diarios tiene suficiente para atender sus necesidades.

Dentro de los planes del actual Gobierno, éste ha querido hacer especial hincapié en el hecho de que cada niño chileno reciba su medio litro de leche, no por afán demagógico, sino porque está consciente de que si una población adoleciera de falta de este elemento, como sucedió a gran parte de nuestro pueblo, las consecuencias se traducirían en menor desarrollo físico de los niños, alta morbilidad de la madre durante el embarazo, mayor número de niños nacidos prematuramente (con talla y peso inferior al normal), disminución de las posibilidades de lactancia natural adecuada en tiempo y cantidad y mayor número de niños con síndrome pluricarencial en edad preescolar.

IGUAL PARA TODOS

Para el Jefe de la Sección Nutrición del Servicio Nacional de Salud, es importante el hecho de que el público comprenda el verdadero significado del esfuerzo efectuado por el Gobierno tendiente a proporcionar esta ración a cada niño chileno. Esto significa invertir dinero en salud que más adelante proporcionará un mayor desarrollo al país al contarse con individuos mejor dotados física e intelectualmente.

Por eso la comunidad —continúa el Dr. Riquelme— debe entender que este programa es su programa y es la forma de contribuir al éxito del Gobierno de la Unidad Popular y una forma activa de participar en él.

Por su parte, las autoridades sanitarias han tomado todas las providencias del caso para controlar la calidad sanitaria de la leche que se entrega, la cual contiene la misma cantidad de proteínas de la que se expende en el comercio.

Para tal efecto, la leche de procedencia nacional es controlada en cada una de las fábricas de producción, en tanto que la importada, será comprobada por la ECA de acuerdo con las especificaciones y requisitos establecidos por el Servicio Nacional de Salud.

Con la compra de acciones:

Gobierno dio primer paso hacia estatización de la Banca Privada

UNO DE LOS PRIMEROS pasos conducentes a lograr la estatización de la Banca Privada comenzó a cristalizarse ayer con la compra, por partes de los Bancos del Estado y Central, de las acciones emitidas por las instituciones bancarias particulares.

La medida, además, es el primer tramo para el envío, la próxima semana, al Congreso Nacional, del proyecto que reglamenta la estatización.

Mientras tanto, el Gobierno de la Unidad Popular, a través de la compra de acciones, está dando opción a los accionistas, sobre todo a los pequeños o medianos, para que puedan vender sus títulos respectivos.

Es decir, el Ejecutivo no compulsa a nadie, pero la Banca será estatizada porque Chile necesita poner el crédito al servicio de la producción, terminando con el usufructo que de él hace una minoría que siempre lo usó para sus propios y particulares negocios.

La operación de compra, que como dijimos forma parte de una de las medidas básicas del Gobierno de la Unidad Popular, concluirá el próximo 1° de febrero y los particulares, que teniendo acciones, no las vendan entre el tiempo comprendido entre ayer y esa fecha, deberán someterse a las disposiciones contenidas en el proyecto que se enviará al Congreso, que son menos ventajosas.

Por otra parte, la compra de acciones en otras zonas del territorio nacional se iniciará el 18, mientras que en Valparaíso, y Concepción las operaciones comenzarán el jueves. Las personas que vendan sus acciones en los plazos señalados para Santiago, Valparaíso y Concepción, además, de las otras regiones, recibirán por sus documentos el valor bursátil promedio del primer semestre de 1970. Esto es, uno de los valores más altos registrados en el último tiempo.

BANCO AGUSTIN EDWARDS

Héctor García González, Gerente de Comisiones de Confianza del Banco del Estado, señaló en la tarde de ayer a los periodistas que, por el momento, no se comprarán las acciones del Banco de Agustín Edwards y Cía., que se encuentra bajo intervención por especulaciones en el rubro de operaciones internacionales.

Asimismo, señaló este funcionario que la compra la efectúa la institución bancaria como mandataria de la Corporación de Fomento de la Producción y que las operaciones se están realizando en las oficinas ubicadas en Alameda 1137.

Al dar a conocer las formas de pagos en que se cancelarán las acciones a los vendedores, García González señaló que **"tal como se diera a conocer a la opinión pública el viernes pasado, el Banco del Estado de Chile pagará el valor correspondiente en la siguiente forma: si el precio de los valores fuese de hasta mil escudos, se cancelarán al contado. Si las acciones que se ofrecen en venta sobrepasan los mil escudos, pero no alcanzan a diez mil escudos, el vendedor recibirá Certificados de Ahorro Reajustables del Banco Central, liquidables a su presentación"**.

Por otra parte, informó el Gerente de Comisiones de Confianza, que si el precio de las acciones fuese superior a los 10 mil escudos e inferior a los 50 mil, se pagarán entregando 10 mil escudos en Certificados de Ahorro Reajustables a la vista y el saldo en CAR a dos años plazos, por los que se cancelarán los correspondientes intereses.

Si el precio de compra es superior a 50 mil escudos se pagará en la parte que exceda en CAR a 7 años plazo, en cinco cuotas anuales iguales y sucesivas, con dos años iniciales de gracia y devengará el cinco por ciento de interés anual.

ALGUNAS OPINIONES...

A Teresa Mosquera la iniciativa del Gobierno le ha dado la posibilidad de **"vender algunas acciones (1.500 del Banco Sudamericano), que hasta hace algunos días no tenían la menor posibilidad. de ser traspasados o liquidadas a terceras personas"**.

Carlos Rojas Vergara, por su parte, piensa que la iniciativa es extraordinariamente interesante desde el punto de vista económico, **"por cuanto entrega la posibilidad al Gobierno de nacionalizar la banca privada de una manera legal ciento por ciento, asegurando los pequeños ingresos de los accionistas. Por otra parte se abre un vasto campo de posibilidades a comerciantes, industriales y profesionales que podrán alcanzar el camino de los créditos bancarios, hasta hace algún tiempo en manos de muy pocos"**.

En general, la iniciativa del Gobierno fue muy bien acogida entre los pequeños y medianos accionistas. A todos les dio la posibilidad de liquidar sus títulos y decenas de ellos llegaron hasta las oficinas del Banco del Estado situadas en Alameda 1137, donde, según datos extraoficiales, solamente ayer se compraron más de veinte mil acciones de los Bancos Sudamericanos, Concepción, Chile, Crédito e Inversiones, Continental, Español—Chile, Israelita, Nacional del Trabajo, O'Higgins, Osorno y La Unión Panamericano y Talca.



SU TOTAL ACEPTACION hacia este paso del Gobierno de la Unidad Popular entregaron ayer los accionistas que concurrieron hasta las oficinas del Banco del Estado. Hubo sí algunas pequeñas consultas acerca del procedimiento de venta e intereses, pero todo fue solucionado con una explicación oportuna y clara. El pueblo observa otra de las medidas conducentes a lograr la independencia económica del país y entrega su total apoyo.

CIEN MIL VIVIENDAS SE CONSTRUIRAN ESTE AÑO

CIEN MIL NUEVAS viviendas serán construídas este año de acuerdo al programa de Gobierno, según informó el Director de Planificación y Presupuestos del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, Sergio López Blanco.

Puntualizó Sergio López que, en conformidad a lo declarado por el Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés Díaz, el sector fiscal tendrá la responsabilidad de construir 85 mil viviendas, mientras que el resto será financiado por el Sistema de Ahorro y Préstamo, totalizándose así las cien mil nuevas viviendas anunciadas.

CONGELADO VALOR DE PROPIEDADES

—**"La política del Gobierno es de congelar el valor de las propiedades al que éstas tenían el día cuatro de noviembre pasado, evitando todo abuso o especulación que se pretenda en esta materia"**, declaró el Director de Estudios y Fomento Habitacional del Ministerio de la Vivienda, O'Higgins Palma, en reunión con los vecinos de la Población Colón Oriente.

El funcionario destacó que el Ministerio enviará a la consideración del Congreso Nacional un proyecto de ley determinando que el pago de dividendos de las casas y departamentos entregados por ese Ministerio, no podrá exceder el diez por ciento de la renta familiar de la persona asignataria, en conformidad al sentido social que el Gobierno ha dado a esta política.

O'Higgins Palma concurrió, en representación del Ministro, a la reunión de los pobladores que tuvo por objeto tratar sobre el pago de contribuciones de las viviendas, ya que la mayor parte de los pobladores son morosos.

VILLA MILITAR MODELO

La conveniencia de construir una Villa Militar Modelo en el sector Avenida O'Higgins y Pudahuel y la concentración de los núcleos familiares en cuatro sectores fundamentales, plantearon al Ministro de la Vivienda los delegados del Ejército, General Oscar Bonilla, Jefe del Personal de la Institución, y el General Pablo Schaufassen, Jefe del Estado Mayor.

La nueva Villa, que sería uno de los núcleos habitacionales más importantes del país, concentraría a las familias de los suboficiales y clases del Ejército en una extensión de 30 hectáreas y permitiría al Ejército disponer de una mejor atención de los núcleos familiares del personal.

CONTRATO A CESANTES EN VALPO.

En el curso de la próxima semana comenzará la Corporación de Servicios Habitacionales a contratar obreros cesantes de la construcción en la provincia de Valparaíso.

Esta mano de obra, según informó el Jefe del Departamento Técnico de CORHABIT, Mario Carvajal, será incluída en la materialización del plan 20.000/70, que contempla la construcción masiva de viviendas y la eliminación del plan de autoconstrucción.

Bases para la estatización de los Bancos

DE ACUERDO con lo manifestado por el Presidente de la República en su discurso pronunciado el 30 de diciembre pasado, a partir del próximo lunes 11 y hasta el 1° de febrero, el Banco del Estado de Chile, a través de todo el país, comenzará a adquirir para la Corporación de Fomento de la Producción, las acciones de bancos comerciales chilenos que les sean ofrecidas en venta por personas naturales y jurídicas dueñas de estas acciones. Sin embargo, el Banco no adquirirá por ahora acciones del Banco de A. Edwards y Cía.

El precio que pagará el Banco por cada una de estas acciones será el siguiente: Banco de Concepción E° 0.65; Banco de Chile E° 3,14; Banco de Crédito e Inversiones E° 0,64; Banco Continental E° 0,10; Banco Español Chile E° 2,46; Banco Israelita E° 0,56; Banco Nacional del Trabajo E° 0,48; Banco O'Higgins E° 1,22; Banco Osorno y La Unión E° 1,65; Banco Panamericano E° 0,54; Banco Sud Americano E° 0,70; Banco de Talca E° 1,67. Estas sumas corresponden al valor promedio ponderado de cotización bursátil de las respectivas acciones durante el primer semestre de 1970, según comunicación oficial de la Superintendencia de Sociedades Anónimas.

El precio de las acciones correspondientes a los Bancos Chileno-Yugoeslavo, Llanquihue, Regional de Linares, Sur de Chile, Valdivia de Constitución, Comercial de Curicó y Chillán su precio será el que determine la Superintendencia de Bancos, atendida la circunstancia de que dichas acciones no han tenido cotización bursátil durante el primer semestre de 1970.

Este poder de compra sólo se refiere a las acciones en poder del público que hayan sido emitidas por las empresas bancarias antes del 1° de enero del año en curso.

Los accionistas que deseen acogerse a este sistema de venta de sus acciones, deberán vender al Banco del Estado la totalidad de ellas para lo cual acompañarán una declaración jurada en la que se dejará constancia que las acciones que ofrecen constituyen todas las que poseen en todos los bancos comerciales chilenos al 31 de diciembre de 1970, para lo cual se ha abierto el poder de compra.

El Banco del Estado de Chile pagará el valor que corresponda a cada vendedor en la siguiente forma:

a) Si el precio de las acciones que se ofrecen en venta no sobrepasare a los E° 1.000 se pagará al contado en dinero efectivo;

b) Si el precio de las acciones fuese superior a E° 1.000 y no sobrepasare E° 10.000 se pagarán entregando al vendedor Certificados de Ahorro Reajustables emitidos por el Banco Central de Chile los que serán liquidables a su presentación;

c) Si el precio de las acciones fuere superior a E° 10.000 y no sobrepasare los E° 50.000, se pagará entregando E° 10.000 en Certificados de Ahorro Reajustables a la vista y el saldo en Certificados de Ahorro Reajustables a dos años plazo ; y

d) Si el precio de compra fuere superior a E° 50.000 se pagará en la parte que exceda esta cantidad en Certificados de Ahorro Reajustables a 7 años plazo, en 5 cuotas anuales iguales y sucesivas, con 2 años iniciales de gracia y devengarán además un 5% de interés anual.

Cuando el precio de compra de las acciones se pague en Certificados de Ahorro Reajustables estos serán entregados por el Banco del Estado al vendedor tan pronto las acciones vendidas se encuentren inscritas a nombre de la Corporación de Fomento de la Producción en el correspondiente registro de accionistas de la respectiva empresa bancaria.

El Banco del Estado de Chile establecerá los mecanismos que considere necesarios, a través de todas sus oficinas y sucursales para llevar adelante la presente operación.

JULIO RENE CONTRERAS, Tesorero de FENATS.



RAMON PEREZ, Primer Vicepresidente del gremio que agrupa a 45 mil trabajadores.



MARIO MERINO, Presidente de FENATS: "Exigimos la designación inmediata del doctor Sergio Infante como nuevo Director de Salud"



SERGIO FEIJOFFER, dirigente Nacional de FENATS: "El jueves nos movilizamos, desde Arica a Magallanes, contra el boicot del Senado al programa de salud del Gobierno de la UP".



SUBSECRETARIO, doctor Carlos Molina: "La presencia de los trabajadores en esta Sala del Consejo simboliza al Gobierno de la UP"

Hablan desde ex "Bastilla" de la Salud:

45 mil trabajadores de la Salud denuncian saboteo del Senado

Demora en designación del nuevo Director General impide poner integralmente en marcha programa de salud de todos los chilenos

UNA DENUNCIA formal contra la burocracia parlamentaria que atrasa la designación del nuevo Director General de Salud, impidiendo que el gigantesco e importantísimo servicio marche con paso firme por el camino del Programa de la Unidad Popular, formularon ayer los dirigentes máximos de los 45 mil trabajadores de la Salud.

Fue una conferencia de prensa nutrida e impresionante, ofrecida en la imponente Sala del Consejo del Ministerio, donde antes sólo se reunían los Ministros, Subsecretarios y Jefes para decidir la política de salud, sin consultar ni a los trabajadores ni a los miles de beneficiarios.

Mario Merino, Presidente de la Federación Nacional de los Trabajadores de la Salud - FENATS - así lo destacó, cuando dijo que esa reunión con los periodistas era un ejemplo vivo, y una prueba de que los trabajadores estaban participando brazo a brazo con las autoridades en el nuevo Gobierno de Chile. Junto a él estaba el Subsecretario doctor Carlos Molina, quien en representación del Ministro Oscar Jiménez Pinochet, dio la bienvenida a los dirigentes máximos del gremio diciéndoles: **"esto simboliza en esencia lo planteado por el Gobierno. La participación directa de los trabajadores, de gremios como Uds. que han sido perseguidos, postergados, escarnecidos y no pocas veces apaleados en las tareas de Gobierno"**.

La conferencia tuvo como nudo central la demorada designación del nuevo Director General de Salud en la persona del doctor Sergio Infante, propuesta por el Gobierno al Senado, y que ha demorado más de la cuenta. Como lo señaló en forma decidida Mario Merino, la Comisión de Salud del Senado, que tiene que decidir esa nominación, **"no ha tenido tiempo de reunirse"** hasta la fecha.

Y mientras tanto, esta lenidad en el cumplimiento de las obligaciones que la Ley ha señalado al Cuerpo Legislativo, impide que el Servicio de Salud, del cual depende la vida de la población, chilena, marche como debe ser...

Los dirigentes máximos de los trabajadores de la Salud anunciaron una Asamblea magna en el Teatro Caupolicán el próximo Jueves a las 10 de la mañana, con abandono de labores de todos los servidores de los 50 servicios asistenciales de la capital, para exigir en forma pública, la designación definitiva del doctor Infante como nuevo Director.

—**"La Derecha y la Democracia Cristiana, unidas, están saboteando el Servicio mas importante de la Administración Pública**, "afirmó Merino. —**"No podemos empezar a trabajar a fondo, como queremos, en los importantes programas de Salud como el medio litro de leche, la campaña contra las diarreas y las vacunas, si no se designa al nuevo Director, quien a su vez generará las nuevas autoridades del Servicio"**, agregó el Presidente máximo de los trabajadores.

DOCTOR INFANTE DIRECTOR

Más que una conferencia de prensa, fue una concentración demostrativa de que todos los trabajadores respaldan la designación inmediata del jefe del Servicio. Todo el tercer piso y la Sala del Consejo estaba totalmente llena de representantes de los diversos servicios, tanto de la capital, como de Valparaíso y de la Segunda Zona de Salud,, que tiene graves problemas porque, según denunció Mario Merino, "**esta ahí instalado sin moverse el doctor Darwin Arriagada, elemento antisocial y anti progreso"**.

Merino denunció también, lo que sucede en la "Colonia El Peral", donde los enfermos asilados carecen de la debida atención, no tienen qué comer y sólo beben té, y donde los trabajadores tienen graves problemas con la directora, doctora María Hamuy.

Habló también de las trabas que encuentra el programa de Salud en el Hospital Barros Luco - Trudeau, donde hay 3.200 funcionarios y se atiende una población cercana al millón de personas.

Todos los problemas e inconvenientes, a juicio de los trabajadores, se verían solucionados con la inmediata designación del nuevo Director de Salud, demorada por los Senadores porque la Ley establece que su nombramiento, propuesto por el Gobierno, debe ser ratificado por el Parlamento.

ESTAMOS DISPUESTOS A TRABAJAR

Mario Merino destacó el Acta CUT - Gobierno que significa la incorporación plena de los trabajadores a las tareas de Gobierno.

Aseguró que la FENATS está dispuesta a colaborar estrechamente, como organismo independiente, en los programas de Salud trazados por el Gobierno, y espera a su vez, obtener el reconocimiento para el sufrido gremio de parte de la Comisión Central de Remuneraciones que debe estudiar y fijar la renta general de toda la Administración Pública.

Sobre la anunciada Democratización del Servicio Nacional de Salud señaló que, "de ahora en adelante **y tal como lo señalaron en la plataforma de lucha de la gran huelga realizada por el gremio en Agosto de 1970, el Reglamento del Servicio será modificado en forma tal que los directores de Hospitales y servicios asistenciales, en general, serán sólo mandatarios del Consejo Administrativo y Técnico, formado por 12 personas, representativas de los beneficiarios (CUT Juntas de Vecinos,, Centros de Madres) en número de 6-; más 2 dirigentes de FENATS, 2 de los Profesionales y Técnicos y 2 del Cuerpo Médico"**.

Es decir que en adelante los trabajadores, en número de 8, tendrán la responsabilidad del buen funcionamiento y dinamismo de los servicios. "**Con esta democratización pasaremos de hecho a tomar la dirección de los establecimientos asistenciales del país** " afirmó Merino.

Merino afirmó a los periodistas que el Gobierno de la UP **"Contribuimos a elegirlo para que las grandes mayorías recibieron los beneficios que hasta ahora acaparaban los sectores más retrógrados y minoritarios del país"**

EN la cabecera de la mesa del H. Consejo de la Dirección Nacional de Salud habla Mario Merino con los periodistas. Atrás representantes de los diversos establecimientos asistenciales.

En conflicto con "El Tattersall":

Alumnos de la UTE piden la presencia de un Interventor

1.200 alumnos pueden quedar sin matrícula debido a la tramitación en la entrega de los terrenos a la Universidad Técnica.

FUE A LAS 13.15 HORAS de ayer (aunque debimos hacerlo mucho antes, dijeron). A esa hora, unos 300 estudiantes de la Universidad Técnica, cansados de las tramitaciones, en defensa de lo que les pertenece, sin desorden, pero con mucha organización y autoridad, se tomaron los terrenos de la Sociedad El Tattersall, ubicados en Alameda Bernardo O'Higgins, frente a la Estación Central.

"—**La decisión fue adoptada para lograr del Gobierno Popular la designación de un Interventor. Y deseamos un Interventor precisamente para que la Universidad Técnica pueda contar definitivamente con estos terrenos que, perteneciéndole, aún no pueden ser utilizados para ampliar las instalaciones universitarias"**, señaló a "La Nación" Alberto Ríos, presidente de la Federación de Estudiantes de la UTE.

Para aclarar un poco la situación, y a la vez para señalar la justicia de la acción emprendida por los estudiantes, habría que decir que los terrenos de la Sociedad El Tattersall fueron expropiados por la Corporación de Mejoramiento Urbano en 1969. En esos terrenos funciona (o funcionaba) un terminal de buses a provincias. Luego de la expropiación los terrenos fueron cedidos a la Universidad Técnica, la que depositó el 20% de su valor en julio de 1970. Con esto se cumplía uno de los requisitos previos para que la UTE pudiera hacer uso legalmente de los terrenos.

Sin embargo, pese a que el depósito fue hecho y pese a que por la resistencia de la Sociedad El Tattersall el asunto se llevó hasta los Tribunales de Justicia, los que fallaron en favor de la Universidad, hasta ahora una serie de tramitaciones han dilatado la entrega del terreno a la Universidad.

Frente a esta situación los estudiantes decidieron presionar tomándose el terminal de buses.

¿Por qué esta acción?

—**"Por una razón muy simple** —contesta Alberto Ríos—: **porque este año la Universidad Técnica aumentó sus matrículas de 14 mil a 23 mil. Para absorber este nuevo contingente de universitarios necesitamos más salas de clases, nuevos laboratorios. En suma, mayor espacio. Y ese espacio precisamente lo tenemos en este lugar. Aquí perfectamente hay cabida para 1.200 estudiantes. Incluso, contamos con un prestamo del BID, de 500.000 dólares, para iniciar las construcciones. Lamentablemente hasta la fecha (y debemos recordar que las clases comienzan en abril) se ha seguido dilatando la entrega y ello nos ha motivado para adoptar esta resolución. Nosotros lo único que exigimos es que el Gobierno Popular designe un Interventor que se preocupe de poner las cosas en su lugar. La urgencia de los estudiantes es enorme. Si no podemos contar con los terrenos se perjudicarán 1.200 compañeros que deberán quedar sin matrícula sólo por la obstinación de quienes, a pesar del fallo de la Justicia, se niegan a hacer entrega de los terrenos"**.

—"Nuestra posición es justa. Exigimos lo nuestro y nada más. El Gobierno tiene ahora la última palabra. Lo que es nosotros en ningún momento vacilaremos".



ALBERTO RIOS, presidente de la FEUT, denunció la tramitación de que ha sido objeto la Universidad Técnica del Estado.



A LAS 13.15 HORAS de ayer los estudiantes de la UTE ocuparon los terrenos que les pertenecen y que en la actualidad son ocupados por empresarios de un servicio de microbuses a provincias.

LA NACION

Constitución de Consejo Nacional Campesino

La constitución del Consejo Nacional Campesino marca, sin duda, una nueva etapa en el proceso de transformación de la vieja sociedad rural.

La vieja sociedad rural es un resto feudal en la economía nacional que predominó durante décadas, como una carga sombría, en la evolución histórica de Chile. Todo el campo era un vasto coto cerrado, donde no existían salarios mínimos, derecho a sindicalización, vivienda o salud para los campesinos. Un puñado de terratenientes reinaba sobre los campesinos, que constituían la masa trabajadora más numerosa del país. Este sistema de latifundios, basado en la idea de la "libertad" de los terratenientes para producir lo que querían, le costó al país una sangría de divisas que podría haber bastado para asegurar un sólido comienzo de industrialización. Fueron los terratenientes los que sacrificaron los intereses generales del país a su propio beneficio. Además de explotar al campesino, explotaron al país, frenando el desarrollo de sus fuerzas productivas.

Son bastante conocidas, además, las repercusiones que tuvo este sistema de concentración de la tenencia de la tierra para nuestro sistema político. Los latifundios servían al terrateniente para hacerse elegir mediante el cohecho y la presión sobre el campesinado, como miembro del Parlamento. El latifundio es la explicación de los tristemente célebres "Parlamentos de agricultores" que fueron el símbolo del dominio brutal de una clase. Fue la base social de la corrupción de la llamada "república parlamentaria" teatro de rotativas ministeriales entre caudillos rurales que se repartían el poder.

Llegaron a ser tan fatales para la economía nacional que una fracción de la clase dominante comprendió que debía modificar el sistema para evitar una crisis general. Ese fue el origen del reformismo agrario DC. No obstante, la ley de Reforma Agraria es una ley de facultades y la profundidad de su aplicación depende esencialmente de quien la aplique. La falta de voluntad política de la Administración Frei para terminar con el latifundio hizo que una ley, que despertó las mayores esperanzas en el campesinado, se limitara a beneficiar a no más de 25 000 campesinos, cuando se había prometido favorecer a 100 000.

Este formidable vacío creó una corriente de frustración en el campesinado, que está en el origen de todos los problemas que ha encontrado el Gobierno popular en el campo y que se tratan de presentar como el resultado de una supuesta "autoridad sobrepasada". Además de esta consigna, la derecha DC ha tenido la audacia de sugerir que el problema del latifundio en Chile estaría terminado, cuando se trata de un proceso artificialmente bloqueado por la propia Administración Frei.

La constitución del Consejo Nacional Campesino tiende a imprimir a la ley de Reforma Agraria un carácter realmente drástico y masivo. Se trata, en efecto, de poner la aplicación de la Reforma Agraria dentro de la esfera de decisión de los propios campesinos, dándoles derecho a pronunciarse y a resolver sobre problemas básicos. Esta transferencia real de poder al campesino, opuesta al paternalismo DC, es un factor fundamental para acelerar los cambios en la sociedad rural y poner término a las reformas decididas "desde arriba", al estilo de la Democracia Cristiana.

Por eso, puede afirmarse que el Consejo Nacional Campesino representa una nueva fase en el proceso de transformación del campo chileno. La fórmula oligárquica y la solución reformista han quedado atrás. La etapa que se abre es revolucionaria, canalizada por instituciones auténticamente populares, como el Consejo Nacional Campesino.

Las Rebajas de Condenas

El Presidente Allende ha tomado las iniciativas legales conducentes a rebajar considerablemente las condenas de miles de personas recluidas en cárceles y presidios del país. No menos de seis mil condenados se beneficiarán con esta actitud benevolente y humanitaria del Primer Mandatario.

Desde luego, no se trata de una actitud vacía de contenido, destinada a provocar un simple efecto emocional. No se tema tampoco que el Gobierno de la Unidad Popular esté estimulando la delincuencia con su benevolencia, ni de premiar injustamente a quienes han delinquido.

La rebaja de las condenas es sólo una de las medidas que el Gobierno se propone adoptar para conseguir por último que la justicia sea efectivamente justa.

La medida anunciada, como otras que se pondrán en práctica, tiene el respaldo de toda una filosofía del derecho y de un distinto enfoque teórico del delito y del delincuente.

Sostiene el Gobierno que en el orden burgués la justicia es clasista; es decir, que en definitiva es dura con el pobre y suave con el rico. Y como los ricos son la minoría, resulta que la justicia atenta contra los derechos de las mayorías. Por otra parte, la estructura económica de la sociedad hace que no todos tengan iguales oportunidades económicas y culturales, por lo cual serán siempre los más postergados los que deban caer más fácilmente por las pendientes del delito. Sin desconocer la cuota de responsabilidad individual del que delinque, hay que afirmar con energía que existe una fuerte responsabilidad social en materia de delito. Y se llega a la paradoja de que aun cuando existe responsabilidad social en el problema de la delincuencia, llegado el momento el único que recibe las sanciones es el pobre diablo que resultó cogido en la maquinaria judicial.

Por otra parte, todo el sistema legal chileno, concebido por los oligarcas y aristócratas del pasado, es decir, por los dueños de la propiedad, pone su acento represivo en los delitos contra la propiedad; ella está más protegida que la vida misma. (Si un senador implicado en los hechos que culminaron con el asesinato de un general, hubiera en vez de ello robado una gallina, no se habría podido librar jamás del desafuero, la detención y la condena). Entonces, ese punto de partida del derecho en favor de la propiedad, hace que sean justamente los privados de toda propiedad los que pueblen necesariamente los presidios.

Proteger más al pobre que al rico; ocuparse más de la responsabilidad social que de la individual; prevenir más que reprimir; educar y dignificar más que condenar, he aquí los postulados de un Gobierno auténticamente popular, en materia de justicia, la rebaja de condenas es un paso que no irá solo. Y por encima de las medidas que se tomen en la esfera puramente judicial y carcelaria, está toda la política social y económica que el Gobierno seguirá desarrollando para transformar la sociedad, de modo que tiendan a desaparecer las causas mismas de todo el fenómeno delictual.

V. M.

Goebbels en Chile

El Partido Nacional en una inserción que vio la luz pública en "El Mercurio" de ayer, bajo el título de "Alerta al País", dice: "Han transcurrido dos meses del "Gobierno de la Unidad Popular" y mediante una técnica pacífica y tranquilizadora, el Partido Comunista lleva a cabo, inexorablemente, cada una de las etapas destinadas a convertir a Chile en un país políticamente dominado y económicamente sometido. La libertad de las personas está amenazada porque el derecho al trabajo peligra y porque se intenta abolir toda posibilidad de independencia económica, privando así, de expectativas de progreso a la clase media y en general a las personas más capaces y esforzadas".

El resto del "alerta al país" de los Nacionales insiste en que todos los organismos estatales "están bajo control comunista". Y finaliza la "declaración" con estas palabras: "Ayer se pensaba que una dictadura comunista en Chile sería imposible. Hoy estamos a un paso de que sea realidad. No permitamos que esto ocurra".

Mentid, mentid, mentid, que algo queda, parece ser el ánimo de los "Nacionales". Pero, lo que pretende ignorar en su torpe "alerta" la directiva del PN, es que la Unidad Popular no es sólo el partido Comunista y eso lo sabe todo el país, menos Onofre y CIA. Que el Gobierno Popular es dirigido por el Presidente de la República, doctor Salvador Allende que en innúmeras ocasiones ha reiterado que él es el Jefe del Estado.

Empero, Onofre y CIA, emulando con su "alerta" al diablo cojuelo de Goebbels, Ministro de Propaganda del III Reich, pretende distorsionar una realidad que la está palpando todo Chile.

La explotación imperialista de las economías atrasadas —señala el Programa de la UP— se efectúa de muchas maneras: a través de las inversiones en la minería (cobre, hierro, etc), y en la actividad industrial, bancaria y comercial.

Consciente de ese fenómeno, el Gobierno Popular pondrá en cintura a los agiotistas de la Derecha a través de la estatización de la banca y eso, naturalmente, a los explotadores monopolistas que no sólo se albergan en el PN, los tiene desesperados.

Por eso, Onofre Goebbels, viejo gitano de la política de arreglines pretende, una vez más, vender a los chilenos la paila de cobre del anticomunismo.

A.

Vivir en las Alturas

Muchas son las ventajas de vivir en un vigésimo piso. Y no pocos los inconvenientes. No menos de una decena de edificios de veinte pisos o más se yerguen en nuestra capital. Y en los próximos años estas esbeltas construcciones se multiplicarán, acuciado como este el habitante metropolitano por la falta de espacio para edificar, ya que el excesivo agrandamiento del radio urbano acarrea problemas de movilización.

Pareciera que en un país donde no escasean los sismos, habitar en un piso alto es casi masoquismo. Pero no lo es, como se verá. En las alturas se diluyen las ondas sísmicas, se esparcen por los vericuetos de las estructuras de acero, se amplía su longitud, de tal manera que un temblor de cierta magnitud llega a provocar una sensación agradable, de muelle balanceo. No se escuchan arriba los terroríficos ruidos subterráneos que suelen acompañar a los temblores. Desde luego que la caída desde tales alturas, sin el auxilio de paracaídas, constituye una prueba en absoluto provista de agrado. Pero la construcción moderna prevé estructuras lo suficientemente elásticas y sólidas como para resistir terremotos de bastante magnitud.

Los que habitan los últimos pisos de un rascacielos, si bien se ven bastante favorecidos en caso de temblores —aunque no sicológicamente, ya que la certeza de saberse por completo imposibilitado de escapar, actúa negativamente— corren otros riesgos. Para empezar las fallas de los ascensores constituyen una aventura día a día renovada. En muchos de estos edificios el mal funcionamiento de la movilización vertical viene a sumarse a la diaria brega por movilizarse horizontalmente. Y si bajar veinte pisos a pie constituye una prueba cansadora, subirlos es empresa digna de andinistas.

Otro de los inconvenientes del rascacielos —para los que viven en las alturas— es la falla del agua potable. En esos casos, hay que partir con tiestos de toda clase a buscar el líquido vital, y si a la falla del agua se agrega la de los ascensores, el afectado llega a renegar de su condición humana.

Pero las ventajas compensan estos esporádicos inconvenientes. Buen aire, ausencia de moscas y polvo, y un panorama incomparable. Aparte de ello, el que contempla el mundo desde las alturas siente además una extraña sensación de poder, de superioridad. Le ocurre algo como al héroe de Sartre, que cuando miraba a los hombres desde lo alto los encontraba despreciables, semejantes a cucarachas. Lo cual le daba una gran sensación de superioridad.

Como se ve, las ventajas de vivir en las alturas superan ampliamente los inconvenientes.

PLINIO

Asamblea Nacional de la UP

Los 300 delegados nacionales asistentes a la Asamblea Nacional de la Unidad Popular, han regresado a sus provincias, sus pueblos, sus bases, a los CUP (Comités de Unidad Popular). Allí explicarán a los militantes, el contenido de esa Asamblea y sus objetivos.

En el acto de clausura celebrado en el Teatro Municipal, Rodrigo Ambrosio del MAPU, advirtió que la Asamblea se celebraba en el momento preciso. Más tarde habría sido peligroso", dijo; y agregó: "Se terminó el Veranito de San Juan, ahora a trabajar por el pueblo".

Las palabras de Ambrosio resultan ser notablemente ciertas. Cualquiera demora injustificada habría podido ser fatal para el movimiento popular, para el gobierno popular. Mientras la reacción, el Partido Nacional, el partido Demócrata Radical, la derecha Demócrata Cristiana, y otros "independientes de derecha", se están comenzando a reagrupar aceleradamente, después del estupor que les produjo la derrota electoral, y el fracaso de otras maniobras entre el 4 de septiembre y el 4 de noviembre; los militantes de la Unidad Popular iban comprobando con desazón como muchos CUP iban desapareciendo irremediablemente.

Los CUP que continuaban funcionando, lo hacían sólo por la capacidad de sus integrantes; su poder de iniciativa para adecuarlo a las grandes tareas del momento, o porque específicamente estaban localizados en lugares de trabajo.

Las disculpas que se daban eran muchas: "los CUP se crearon para un triunfo electoral" ¿Cómo van a seguir funcionando los CUP, si cada partido debe enfrentar las elecciones de regidores por separado?

Y aquí fue donde apareció la madre del cordero. Los militantes de la UP se habían acostumbrado, durante los largos meses del proceso electoral, y debido a las necesidades lógicas del trabajo, a orientar su militancia hacia las tareas específicas que imponía la propaganda y la movilización por el triunfo. Logrado éste, y transcurridos esos increíbles 60 días, donde ninguno de los militantes de la Unidad Popular podíamos siquiera predecir el futuro inmediato de Chile, confiando en la fuerza del pueblo frente a la sedición reaccionaria, las cosas fueron cambiando. Se llegó al 4 de noviembre, y el compañero Allende, sus Ministros y los funcionarios de gobierno, comenzaron a trabajar con tal fuerza, que hasta podría decir que a muchos dejó perplejos. Parecía imposible tanta belleza.

Esto, y el hecho de que la derecha no lograba reponerse ni reagruparse, hicieron que los CUP comenzaran a estagnarse.

Frente a esta situación, y a la necesidad de movilizar a las masas por un apoyo efectivo al gobierno popular, surgió la Asamblea Nacional de la Unidad Popular.

Los dirigentes de todos los partidos y movimientos, recogiendo los sentimientos de las bases, se reunieron y convocaron al evento, el cual adquirió notable categoría con la presencia del compañero Allende, quien pronunció un discurso muy claro como para que a ningún enemigo de la reacción le cupiera duda de la identidad de criterios que animan al gobierno popular y a la Unidad Popular.

Las resoluciones de la Asamblea, también, son claras. Frente a las elecciones de regidores en abril, la consigna es ¡El Poder Comunal para la Unidad Popular! La idea es que los Municipios, esos notables centros de discusión donde llegan todos los anhelos populares, sean de la Unidad Popular, para que allí se expliquen con claridad los objetivos de las grandes tareas en que está empeñado el gobierno. Se trata de crear un vínculo ininterrumpido entre el pueblo y su gobierno, una unidad que impida separaciones tras los golpes y maniobras que intente la derecha.

En los otros frentes, se planteó la necesidad de ir hacia la consolidación de las Federaciones Nacionales entre los trabajadores, y la creación de Confederaciones allí donde no existan. En el primer caso, el criterio es, unificar las actuales tres Federaciones Campesinas, y acelerar la creación de la UNECH (Unión Nacional de Estudiantes); y en el segundo caso, impulsar la Confederación Nacional de Centros de Madres. Se pretende así nuclear a todo el pueblo, cada uno en su frente de trabajo —la fábrica, el hogar, la tierra— para que se vaya convirtiendo efectivamente, en los hechos, en un factor de poder, de decisión, y no sólo en los planteamientos programáticos o reivindicativos.

Con la oportuna realización de esta Asamblea, cobró vigencia aquel párrafo del Pacto que creó la Unidad Popular, que decía: "Por tanto los partidos y movimientos integrantes del Comité Coordinador de la Unidad Popular, librarán la batalla presidencial con el firme propósito de conquistar un gobierno que realice verdaderamente los cambios profundos que reclama con urgencia nuestro país. Más allá de septiembre de 1970, proseguirán unidos con la firme decisión de enfrentar juntos todas las etapas indispensables para liberar a Chile del imperialismo, la explotación y la miseria".

SHUA[illegible]

"La Tarde" y la Alharaca de "Lex"

Según la afiebrada imaginación de un escriba trastornado que oculta su tortuosa personalidad bajo el rimbombante seudónimo de "Lex" no se estarían cumpliendo las reiteradas afirmaciones del Presidente de la República en orden a "que durante su Gobierno habrá amplia libertad de prensa y expresión", la que se estaría "asfixiando" y "extinguiendo" "víctima de los embates de una avasalladora marejada"... No obstante, el mitómano sin inconveniente alguno expresa ese y otros estúpidos embustes. "La Tarde" " los inserta, a cuatro columnas, en su página editorial, titulando "El Gobierno busca controlar los medios informativos".

Exhibe como primera víctima del alución liberticida, producto de su orgasmo onírico, a una agencia informativa nacional (sólo existe una de ese carácter) de la que, según el pintoresco léxico del estulto, "disfrutan" económicamente los periodistas, "algunos de los cuales ahora aparecen adhiriendo al Gobierno actual".

La verdad es que no hay nada supuesto como lo afirma. No menos de ocho reporteros han sido notificados de despido so pretexto de que unas pocas reparticiones, cumplidos los contratos existentes, habrían considerado conveniente no renovarlos. Si se incurre o no en infracciones a las leyes del trabajo, lo establecerán las autoridades del ramo a petición del Colegio Regional de Periodistas y solamente un tonto supino o un malintencionado, podría basarse en este episodio para afirmar que el Gobierno pretende "controlar los medios de información. Pero él no se detiene ahí. Muy sueltecito de cuerpo asevera que "esta campaña no es un hecho aislado". Forma parte de una orquestación nacional que tiene como última finalidad establecer el control estatal sobre todos los medios informativos. Para fundamentar su insustancial alharaca, afirma que el Gobierno estaría creando el "Secretariado de Comunicaciones", organismo fantasma desde el que se enviarían las partituras para que todos los sistemas informativos del país tengan que, obligadamente, tocar la misma pieza musical" (?) Como si lo anterior fuera poco, la febril imaginación del alharaco fabrica una supuesta acción destinada a acallar uno de los más gravitantes medios de comunicación masiva, de tan vasta audiencia en el país y en el exterior que podría, mediante su influencia, cambiar la correlación de las fuerzas políticas chilenas. Radio Patagonia de Coyhaique...

Ese "botón de muestra", junto al del despido de los periodistas de "Orbe" y al de la "chiva" del Secretariado Nacional de Comunicaciones, le sirven al escriba de seudónimo rimbombante para rematar su engendro asegurando que " es un símbolo sintomático de una acción generalizada que tiene como fin acallar a la oposición"... Sí, esa desposeída oposición en la que se hermanan democratacristianos y nacionales y que controla, sin contrapeso, las más poderosas cadenas periodísticas y radiales de Chile. ¡Pobrecitos!

Lo malo es que "Lex", símbolo inequívoco de dureza facial y de visibles hipertrofias orgánicas, se olvida de algunos "pequeños detalles". En "Orbe", durante el pasado régimen, los que "disfrutaron" no fueron precisamente los profesionales de la prensa sino los aprovechados empresarios democratacristianos de la "modesta agencia". El Estado de Chile le mantuvo los siguientes contratos:

Institución	MENSUAL	TOTAL PARCIAL
Banco del Estado	5.000	60.000
	5.000	60.000
Chuquicamata S. A.	2.000	24.000
Corporación de Fomento	2.000	24.000
Corporación de la Vivienda	2.000	24.000
Corporación de Servicios Habitacionales	3.000	36.000
Ferrocarriles del Estado	3.000	36.000
Empresa Nacional de Minería	2.000	24.00
Ministerio de Relaciones Exteriores	2.500	30.000
Presidencia	5.000	60.000
Servicio de Cooperación Técnica	5.000	60.000
Impuestos Internos	2.500	30.000
El Teniente S. A.,	3.000	36.000
Corporación del Cobre	2.200	26.400
Ministerio de Obras Públicas	1.000	12.000
Instituto de Desarrollo Agropecuario	1.250	17.000
	1.000	12.000

TOTAL ANUAL E° 541.400

¿Qué tal?... Los comentarios huelgan...

Z

Por adherir a Allende lo expulsarán del PDC

VALPARAISO (Sara Vial, Corresponsal) Mal lo está pasando el edil del PDC Hernán Concha, en Valparaíso. Su gesto espontáneo de adherir el martes pasado al arribo presidencial de Salvador Allende a la Moneda porteña, le está valiendo serias amonestaciones disciplinarias.

El edil ha declarado que el solidarizó con el recibimiento en su calidad de porteño que se alegra de recibir por primera vez a un Presidente de la República en Valparaíso, en función de Gobierno por dos meses. Siendo, por lo tanto, su gesto, de orden no político sino ciudadano.

El regidor de la Municipalidad porteña desfiló por la calle junto al alcalde Sergio Vuskovic y pudo ingresar sin problemas al edificio de la Intendencia momentos antes de que el Presidente Allende hiciera uso de la palabra en los balcones al pueblo congregado en plaza Sotomayor.

Ahora enfrenta una situación que está siendo comentada por las radios y diarios del primer puerto, en razón al malestar que existiría en la Democracia Cristiana por su idea de presentarse en esta ocasión.

De ahí que se ha rumoreado en Valparaíso que el Consejo del PDC ha instruido a sus miembros para "no apoyar la candidatura de Hernán Concha, a la reelección y que incluso, el Consejo del partido resolvería esta semana su posible expulsión o, en todo caso, la adopción de medidas disciplinarias.

Taxistas acordaron ingresar a la CUT

PEDIR SU INGRESO a la Central Unica de Trabajadores, acordó recientemente la Federación Nacional de Dueños de Taxis, organismo gremial que agrupa a 108 sindicatos, con un total de 15 mil afiliados.

La decisión se adoptó luego que el presidente de la CUT, Luis Figueroa y altos funcionarios de la Subsecretaría de Transportes, Contraloría e Impuestos Internos, intervinieron en la asamblea dando a conocer la política tributaria del Gobierno, la fiscalización de la comercialización de los respuestos y la formación de una comisión del gremio para participar en el afinamiento del proyecto de ley que los beneficia.



EL MINISTRO DE AGRICULTURA, Jacques Chonchol, da lectura a los artículos que componen el decreto que crea el Consejo Nacional Campesino, ante la presencia de los representantes de las diferentes Confederaciones que componen el Consejo y periodistas.

Ayer quedó formado:

CONSEJO NACIONAL CAMPESINO DINAMIZARA LA AGRICULTURA

VICTORIANO ZENTENO, dirigente de la Confederación Nacional "Triunfo Campesino de Chile", es el presidente de todos los campesinos del país. Ayer, en reunión efectuada en el despacho del Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, fue designado para el cargo máximo del Consejo Nacional Campesino, organismo que recientemente creara el actual Gobierno y que tendrá una gravitación vital en el desarrollo de la Reforma Agraria y otras actividades en el agro nacional.

El acto de la constitución del Consejo Nacional Campesino lo inició el Ministro Chonchol, dando lectura al decreto publicado en el Diario Oficial y por el cual se da vida a este organismo. El Secretario de Estado recalcó cada uno de los puntos de dicho decreto, a fin que los representantes de las diversas instituciones que integran el Consejo, tuvieran presente sus obligaciones.

Luego dio a conocer los nombres de los representantes de cada uno de los organismos que componen el Consejo y que resultaron ser los siguientes: por la Confederación "Triunfo Campesino", Hugo Díaz y Victoriano Zenteno; por la Confederación "Libertad", Gustavo Díaz y Rogelio Echeverría; por la Confederación "Ranquil", Enrique Avendaño y Rolando Calderón, por la Confederación "Nacional de Cooperativas Campesinas", Nicanor Cofré e Isaías Hernández; finalmente, por la Confederación Nacional de Asentamientos Campesinos, Dagoberto Ortega y Ernesto Díaz. Se dejó en claro que los pequeños agricultores deberán organizarse y ser reconocidos legalmente para que puedan ocupar los dos cargos que le corresponden en el Consejo.

Posteriormente se procedió a la elección del presidente y secretario del Consejo Nacional Campesino. Para el primero de los cargos se designó a Victoriano Zenteno y para secretario, a Dagoberto Ortega, quienes fueron muy felicitados por todos los dirigentes y autoridades presentes en el acto.

GRAN RESPONSABILIDAD

Entrevistado por LA NACION, el primer presidente de los campesinos del país señaló que agradecía la confianza que sus compañeros dirigentes habían depositado en él y que el primer paso a seguir era la confección y lograr la aprobación del Reglamento del Consejo. Además, señaló que los campesinos se hallaban interesados en lograr dar la mayor agilidad posible al Consejo, *"porque hay mucho que hacer en esto del campo, especialmente en cuanto a expropiaciones, las que tendrán la prioridad. El Consejo es el que tendrá que decidir respecto a cuáles deberán ser los predios a expropiar, por lo que su funcionamiento es imprescindible".*

Interrogado respecto a cual era su pensamiento sobre la propiedad de la tierra, respondió que **"sólo puedo dar mi opinión como dirigente de la Triunfo Campesino y no como presidente del Consejo Nacional Campesino. Creemos que esta es una materia muy delicada y hay que estudiarla a fondo, pero, como le digo, en la Triunfo Campesino pensamos que la tierra debe trabajarse en forma cooperativa y comunitaria y debe ser propiedad privada. Claro que ésto tendrá que resolverse una vez que consultemos al respecto a los Consejos Provinciales".**

CONSEJO IMPORTANTE

El Consejo Nacional Campesino (C.N.C.) tendrá como misión transmitir al Supremo Gobierno la opinión de los campesinos en materias relacionadas con asuntos del agro, especialmente aquellas que guardan relación con los planes nacionales de desarrollo rural, producción agropecuaria y reforma agraria; con las políticas generales en materia de precios, créditos, comercialización, tributación y otras, que guardan relación con el desarrollo, la producción y la reforma agraria; con los programas y presupuestos de los organismos públicos, semifiscales y de administración autónoma del sector agrícola; las políticas generales en materia social y económica del sector laboral campesino.

Con este fin, todos los planes, programas, presupuestos y políticas serán examinados e informados por el C.N.C. antes de la aprobación del Ministro de Agricultura o del Presidente de la República.

En cuanto a materias relacionadas directamente con los campesinos y que no competan al Ministerio de Agricultura, el CNC podrá solicitar la información que estime conveniente y transmitir a través del Ministerio su criterio a la autoridad competente.

El C.N.C. además, tiene facultades para hacer sugerencias, proposiciones y denuncias al Ministro de Agricultura, para asegurar una adecuada coordinación entre la acción del Gobierno y las aspiraciones del campesinado. El Ministro del ramo informará mensualmente sobre las medidas adoptadas sobre la materia.

LOS CONSEJOS

Ahora los dirigentes del Consejo Nacional Campesino se han abocado a la formación de los Consejos Provinciales y Comunales, a fin de poder iniciar en forma efectiva una labor que permita definitivamente ir solucionando rápidamente los problemas del agro chileno.

EL PRESIDENTE

El Presidente de los campesinos chilenos ocupaba actualmente el cargo de Director Ejecutivo del Convenio de la Confederación El Triunfo Campesino y Defensa Sindical. Además era dirigente de la Federación Provincial Campesina El Progreso, de O'Higgins. Casado, 5 hijos, desde hace un año integra la directiva de la Triunfo Campesino. Trabajaba en la Hacienda Los Perales, de la Comuna de Machalí, en la provincia de O'Higgins.

INAUGURADA ESCUELA SINDICAL DE TEMPORADA

CON ASISTENCIA del Presidente de la República, doctor Salvador Allende, fue inaugurada en Valparaíso la Escuela Sindical de Temporada, organizada por la Central Unica de Trabajadores y la colaboración de la Universidad de Chile y la Universidad Técnica del Estado.

En la ceremonia de inauguración, realizada a las 18 horas, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho, actuó el conjunto folklórico "Tiempo Nuevo", la que continuó con un dicurso de un representante de la CUT provincial.

Posteriormente hizo uso de la palabra el Vicerrector, de la Universidad de Chile, Juan Araya.

Dentro de las sesiones de trabajo que se realizarán en la Escuela Sindical de Temporada, están comprendidos cursos de cooperativa, administración de empresas y otros.

Es interesante señalar que junto con efectuarse el acto inaugural de las actividades de la Universidad Popular de Verano pudo contatarse una matrícula superior a los 1.300 alumnos registrados a la fecha, sin incluir todavía en ellos los de la zona de la Calera donde recién se ha abierto la inscripción de postulantes. Calera tiene la condición de sub sede para los meses de Enero y Febrero. Quillota iniciará también la inscripción de alumnos que también tiene la calidad de sub-sede pero con actividades que se desarrollarán en el mes de Febrero.

En la cifra anteriormente citada no se ha considerado a los alumnos participantes en trabajos en poblaciones, sindicatos, empresas, etc.. Por otra parte debe destacarse que 16 Cursos ya han completado su matrícula habiéndose ampliado, a petición de los trabajadores el número de vacantes en cada uno de ellos en varias oportunidades.

En La Calera las inscripciones para los cursos se encuentran abiertas a partir del viernes 8 en a Biblioteca Municipal, Sindicato Industrial Cemento Melón, Mina "Vaio" Cemento Melón, Sindicato Empleados Cemento Melón, Sindicato Empleados "Aceros Andes", Hospital de La Calera etc..

En cuanto a la zona se refiere se encuentrán abiertas dos secretarías coordinadoras en los sectores de Forestal y Nueva Aurora en Viña del Mar, teniéndo la primera a su cargo 28 agrupaciones comunitarias. Estas Secretarías tienen por finalidad coordinar el trabajo docente y de terreno que se realizará en dichas poblaciones.

Comida a Jorge Fuentes

CON MOTIVO del nombramiento de Jorge Fuentes, militante socialista, como Subdelegado de La Reina, se realizó una comida en la casa de Hernán Sanhueza. A esta manifestación concurrió el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara y representantes de todos los partidos de la Unidad Popular.

Esta designación fue recibida con mucho beneplácito por todos los pobladores de este populoso sector, ya que la designación de Jorge Fuentes es una garantía para la defensa de los sectores más postergados.

LA DERECHA...

(Viene de la primera página)

agricultura privada", "Objeción a los indultos".

¿Cuál es el objetivo de las "informaciones" tremendistas de los voceros autorizados de la spiració en marcha? Muy simple. Dar la sensación de inquietud, de caos, de carencia de autoridad.

DIVIDIR PARA REINAR

Esos mismos voceros periodísticos de la reacción se hallan paralelamente entregados dentro de su "objetividad" informativa a una labor de introducir la división dentro de los partidos y movimientos que integran la Unidad Popular.

En rigor de verdad, esos inconfesables fines no serán logrados. La Asamblea Nacional de la UP debe haberles sacado de quicio. No obstante, a esa meta van encaminadas "informaciones" tituladas de esta manera: "Absorción de la UP por el Gobierno preocupa al Mapu"; "Pugna en el Partido Socialista entre Altamirano y Rodríguez"; "Predominio comunista en los cargos administrativos".

En esta labor de ver fricciones donde no las hay, al "Felón Jr." y al diario que más miente en Chile, se suman otros pasquines que sirven de "otero" a los conspiradores para escrudiñar el horizonte sedicioso y entre "chamullo y chamullo" la policía los tiene bien horquillados a estos sirvientes del imperialismo.

El Partido Nacional (¿cuando no Onofre?) se sumó al "Movimiento Alessandrista" en esto de andar viendo "peligro comunista" hasta debajo de la cama. Y ayer en una inserción bien pagada "Alerta al País" sobre el control creciente del Gobierno por el Partido Comunista".

¿CANDIDEZ O QUE?

Por su parte un senador de la DC que no se caracteriza por su ponderación se sumó a la Derecha sediciosa pidiendo "garantías" para un colega que no es de su partido, el que a su juicio esta amenazado de muerte.

El sector derechista de la DC debiera meditar bien sus pasos y no olvidar que ese maridaje con la ultra reacción podría serle de fatales consecuencias. Al pueblo se le puede engañar una vez, pero no eternamente. Ahora, poner en peligro las conquistas sociales de un pueblo que, como el nuestro, ha luchado por años a través de una sólida organización de base, es sencillamente una aberración política a más de una inconsecuencia de principios, aún cuando se trate del sector derechista de la DC.

El pueblo no se dejará avasallar por los derechistas conspiradores, menos aún el Gobierno Popular consciente del apoyo irrestricto de la inmensa mayoría de los trabajadores, como quedó demostrado en la Asamblea Nacional de la UP, celebrada el reciente fin de semana.

Los sediciosos son cartas marcadas y el Pueblo las conoce perfectamente bien. No lograrán jamás su antipatriótica actitud.

Importantes programas impulsan autoridades de gobierno en Valparaíso

EL PRESIDENTE de la República prometió, ayer en la mañana, al Colegio de Ingenieros de Chile, formar una comisión destinada a coordinar los programas de desarrollo nacional con los planes de ese organismo profesional.

La directiva del Colegio de Ingenieros de Chile visitó al doctor Allende en el despacho de la Intendencia y puso de relieve el interés de esos profesionales por participar activamente en el proyecto de realización de obras de infraestructura.

El Presidente Allende se entrevistó, además, con el director de la Sociedad de Instrucción "Blas Cuevas", que representa a la primera escuela laica fundada en Chile y que este año cumple cien años de vida.

El fundador de la escuela fue Ramón Allende Padin, abuelo del actual Primer Mandatario. El Director de la Sociedad de Instrucción agradeció al Presidente la subvención que otorga el Gobierno agradeciendo la preocupación permanente demostrada por el Primer Mandatario en favor de la escuela.

AUTOBUSERAS CON ALLENDE

Una reunión con el Presidente Allende sostuvieron en la mañana de ayer las representantes del Departamento Femenino del Sindicato de Dueños de Autobuses de Valparaíso.

El Departamento Sindical [illegible] agrupa a 420 mujeres [illegible] organizó [illegible] asumir la presidencia el compañero Allende, inspiradas en el programa de gobierno en lo que se refiere a la organización de las mujeres a través del país.

Encabezó la delegación la presidente, Teresa Mena, que, al salir del despacho, dijo: *"No tenemos problemas específicos, sino los del gremio, que, indudablemente, son más agudizados en el campo femenino. Pero sí estamos seguras y por eso hemos llegado hasta acá, que el Gobierno del Presidente Allende dará solución a nuestros problemas."*

VISITA DEL OBISPO

El obispo de Valparaíso, Emilio Tagle, visitó al Presidente Allende al mediodía de ayer. Al salir del despacho presidencial, dijo: *"El objeto de la entrevista fue expresarle al Presidente, en nombre de la iglesia católica mis saludos por su instalación acá en Valparaíso y, al mismo tiempo, las congratulaciones por la presencia del Gobierno que será muy positiva para la ciudad y la zona. También reiterarle la colaboración de la Iglesia en toda labor de bien público en que se encuentra empeñado el Gobierno. Fue una entrevista muy cordial".*

CON ODEPLAN

El Presidente se reunió también, en la mañana de ayer, con el organismo de Planificación Nacional, que trabaja en Valparaíso, bajo la dirección de Gonzalo Martner y que ayer en la mañana constituyó diversas comisiones de trabajo. Técnicos del organismo estudiaron con el Presidente los detalles del programa sexenal, proyectado para las provincias de Valparaíso y Aconcagua y que será puesto en práctica de inmediato.

Esto incluye industria, agricultura, turismo, comunicaciones, transportes, vivienda y salud.

MINISTRO SUAREZ CON PANIFICADORES

Dirigentes de los panificadores de Valparaíso se reunieron con el Secretario General de Gobierno Jaime Suárez, que informó que había convocado a la reunión para discutir una forma de control efectiva, ante las inescrupulosas actitudes de algunos industriales del pan, que adulteran e infringen las medidas ordenadas por el Gobierno para la fabricación de este artículo de primera necesidad.

En la discusión estuvo presente el Director de Dirinco, Alberto Martínez, que viajó especialmente desde Santiago a requerimiento del Ministro Suárez.

Jaime Suárez ha informado que también citó a este puerto, al Director General de Turismo, Carlos Lizama, para planificar el control de los abusos que se cometen en la fijación de precios de hoteles y lugares de atracción turística.

TRABAJOS DE VERANO

Una reunión, con el objeto de coordinar los próximos trabajos de verano entre el Gobierno, Intendencia y las universidades de la provincia se efectuó en el despacho de Jaime Suárez. Asistieron el Intendente de la Provincia, Carlos Soya, el alcalde Vuskovic y representantes del estudiantado de la zona y diversas universidades de la provincia.

MINISTRO DE TIERRAS EN CALETAS PESQUERAS

En un helicóptero de la Armada se embarcaron, a las 10,30 horas de ayer, el Ministro de Tierras, Humberto Martones, el doctor René Maturana del SAG y Enrique Torrejón, representante de los industriales pesqueros, para obtener una apreciación visual panorámica de las instalaciones pesqueras en el litoral de Valparaíso y Aconcagua.

El vuelo duró hora y media y abarcó desde Algarrobo por el sur, hasta los Vilos por el Norte. Hoy, martes, el Ministro Martones ofrecerá una conferencia de prensa a las 9.30 horas, en su despacho.

DIRECTOR GENERAL DE SALUD

El nuevo Director General del SNS, propuesto al Senado, doctor Sergio Infante, ofreció ayer, en la Sala del Consejo de la Dirección de la Cuarta Zona, una conferencia de prensa para dar a conocer la puesta en marcha del plan de emergencia de esta zona. Infante solicitó la más amplia colaboración de los medios informativos del país para que la población se oriente y tome conciencia ante las diarreas infantiles estivales, que es preocupación fundamental del Gobierno. También informó sobre la entrega y distribución del medio litro de leche.

PRIMERA DAMA EN CEMA

La esposa del Presidente de la República, Tencha Bussi, puso en marcha ayer el Consejo Local de la fundación "Ropero del Pueblo", CEMA, de esta ciudad, en una reunión que se efectuó en la Municipalidad de Viña del Mar.

En la sesión constitutiva, estuvieron presentes, la esposa del intendente, Alicia de Soya; la esposa del Alcalde de Viña del Mar, Isabel de Barrientos, dirigentes de Centros de Madres y dos consejeras nacionales.

SALARIO MINIMO MARITIMO

Con el fin de presidir la Comisión Tripartita que estudia los diversos problemas que afectan a los trabajadores marítimos del país, hoy viajará a Valparaíso el Subsecretario del Trabajo, Julio Benítez.

En forma preferente, la Comisión se abocará a considerar la petición planteada por los trabajadores y por cuya materialización vienen luchando desde hace bastante tiempo.

MAS AGUA POTABLE PARA QUILLOTA

El Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, en su intensa gira por el Departamento de Quillota, entre otras cosas, determinó la creación de un nuevo estanque de agua potable, de dos mil metros cúbicos de capacidad que se instalará en la cima del cerro Mallaca.

El objetivo de dicho estanque es aumentar en forma considerable la presión del líquido en las cañerías domiciliaras de las poblaciones más altas y alejadas del centro de la urbe.

Tres Embajadores se acreditan ante el Presidente en el Puerto

EL EMBAJADOR de Cuba, Mario García Inchaustegui, será el tercer diplomático que se acredite ante el Gobierno del Presidente Salvador Allende, durante su estada en el puerto de Valparaíso.

La ceremonia se efectuará el jueves próximo, cuando en la misma oportunidad presenten sus cartas credenciales al Jefe del Estado, los nuevos Embajadores de India y Argelia, Gewant Jawant Malik y Mohamed Kellou, respectivamente.

Las ceremonias se efectuarán al mediodía en forma separada.

Por su parte, el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, reanudó ayer sus actividades, luego de una sencilla intervención quirúrgica a la que fue sometido el viernes recién pasado.

Ayer en la mañana recibió en su despacho al Embajador de Chile ante los organismos internacionales con sede en Ginebra, Hernán Santa Cruz. El representante diplomático viajará hoy de regreso a Nueva York.

Posteriormente, el Canciller Almeyda se entrevistó con el Embajador de Suiza en Chile, Roger Durr, reunión en la que se trataron materias de interés para ambos países.

ASILADOS BRASILEÑOS

El Subsecretario de la Cancillería, Alcides Leal, informó ayer que el Gobierno de Brasil otorgó el salvoconducto correspondiente a los seis asilados políticos que se encontraban en la sede de la Embajada de Chile en ese país.

Se trata de tres mujeres y tres hombres, cuatro de los cuales se encuentran en Río y los dos restantes en Brasilia.

Con esto, el grupo viajará próximamente a Santiago.

Escuela de Educación Sindical funcionará en Viña del Mar

Está en marcha la iniciativa tendiente a la creación en Viña del Mar de una Escuela Permanente de Educación Sindical, que funcionará con régimen de internado y sistema de becas para los trabajadores seleccionados en todo el país, entre los meses de marzo a noviembre de cada año. El proyecto respectivo, de que es autor el profesor de sociología de la Universidad de Chile, Tulio Lagos Valenzuela, fue dado a conocer ante los socialistas viñamarinos, los que lo hicieron suyo en su reciente congreso seccional.

Hay ambiente favorable para contar con el apoyo de la I. Municipalidad, de las Universidades porteñas y de la Central Unica de Trabajadores, entidades que junto con otras organizaciones populares (gremios, agrupaciones vecinales y de pobladores, sociedades de escritores e intelectuales, etc) tendrán adecuada representación en el Consejo que regirá los destinos de la Escuela Sindical, que desarrollará cursos a tres niveles: básico, intermedio y superior, incluyéndose materias sobre teoría y práctica del sindicalismo moderno, historia del movimiento obrero mundial, latinoamericano y nacional, elementos de ciencia económica, geografía humana, psicología social, sociología del trabajo y otras que se organizarán metódicamente por bimestres.

Se consulta, además, que en los primeros tramos la enseñanza se haga extensiva a todos los miembros del grupo familiar para proporcionarles conocimientos modernos sobre educación para el hogar defensa de la salud, educación sexual y difusión folklórica y artística, etc.

La Escuela Sindical que se proyecta tendrá un sentido cultural amplio, científico, activo, creador e integrador y será ajena a todo propósito proselitista, sectario o religioso, poniendo énfasis en el papel de los sindicatos en la nueva sociedad.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable Padre, Abuelito, Cuñado y Hermano Don

ISMAEL CORVALAN JASMEN
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta. El cortejo saldrá de la Parroquia La Milagrosa (Antonio Hebner 4497 Qta. Normal) a las 11 horas, después de una misa que se rezará por el descanso de su alma.

LA FAMILIA

IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse mañana el 23 aniversario del sensible fallecimiento de nuestro hijo

Edgardo Camus Silva
(Q. E. P. D.)

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Capilla del Cementerio General a las 10,30 horas.

Su Madre
Elena Silva

Moderno hospital y nuevos médicos recibirá Angol

LA SOCIEDAD CONSTRUCTORA de Establecimientos Hospitalarios hizo entrega al Servicio Nacional de Salud del nuevo y moderno hospital construido en la ciudad de Angol.

El edificio, de hormigón armado, cuenta con los últimos adelantos en edificación hospitalaria y sus instalaciones anexas. Tiene cinco pisos, sin contar el subterráneo para bodegas y central térmica, playa de estacionamiento, consultorio externo, pabellones de servicio de urgencia, salas de rayos X y otras instalaciones menores.

En los cinco pisos se termina la instalación de 220 camas, entre las que se incluyen 48 por partos, pediatría, quemados, cirugía, emergencia y otros.

El SNS estuvo representado por el Jefe del Departamento Técnico, doctor Rafael Avaria Valenzuela, quien con un equipo de especialistas se impuso del funcionamiento de los servicios, visitando el edificio desde el subterráneo a la azotea.

Para facilitar la designación del personal médico, el Servicio Nacional de Salud ha dispuesto ofrecer a los aspirantes contratos como médicos generales de zona, con extensión horaria.

Para la primera etapa de puesta en marcha del establecimiento, se contratarán seis médicos, pudiendo dicha planta ser ampliada en la medida que las necesidades del hospital lo requieran.

Chile podría exportar Salmón Rojo de Alaska

Una misión científica japonesa que viene a ultimar los preparativos destinados a iniciar el cultivo de salmón rojo de Alaska en Chile, llegó ayer a nuestro país.

Integrada por tres científicos de alta nota, entre ellos los profesores Sano e Inque, la misión corresponde a un programa de asistencia Técnica para la siembra del salmón rojo de Alaska en los ríos australes de las provincias de Aysen y Magallanes.

De esta manera se estima que en el próximo quinquenio el país estaría en condiciones de exportar esta especie de máxima demanda y cotización en el mercado mundial.

De acuerdo con los estudios previos, se estima que en cuatro años, Chile se encontraría en condiciones de exportar su primera producción de salmón rojo y al año siguiente se convertiría en el primer productor del hemisferio sur. Según estos estudios se calcula que la producción llegaría en esa fecha a las cincuenta mil toneladas al año.



DIRIGENTES de la Confederación de Trabajadores del Cobre conversan sobre la nacionalización del cobre. Todos firmes con el Gobierno Popular.

Consultivo Minero Repudió Fallo de la Corte Suprema

Los dirigentes de base de los sindicatos de obreros y empleados analizaron en este Consultivo su participación real en las empresas ya nacionalizadas. A la vez, escucharon la cuenta de los dirigentes máximos de la Confederación de Trabajadores del Cobre. Todos firmes con la Nacionalización y emocionados con el Presidente Allende.

EL PRIMER CONSULTIVO zonal de dirigentes de la gran minería del cobre efectuado el pasado fin de semana en El Salvador, emitió un voto de repudio al fallo de la Corte Suprema. Los dirigentes de base de los sindicatos de Salvador, Potrerillos, Barquitos y Llanta, tanto de empleados como obreros señalan en su voto **"que el fallo de la Suprema significa un impedimento legal para que se siga investigando sobre quienes estaban detrás de la conjura que terminó con la vida del General René Schneider, Comandante en Jefe del Ejército"**. Agregan que **"al no permitir descubrir a los verdaderos asesinos se ha hecho una grave ofensa al glorioso Ejército chileno y que los trabajadores mineros no toleran"**.

El Consultivo de El Salvador y otros centros laborales forma parte de un programa de asambleas que efectuará la Confederación de Trabajadores del Cobre para dar a conocer los verdaderos alcances, en lo práctico, de la nacionalización de los yacimientos cupríferos.

El Presidente de la CTC, diputado Héctor Olivares, quien concurrió a El Salvador, señaló que se había aprobado la cuenta de la directiva nacional por unanimidad y además hubo un pronunciamiento total por la nacionalización. Se analizaron las gestiones hechas por dicho organismo, que agrupa a los cupreros, en el sentido de resguardar las conquistas obtenidas por los mineros. Se agradeció al compañero Presidente, Salvador Allende, su preocupación permanente por la situación de los obreros y empleados y el deseo del Primer Mandatario de hacer suyo el texto del artículo 27 del Proyecto de Nacionalización del Cobre presentado por los partidos de la Unidad Popular el 17 de junio de 1969. Este artículo **garantiza en forma amplia todos los derechos de que gozan los trabajadores, sea en virtud del Estatuto que los rige, sea en virtud de sus conquistas alcanzadas a través de sus convenios colectivos de trabajo. Para tal efecto se adptarán las ideas en él expresadas a la nueva estructura que se dará a la Gran Minería del Cobre una vez nacionalizada.**

Los dirigentes de bases acordaron que dicho artículo bien se podría incluir en la reforma constitcuónal como podría ir en un proyecto aparte y más amplio. Esto lo dejaron a criterio de la Directiva Nacional de la Confederación.

ROL IMPORTANTE

Tanto los dirigentes como los mineros esperan poder comenzar desde ya a organizarse para aceptar las responsabilidades que tendrán ante las nuevas empresas, así lo expresó Héctor Olivares quien departió durante el fin de semana con los mineros.

Los mineros señalaron que su participación debería producirse fundamentalmente en los siguientes campos de acción, sin perjuicio de que en todas las etapas de programación, producción, comercialización y administración tendrán que ser informados y consultados.

1.—Se hace necesario la reorganización, reorientación de las empresas del cobre y de la Corporación del Cobre. Para cumplir las nuevas funciones es indispensable transformarlas en actividades vinculadas a la vida nacional.

2.—Se requiere una profunda revisión de los planes de expansión en acutal vigencia; la experiencia de la construcción de El Salvador, el alza de los costos de explotación en los últimos años coinciden con los planes de expansión, estos hechos exigen un cuidadoso examen de lo acontecido.

3.—El criterio en cuanto a indemnizar a las empresas por su expropiación sería el de evaluar previa revisión de costos las inversiones y restar a ellas las amortizaciones.

4.—Se hace necesario que se centralicen algunas funciones, compras conjuntas, ingeniería coordinada, y descentralización de la Codelco e integrando a algunos técnicos al control de importaciones y exportaciones.

5.— Asimismo reclaman participación real en los organismos internos y externos como Codelco, Cipec etc. teniendo presente la participación de los mineros en todas las etapas de programación, producción, comerccalización y administración.

6.— Piden la integración no sólo en lo social con otras empresas sino con todo trabajador que participe en el complejo minero industrial del cobre.

7.— Por último entre los puntos que analizan los consultivos está el de todos los aspectos sociales y de vida práctica en los campamentos y centros mineros, los cuales deben por supuesto cambiar su rostro una vez que sean nacionalizadas las minas.

CURSOS DE CAPACITACION

El Consultivo dio otra muestra del interés que tienen los mineros en tomar activa labor en las nuevas empresas.

Por aclamación fueron aceptadas las sugerencias de la Confederación en orden a solicitar de la Universidad Técnica del Estado y Escuelas de Minas, la conveniencia de efectuar cursos de especialización tanto para obreros como empleados. Esto ayudaría grandemente al minero para que pueda aceptar las responsabilidades de dirección y administración.

Todos los acuerdos fueron adoptados por unanimidad, sin distingos de colores políticos y sólo tomando en cuenta las aspiraciones de los obreros que durante años se han planteado por la recuperación de las minas para nuestra Patria. Al llegar el momento ellos se preparan para aportar su cuota de responsabilidad y sacrificio. Los debates del consultivo de El Salvador fueron bastante amplios, unitarios y responsables, según señaló un dirigente que estuvo presente en el consultivo.

Emocionada despedida dio Valparaíso a Jorge Arratia Urzúa

VALPARAISO.- (Por Sara Vial, Corresponsal). En medio de una gran concurrencia y en una atmósfera de especial afecto y emoción, fue despedido en Valparaíso el periodista Jorge Arratia Urzúa, a quien el Colegio Regional de Periodistas, Círculo de la Prensa, ejecutivos y personal del diario "El Mercurio" y amigos personales, ofrecieron una sincera demostración de cariño y sentimiento por su alejamiento de esta zona para ocupar el alto cargo de Gerente General del diario LA NACION de Santiago.

Jorge Arratia abandona, de esta forma, sus funciones de Sub Gerente de "El Mercurio" porteño, para dedicarse al nuevo cargo que le ha sido encomendado por el Presidente de la República y que, indudablemente, priva a los porteños de una persona particularmente querida y muy popular a través de todas sus actividades, su dinamismo y gran sentido del oficio periodístico y comercial que ha desempeñado por largos años. Ex Agente General y Corresponsal de LA NACION en Valparaíso, desposeído injustamente de esta representación por un cambio de Gobierno, que no respetó años atrás la conducta eminentemente profesional de Jorge Arratia, una vuelta del destino le hace retornar de nuevo al diario en que orientó sus primeros pasos, en la capital, bajo las órdenes de Carlos Dávila y al que se ha mantenido ligado en épocas sucesivas de la misma forma que lo estuvo otro gran periodista de Valparaíso, Carlos Alzola, suegro de Jorge Arratia, y que, como él, tuvo un destino que se dividió entre ambos diarios LA NACION y "El Mercurio" porteño, en circunstancias también muy similares. No cabe duda de que la gran calidad humana de "El tío Jorge", como le decían en "El Mercurio" de Valparaíso, contribuyó a hacer más emotivas las diversas intervenciones de quienes hicieron uso de la palabra en este acto, a saber, Fernando Kiel, en representación del personal de la Empresa "El Mercurio"; Fernando Durán, director del mismo diario; Manuel Lagunas, por el Colegio de Periodistas de Valparaíso, y el comandante de Ejército en retiro, Emilio Loyola Acuña, por sus amigos personales. Todos ellos coincidieron en señalar la enorme calidad humana y profesional de Jorge Arratia, su espíritu abierto, llano y generoso, su capacidad ejecutiva y su simpatía personal que le abre todas las puertas y facilita el contacto humano, en todo orden de su actividad, y sus condiciones de ejemplar honestidad, puestas siempre al servicio de altos ideales.

EL COLEGIO DE PERIODISTAS de Valparaíso, personal del diario "El Mercurio", Círculo de la Prensa y amigos, ofrecieron una manifestación de despedida a don Jorge Arratia Urzúa, quien abandonó su cargo de Subgerente de la Empresa de "El Mercurio" para ejercer su nuevo cargo de Gerente de LA NACION, a petición del Presidente de la República. En la mesa de honor, aparecen, a periodistas de Valparaíso, Fernando Durán, Francisco Le Danteç, Manuel Lagunas, Presidente del Colegio Regional; S. Pistelli, Gerente de "El Mercurio" porteño, Luciano Figueroa y Sergio Huidobro. (Foto de Alberto Navarrete)

POLICIA

Asistió Ministro del Interior:

Ayer sepultaron restos de otro policía mártir

CON ASISTENCIA DEL MINISTRO DEL INTERIOR, José Tohá, del General Director de Carabineros, José Sepúlveda Galindo y altos personeros de la institución, se efectuaron en la mañana de ayer, los funerales del malogrado carabinero, José Guerrero Ramírez.

El policía falleció en la tarde del sábado pasado en la Posta Central de la Asistencia Pública, donde permaneció internado desde la noche del 31 de diciembre. En esa oportunidad, junto a otros diez compañeros de la 22ª Subcomisaría de La Granja, transportaba cuatro cajones con fuegos artificiales, cuando los artefactos estallaron provocando la muerte de uno de ellos y dejando a otros diez gravemente heridos.

El carabinero Sepúlveda se debatió por nueve días entre la vida y la muerte, pero a pesar de los esfuerzos desplegados por los médicos, dejó de existir poco después de las 13 horas del sábado.

Sus restos fueron velados en una severa capilla ardiente que se levantó en la Novena Comisaría de Santiago, donde se ofició una misa por el eterno descanso de su alma. Finalmente en la mañana de ayer, el cortejo fúnebre se dirigió a las 10,30 horas en dirección al Cementerio General donde en el mausoleo de la institución fueron depositados los restos del policía caído en actos de servicio.




EL MINISTRO DEL INTERIOR, José Tohá, altos jefes policiales y familiares rodean el féretro que contiene los restos del policía mártir, antes de ser sepultados en el mausoleo institucional.

Declaración pública de Reporteros Policiales

UNA DECLARACION PUBLICA entregó ayer la Agrupación de Reporteros Policiales y Judiciales, ante el fallo de la Corte Suprema, que no dio lugar al desafuero del senador de la Democracia Radical, Raúl Morales Adriasola.

El texto del documento es el siguiente:

"Ante el fallo de la Corte Suprema de Justicia que dejó en la impunidad los delitos perpetrados por el Senador Raúl Morales Adriasola, esta agrupación se ve en la necesidad de establecer los siguientes hechos:

1.- La resolución del más alto Tribunal de Justicia del país, comprueba los conceptos emitidos por prestigiosos juristas de que la justicia chilena, en general, esta administrada con un criterio clasista y en defensa de los intereses de los que detentan el poder económico.

2.- Este fallo indigna, especialmente a los periodistas de este sector que desde el día del homicidio del General René Schneider, (22 de octubre) han denunciado cotidianamente, los entretelones del siniestro complot y a los conjurados entre los que figura el senador Raúl Morales como verdadera "cabeza" de la conspiración.

3.- La actitud del Presidente de la Corte Suprema, Ramiro Méndez Brañas que hizo una defensa pública del fallo, ha transgredido ciertos artículos del Código de Procedimiento Penal que prohibe a los magistrados hacer defensa pública de los fallos que dictaminen. Méndez Brañas señaló, además, su público desprecio hacia todos aquellos, que de una manera u otra, se sintieron ofendidos por el fallo, "sin querer percatarse" que uno de ellos fue el propio Presidente de la República, Salvador Allende Gossens.

4.- Las presuntas flagelaciones denunciadas por el abogado Pablo Rodríguez, quien no tiene autoridad moral para referirse a la conjura, puesto que fue uno de los primeros detenidos por la policía, no es más que un show preparado por elementos de la extrema derecha para desviar la atención sobre la aberrante decisión de la Corte Suprema. Es más ni los presuntos torturados hicieron denuncia alguna, en las declaraciones prestadas ante el Fiscal Fernando Lyon. Los reporteros de este sector fueron testigos durante todas las detenciones de los implicados que al ser conducidos ante el Tribunal no mostraban indicio alguno de "apremios ilegítimos".

5.- Por último la Agrupación declara que no silenciará los errores interesados de la Corte Suprema, mientras queden impunes señores como Raúl Morales Adriasola y otros".

Firman la declaración, Guillermo Torres, presidente subrogante de la Agrupación y Manola Robles, directora.

Gremios



JAIME DONATO, presidente del Sindicato Unico de Chilectra, es saludado por dirigentes sindicales de Ventanas, a su llegada a esa planta, donde se realiza un experimento que merece ser imitado por todos los trabajadores del país.

EN VENTANAS HAY UN EJEMPLO QUE MERECE SER IMITADO

UN EJEMPLO que piden sea imitado, están dando los trabajadores de la planta termoeléctrica de Ventanas. Ellos son los primeros en hacer efectivo la participación de la parte laboral en la empresa y los resultados obtenidos son los que los impulsan a pedir que esta política seguida en todos los sectores estatales a corto plazo.

Como todos los años, Chilectra está paralizando en el verano sus plantas termoeléctricas, a fin de proceder a su reparación. Esto se hace debido a que en esta época el consumo baja y las plantas hidroeléctricas pueden abastecer perfectamente a la zona.

Sin embargo, en esta oportunidad hubo un cambio profundo en Ventanas, que va a significar una profunda economía, ya que esos arreglos se van a realizar en la mitad del tiempo que se acostumbraba y beneficiarán a un mayor número de personas.

Todos los años los trabajadores los realizaban contratistas que cobraban enormes sumas de dinero y como se dice popularmente, se llevaban "la tajada del león" ya que cancelaban sus trabajadores sueldos de hambre, además de no ofrecerle ninguna condición de seguridad. En esta ocasión, en cambio, los operarios de la empresa pidieron que esos trabajos los realizaron ellos mismos y si faltaba personal se contratará a gente de Ventanas ayudando de esta manera a paliar la cesantía que existe en la zona.

Así se hizo y técnicos, y trabajadores se reunieron a fin de planificar las obras. Se nombró una comisión integrada por todos los sectores de la empresa y se realizó un programa que en estos momentos se está aplicando en forma total.

Una de las primeras medidas fue contratar a cien personas de Ventanas, las que están gozando de todos los beneficios del personal de Chilectra y de esta manera, aunque sea por breve tiempo, podrán solucionar sus problemas económicos.

La política aplicada ha producido un fenómeno que de inmediato sido detectado por los supervisores de Chilectra. El personal está poniendo cuanto está de su parte para lograr que la iniciativa tenga el más completo éxito. Todos los trabajadores se están esmerando para que los trabajos se hagan bien y rápidamente. El resultado es que la obra que habitualmente se llevaba a cabo en dos meses posiblemente se realice en uno, con la economía que ello significa, ya que cada día de paralización de la planta, significa una pérdida de 240 millones de pesos.

Dirigentes de los trabajadores de Ventanas, que han asumido la responsabilidad de este experimento, señalaron su alegría por la aceptación que este ha encontrado entre los trabajadores. Pedro Pino, uno de ellos, señaló a LA NACION "Sin lugar a dudas que los trabajadores de Chilectra han dado su total respaldo a esta iniciativa.

Ello se debe a que se le ha otorgado la confianza suficiente para demostrar su capacidad y lógicamente que así se esmera por rendir más y mejor. Esto redundará en el logro de la meta que nos hemos trazado, y que es llegar a la reducción de los costos de producción, con lo que lógicamente tendrá que beneficiarse el consumidor. De esta manera, queremos los trabajadores dar nuestra contribución a los planes del Gobierno de la Unidad Popular de crear un Chile nuevo, en el que la clase laboral tendrá una importante participación.

Pino adelantó además que los dirigentes laborales de Ventanas están estudiando la utilización del muelle de esea localidad, a fin de lograr de él un mejor rendimiento. Actualmente sólo se usa para el desembarque del carbón para la empresa. Ellos quieren que sirva como un medio de aprovisionamiento del combustible para toda la zona. Así, señaló, se dará mayor vida a esta localidad, se terminará con la cesantía y, de paso, la empresa tendrá una mayor utilidad que irá en favor de los trabajadores.

Finalmente, junto con el Presidente del Sindicato Unico de Chilectra, Jaime Donato, expresó que era el deseo de todos los trabajadores de Ventanas que el ejemplo que ellos están dando sea aprovechado en todas las plantas termoeléctricas de la empresa y los organismos estatales. "Así, expresaron, tendremos una mayor economía, las cosas se harán mejor y todo el país saldrá favorecido".

Trabajadores de la CAP prefieren UP

CONCEPCION (Por Eugenio Sánchez, corresponsal) Dos militantes de la Unidad Popular representarán a los trabajadores de la CAP en la directiva de esa industria.

La directiva de la CAP estaba compuesta por 9 representantes de CORFO y 6 del sector privado, los que, de acuerdo con el estatuto que estatiza esta industria siderúrgica, desaparecen, teniendo una mayor representación los trabajadores.

Los representantes elegidos son Arturo Contreras, comunista, con 1.647 sufragios y José Eyzaguirre, socialista, con 1.180 sufragios, en una votación altamente favorable a la Unidad Popular.

Contreras, quien es hermano del nuevo Intendente de la Provincia, señaló a LA NACION que el paso dado por los trabajadores de la CAP, al ingresar al directorio de la compañía, significa una gran responsabilidad, a la vez que tiene una importancia histórica.

Por su parte, Eyzaguirre dijo que esta es la primera etapa de un programa que consulta para más adelante la co-administración en la parte ejecutiva de la misma planta.

Los dos dirigentes elegidos pertenecen al Sindicato Profesional de Empleados.

Trabajadores en huelga aclaran falsas noticias

UN DESMENTIDO a las informaciones propaladas en algunas emisoras, en el sentido que "se estarían haciendo millonarios" por el hecho de pedir ayuda a los conductores en tránsito por el túnel Lo Prado, hicieron los trabajadores de la Empresa Constructora Deves, del Río y Cía, Ltda., que se encuentran en huelga.

Los obreros señalaron que es efectivo que esta ayuda ha llegado y la agradecen a quienes han cooperado con ellos, pero que hay que aclarar que las faenas de la empresa afectada por la huelga se encuentran en distintos lugares de la provincia de Santiago y en el norte del país, por lo que el movimiento les cuesta una gran cantidad de dinero. Por ejemplo, por el solo concepto de movilización diaria entre Santiago—Túnel Lo Prado —Curacaví y viceversa diariamente deben gastar E° 700.

Denunciaron, además, que los ejecutivos de la Empresa, con "algunos matoncitos desclasados", han querido ingresar a las oficinas centrales de la Empresa, ubicadas en San Martín 284 y 255 y se están dando el lujo de amenazar físicamente por teléfono a algunos de los huelguistas.

Finalmente, señalaron en un comunicado de prensa, que ahora están más unidos que al comienzo de la huelga y dispuestos a continuar su movimiento hasta el triunfo final.

En Concepción inauguran otra Escuela Sindical

CON LA PRESENCIA del presidente de la Central Unica de Trabajadores, autoridades y dirigentes gremiales de la zona, será inaugurada el próximo miércoles, la Primera Escuela Sindical de Verano, que organizan las Universidades de Chile, Técnica del Estado y de esa ciudad, conjuntamente con la CUT provincial.

En esta oportunidad se firmará el convenio entre el organismo gremial y la U. de Concepción. Durante el acto intervendrán como oradores, Galo Gómez Oyarzún, Rector subrogante de la U. penquista; Gonzalo Rojas Pizarro, director del Consejo de Difusión de la casa universitaria; Pedro Lira, Secretario General de la CUT provincial y Luis Figueroa, de la CUT nacional.

ENFOQUE GREMIAL

PLIEGO DE PETICIONES

Para participar en las negociaciones del Pliego de Peticiones presentado por los 330 trabajadores de las minas de carbón de Puerto Cristal y Puerto Las Chivas, viajó a la provincia de Aysen, el Secretario de Conflictos de la CUT, Rigoberto Véliz. Además, informará a los trabajadores sobre la política de sueldos y salarios del Gobierno y sobre el respaldo que debe darse al reconocimiento legal de la CUT.

LA CEPCH Y UN DESFALCO

En Conferencia de prensa que ofrecerá a las 11.30 horas de hoy, la directiva de la CEPCH se referirá a los problemas suscitados en la Caja de Empleados Particulares, debido a un desfalco cometido por funcionarios de la Sección Préstamos de Auxilio y Fondos de Retiro.

También se referirán al conflicto del personal de la firma Weir Scott y explicarán porqué la CEPCH está pidiendo al Gobierno la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado a esa firma.

HUELGA EN POLI

Se declararon en huelga los 45 obreros de la industria de chapas y candados Darío Poli, de Buin. El movimiento es en apoyo a su pliego de peticiones, que la empresa declaró ilegal. Ellos piden un 58,5 por ciento de aumento y la gerencia sólo les ofrece un 38 por ciento. La Junta de Conciliación, por su parte, propuso un 40 por ciento, lo que también fue rechazado por la empresa. En esa empresa, pese a que algunos obreros tienene más de 23 años de labor, apenas ganan sueldos que no suben de los 22 escudos diarios.

CONCENTRACION

Para el próximo jueves a las 18,30 horas, se realizará una concentración masiva de las bases de las Federaciones afiliadas a la Central Unica de Trabajadores, provincial de Santiago. Se debatirá el proyecto de reajustes y otros puntos que benefician a trabajadores activos y pasivos.

JUNTA DE VECINOS

Se efectuó la elección definitiva de la Junta de Vecinos de la Población Estrella de Chile, Primer Sector, Las Barrancas, la cual quedó formada de la siguiente manera: presidente, Jorge Urrutia; Vicepresidente, Francisco Beltrán; secretario, José González; pro secretaria, Dominga Díaz; tesorero, Eugenio Reyes y pro tesorero, Eleuterio Bustos.

GOBIERNO BOLIVIANO SOFOCO GOLPE FASCISTA Y DERECHISTA

- Obreros, estudiantes y Fuerzas Armadas respaldan acción decidida del Presidente Torres
- Rebeldes se asilan en Embajada del Perú, en La Paz, después del bombardeo de base militar de Miraflores

LA PAZ 11 (UPI) Vetustos cazas Mustang P-51 de la Fuerza Aerea Boliviana ametrallaron esta madrugada la poderosa base militar de Miraflores para sofocar una rebelión de inspiración derechista y obligar a sus lideres a deponer sus armas antes de asilarse en la Embajada del Perú.

Los rebeldes trataban de poner coto aparentemente al giro a la izquierda seguido por Bolivia bajo la presidencia del General Juan José Torres, quien asumió el poder tras el golpe militar desatado en noviembre último, reemplazando al general Alfredo Ovando Candia en la jefatura del Estado.

El golpe frustrado esta madrugada si hubiera tenido éxito, seria el 178" consumado en 145 años desde que Bolivia declaró su independencia de España.

El Ministro Secretario General de la presidencia Mario Velarde anunció que los oficiales rebeldes del cuartel capitalino de Miraflores habian depuesto sus armas y poco después se informó que alrededor de medio centenar de insurrectos habian recibido asilo en la embajada peruana.

Los paceños permanecieron en tensa vigilia durante la mayor parte de la madrugada, a medida que recrudecia el tiroteo hasta que al amanecer finalmente entraron en acción los Mustang de la Segunda Guerra Mundial y ametrallaron intensamente los espesos muros de Miraflores.

Las autoridades identificaron como lideres del frustrado golpe a los coroneles Hugo Banzer y Edmundo Valencia.

Hasta la semana pasada, Banzer dirigió el Colegio Militar, pero fue desplazado y asignado a un comando remoto después de haber pronunciado un discurso durante una ceremonia de graduación criticando la orientación del gobierno del General Torres.

Valencia, a su vez, ejerció el Ministerio de Economia en el gobierno de Ovando Candia derrocado tras la lucha por el poder que llevó a Torres a la presidencia.

ASILADOS

Los cabecillas del frustrado golpe militar contra el regimen del Presidente Juan José Torres se han asilado en la Embajada del Perú, acompañados de sus principales colaboradores.

El número de asilados, según se informó oficialmente, se aproxima al medio centenar y la mayoria esta formada por militares de diversa graduación.

Momentos antes, el Ministro Secretario de la Presidencia Mario Velarde, habia anunciado que los jefes del Movimiento Subversivo habian rendido sus armas en el cuartel de Miraflores, cuyo mando habia sido tomado por fuerzas adictas al General Torres.

Aunque el movimiento, originado en las diferencias de Torres con algunos mandos militares sobre a orientación politica impresa a la "Revolución Boliviana", se venia gestando desde hace considerable tiempo, los rebeldes no pudieron extender su acción más allá del cuartel de Miraflores.

En efecto, el regimiento de escolta presidencial "colorados de Bolivia", inmediatamente instaló puntos fuertes en la ciudad para controlar el movimiento de peatones y vehiculos mientras las otras fuerzas del orden reiteraban su lealtad a Torres.

Banzer, uno de los cabecillas aparentes del golpe de Estado, dirigió el colegio militar hasta hace apenas una semana y en el movimiento frustrado hoy participaron casi todos los subtenientes graduados en ese instituto en el año recién terminado.

El comando rebelde organizó de inmediato un ataque contra la base aérea de El Alto, uno de los principales reductos de las fuerzas partidarias del regimen, pero la operación fue frustrada.

El Ministro de Gobierno Jorge Gallardo declaró que la rebelion era dirigida por "elementos fascistas" y Torres comenzó a recibir entonces el apoyo de los principales partidos politicos, incluyendo al Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), uno de cuyos lideres, el ex presidente Hernan Siles Zuazo, se encuentra actualmente en la Paz; el Partido Demócrata Cristiano y el Partido Revolucionario de Izquierda Nacional (PRIN) que dirige Juan Lechín Oquendo. Otrora dirigente del MNR y actual secretario ejecutivo de la poderosa central Obrera Boliviana.

MILITARES FASCISTAS

El Presidente Torres dirigió un mensaje al pais y expresó "seré inflexible con los rebeldes cuyas vidas fueron perdonadas en el pasado".

Prometió en tono enérgico hablando desde el palacio de gobierno "Yo mismo convocaré a las Fuerzas Populares para aplastar a los traidores si insisten en una intentona que tiende al fracaso.

"Un pequeño grupo de militares fascitas financiados por intereses foraneos trata de derrocar al gobierno en un intento desesperado para impedir el proceso revolucionario".

Luego llamo a las fuerzas a su mando y a todos los militares con vocación popular" para repeler el intento y convocó a los obreros a sus centros de trabajo "para defender la revolución".

HUELGA GENERAL DE APOYO AL GOBIERNO

La Central Obrera Boliviana decretó una huelga general indefinida hasta que la situación actual vuelva a su cauce normal.

El secretario General de la institución de Trabajadores ex vicepresidente Juan Lechin, declaró que la Central Obrera espera que se efectue una depuración de los militares derechistas.

B Crucifixion with legs adjacent (final restoration)

JERUSALEM (UPI). En una cueva cercana a Jerusalem fue desenterrado el esqueleto de un hombre crucificado hace unos 2 mil años. La reconstrucción de un artista muestra a la izquierda, como puede haber sido el rostro del hombre y a la derecha, el método usado en su crucifixión. El hallazgo de los restos, ha provocado una ola de conjeturas de que podrian ser de Jesucristo. Asimismo muestran que la crucifixion es diferente de como la presenta la Iglesia Católica. La víctima fue sentada en un tablón y sus piernas torcidas hacia un lado. Una crucifixión seguramente más dolorosa que la que habría sufrido Cristo.

En Brasil:

70 PRESOS POLITICOS CAMINO A LA LIBERTAD

RIO DE JANEIRO, 11 (CB.) El gobierno del Presidente Emilio Garrastazu Medici mantuvo hoy silencio sobre el destino de los 70 presos politicos que han de ser canjeados por el secuestrado Embajador suizo Giovanni Enrico Bucher.

"Tenemos ordenes estrictas de no informar sobre el lugar al cual serán enviados los presos", declaró un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Un contingente policial encabezado por el delegado Sergio Fleury, quien encabeza la lucha contra los terroristas en Sao Paulo, escoltó a 25 presos hasta la base aérea de Cumbica, situada a unos 25 kilómetros del centro de esa ciudad.

Los 25 presos de Sao Paulo debian sumarse a los que ya se encuentran en Rio de Janeiro para integrar el grupo de 70 a canjearse por Bucher.

Radio Argel anunció hoy que el grupo viajaria a Argelia. El Diario O Globo, sin embargo, dice que 40 presos serian llevados a Argelia y 30 a México.

Bucher, secuestrado el siete de diciembre pasado, completó su quinta y tal vez última semana de cautiverio mientras el Gobierno no parecia mostrar excesiva risa por canjear su vida por la libertad de los presos.

Durante los tres secuestros de diplomáticos ocurridos previamente en Brasil, todos los presos pedidos por los rehenes, totalizando 60, fueron liberados dentro en una semana.

Esta vez el Gobierno se negó a liberar aquellos presos acusados de homicidio, secuestro u otros delitos sancionados con fuertes penas.

Los prisioneros más importantes que figuran en la lista son **Jean Marc Von Der Weid**, de 24 años, con doble ciudadania suiza y brasileña, es un influyente lider estudiantil que cumple una pena de dos años por actividades subversivas. En una audiencia celebrada en agosto pasado acusó a la policia de haberle torturado.

Nancy Mangabeira Unger, de 22 años, con doble ciudadania norteamericana-brasileña, se la acusa de pertenecer a una célula subversiva que conspiraba el secuestro del Cónsul de Estados Unidos en Recife. Las autoridades dijeron que logró hacer tres disparos contra la policia antes de ser capturada.

El Hermano Tito Alencar Lima que en julio pasado fue objeto de un articulo que apareció en la revista norteamericana Look, en el que dice que sufrió tantas torturas que intentó suicidarse.

Cuando todos los prisioneros hayan llegado al Aeropuerto Internacional de Galeao, en esta ciudad, se les embarcará en un avión especial para su destino. Los secuestradores dijeron que dejarán en libertad al Embajador Bucher una vez que se de la noticia de que los prisioneros intercambiados llegaron a su destino.

EN ARGEL

ARGEL, 11 (UPI)—Los refugiados politicos brasileños prepararon hoy alojamiento y viveres a la espera de la llegada de 70 compatriotas presos que el gobierno del Brasil proyecta canjear por el secuestrado Embajador de Suiza en Brasilia, Giovanni Enrico Bucher.

Una atmósfera de optimismo y alegria prevalecia en el centro familiar de Ben-Aknoun, sede de los refugiados brasileños en la capital argelina, aún cuando las autoridades mantienen un hermetismo absoluto.

En su programa noticiero de la tarde, Radio Argel dijo que el gobierno no habia recibido notificación oficial de que el gobierno brasileño tenga intención de enviar a los presos a Argelia.

Los refugiados que se hallan en el centro, situado en una de las colinas que dominan Argel, son miembros del grupo de 40 reclusos politicos canjeados en junio pasado por el secuestrado embajador de la Republica Federal Alemana en Brasil, Ehren von Holleben. Algunos de ellos esperan que familiares suyos formen parte del grupo que estaria a punto de ser puesto en libertad.

Apolonio de Carvalho, de 59 años dirigente de los refugiados y cofundador del Partido Comunista brasileño Revolucionario, confia en que sus dos hijos y su hija politica estén entre los canjeados. El lider acusó a Brasilia de emplear tácticas dilatorias.

"El Gobierno Brasileño dijo trata de granjearse la simpatia del mundo al acceder al canje pero en realidad hizo cuanto pudo para diferirlo mientras intensificaba la busqueda del paradero forzoso de Bucher".

Carvalho manifestó que los secuestros continuarán en Brasil. "Es la única manera de salvar a los presos politicos en un pais donde el pueblo carece de derechos, donde la gente puede ser detenida y torturada ilegalmente y en total secreto", comentó.

Añadió que los secuestradores resolvieron capturar a Bucher porque "Suiza es garante y beneficiaria de la dictadura en Brasil".

Los brasileños que llegaron hace siete meses cansados y enfermos con marcas fisicas que atribuyeron a torturas hoy tienen la apariencia de sentirse contentos y tranquilos.

"Nos encontramos bien" declaró Maria Do Carmo Brito, de 23 años de edad, viuda del asesinado lider guerrillero Juárez de Brito.

Carvalho reveló que 12 miembros de su grupo de 40 debieron ser sometidos a intervenciones de cirujia. Vera Splinger, de 23 años, que llegó en una silla de ruedas porque sus piernas estaban paralizadas, ahora camina normalmente.

El doctor Yahia Djemaluldine de 43 años, médico iraquí con formación profesional en Suiza, vive en el centro y dio tratamiento a los exiliados. Dijo que "Vera sufria una paralisis siquica inducida por torturas mediante golpes eléctricos".

Agregó que mediante un tratamiento de inyecciones y de masajes pudo recuperar el uso de las piernas.

LA GRAN PRESA DE ASUAN:

- Obra maestra de la ingeniería soviética construida en Egipto para un futuro mejor

ASUAN (Egipto), 1 (UPI). La presa de Asuan, proyecto que abrió a la Unión Soviética las puertas del Medio Oriente y dio a 40 millones de árabes la esperanza de un futuro mejor, será inaugurada el viernes próximo, once años después de iniciarse los trabajos de construcción.

La gigantesca obra, cuyo costo insumio el equivalente de 1.000 millones de dólares, está destinada a controlar por vez primera en la historia las aguas del rio Nilo.

La presa de Asuán llevó a Egipto al borde del desastre financiero, pero eventualmente permitió a esta nación sentar las bases de su futuro industrial, confiando en mejorar asi las condiciones de su pueblo.

La presa inauguró también una nueva era en la politica del Medio Oriente, marcando el fin de la influencia norteamericana y británica en las naciones árabes más radicales, dado que la Unión Soviética decidió financiar la construcción e inició asi su penetración en una zona que siempre habia anhelado, pero donde jamás habia logrado tener una posición preponderante.

Rusia ofreció proporcionar los 271,7 millones de dólares en moneda dura necesarios para el proyecto, cuyo costo global ascendió al equivalente de 966 millones de dólares así como también 1.000 ingenieros y técnicos soviéticos encargados de dirigir a los 34.000 trabajadores egipcios que participaron en la construcción de la presa cuya altura supera 16 veces a la gran piramide.

A fin de obtener mas dinero para la obra, el Presidente Gamal Abdel Nasser nacionalizó el Canal de Suez, observando en su momento el escritor Tom Little que "el pais llegó al borde del desastre buscando los fondos necesarios e hipotecó su crédito a Rusia para construir la presa.

Asuán es una obra maestra de ingenieria, con cuatro kilómetros de largo en su cumbre, requirió 40 millones de metros cubicos de material y ha sido levantada en uno de los sitios más inhóspitos de la tierra, bajo temperaturas cotidianas de casi 58 grados.

Más de 220 veces obreros perdieron la vida en la construcción de Asuán.



Murió la gran "Coco" Chanel

PARIS (UPI). La muerte de la famosa diseñadora de modas y creadora de perfumes Gabrielle "Coco" Chanel marca el fin de una era en el mundo de la moda.

Fue la última de las más grandes exponentes de la "Haute Couture" que comenzó con Madeleine Vionnet en 1912, para seguir luego con Elsa Chiaparelli y Jeanne Lanvin. Ahora todos los diseñadores de la moda son hombres.

"Coco" Chanel liberó a las mujeres al terminar la Segunda Guerra Mundial de los corsets y las largas faldas, ayudando asi a lanzar la nueva era de la moda. Chanel fue la primera que creo los sueters y las chaquetas de deporte para las mujeres y acortó las faldas.

Conocida y admirada en todo el mundo todavia por su perfume (Chanel número 5) y sus ropas clásicas, Chanel reinaba aún como la más antigua y respetada de las diseñadoras de modas en Paris y estaba preparando su colección de vestidos clásicos para la primavera cuando murió anoche en su lujosa suite del Hotel Ritz a los 87 años.

Mensajes de saludo entre Chile y China

PEKIN, (SINJUA) La Asociación del pueblo chino de Amistad con el Extranjero y la Asociación de Amistad Chino-Latinoamericana enviaron conjuntamente al 6 de enero sendos mensajes a Guillermo del Pedregal, Antonio Tavolari y Sergio Vega, Presidente de los Institutos Chileno-Chino de Cultura de Santiago, Valparaiso y San Antonio, respectivamente expresándoles las más calurosas felicitaciones con motivo del establecimiento de relaciones diplomáticas entre China y Chile.

El mensaje dice: "Con motivo del establecimiento de relaciones diplomaticas entre China y Chile, con gran alegria les expresamos a Ud. y a todos los amigos del Instituto Chileno-Chino de Cultura nuestros más colurosas felicitaciones. Que sea eterna la amistad freternal entre los pueblos chino y Chileno".

Por su parte, la Asociación del pueblo chino de Amistad con el Extranjero y la Asociación de Amistad Chino-Latinoamericana recibieron un mensaje de felicitación enviado por el Instituto Chileno-Chino de Cultura de Santiago de Chile con motivo del establecimiento de Relaciones diplomáticas entre la República Popular China y la República de Chile.

El mensaje dice: Reciban nuestros saludos fraternales. Los establecimientos de relaciones diplomáticas entre Chile y China son un gran triunfo para el fortalecimiento de los lazos entre nuestros pueblos en la lucha común contra el imperialismo".

En la OIP se denuncia:

MONOPOLIO CABLEGRAFICO YANQUI EN AMERICA LATINA

LA HABANA, 11 (PL)—El mecanismo de control de la información interesada del imperialismo en América Latina y Estados Unidos se recoge en un libro editado por la Unión de Periodistas de Cuba y distribuido entre los asistentes al VII Congreso Internacional de la OIP que se celebra aqui.

"De los 60 grandes diarios en Estados Unidos el 80 por ciento estan controlado por cinco magnates de la prensa: Hearnt, Mac Cormick, Patterson, Howard y Knight".

La publicación denuncia el monopolio por los Estados Unidos de la información cablegráfica dirigida a América Latina y que según un estudio parcial realizado por el Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo para América Latina (CIESPAL) con la exclusión de Cuba el 49,5 por ciento corresponde a despachos de la United Press International y el 29,8 por ciento a la Associated Press.

Con relación a la prensa en América Latina señala que en Chile el "multimillonario Agustin Edwards controla 7 diarios, entre ellos "El Mercurio", considerado vocero oficial de la embajada yanqui en Chile" y "no se queda atrás la editora Zig Zag, con vinculos económicos con más de un centenar de monopolios yanquis".

"A la lista hay que añadir a "Politica, Economia y Cultura" (PEC), semanario que era prohijado pr la embajada yanqui en Chile ( ) y acaba de reaparecer para unirse a la prensa reaccionaria en la campaña de ataques contra el recién electo Presidente Salvador Allende".

Añade que en Colombia la "Libertad de Prensa" la manejan caprichosamente seis monarcas de la prensa, cinco de ellos conocidos politicos oligarcas, entre los que se encuentran expresidentes de la República y el sexto un acaudalado industrial, que controlan la información masiva".

Otros de los temas que comprende es el de la publicidad como arma comercial y de guerra dice "que Washington ha elaborado un programa antisurreccional para aplicarse entre 1967 y 1972, por un valor de 500 millones de dolares, dirigido por el Departamento de Defensa y que contempla 17 satélites de telecomunicaciones en servicio y 250 estaciones en tierra".

También recoge la publicación la forma en que opera la Agencia Central de Inteligencia dentro de los medios de prensa valiéndose de sus agentes que actúan a través de los llamados Servicios de Información de Estados Unidos (USIS).

Finalmente contiene un anexo dedicado a la prensa guerrillera y cladestina en Cuba.

FRENTE AMPLIO: UNICA SALVACION PARA URUGUAY

MONTEVIDEO PL) - Desconocer un posible triunfo del Frente Amplio en las elecciones de noviembre próximo seria haber "perdido la última chance de evitar que corra la sangre en Uruguay" afirmó Rodney Arismendi, primer Secretario del Partido Comunista.

En declaraciones al vespertino "Vea", Arismendi subrayó que la prensa de derecha trata de "endilgarle al frente los vicios de los partidos tradicionales".

Seguidamente calificó de "mentira grosera" el que, segun algún diario haya disputa en el seno del Frente, integrado por los partidos Comunista, Demócrata Cristiano y desprendimiento del Colorado y Blanco.

Sobre las versiones acerca de la designación del General Liber Seregni como abanderado del Frente a la presidencia, señaló Arismendi: "Es una persona de relevantes valores, pero yo digo que es mentira que haya existido una sola conversación a nivel de dirigentes del frente sobre candidaturas".

El Frente Amplio, añadió, lo apoyamos por tener un carácter de movimiento de masas, y esa intención " es la que nos hace estudiar una plataforma común para actuar en el gobierno, o en el parlamento, en la calle, en los sindicatos, en la universidad o en la Tribuna Pública más que la conformación de listas de candidatos.

"El frentismo— agregó Arismendi— representa una salida patriótica para el pais: cualquiera persona que quiera que el pais emerja de su actual desastre deberá contribuir a ello, más alla de las diferencias de metodos o de táctica".

El primer secretario del PC fue también interrogado sobre el manifiesto en que los Tupamaros expresan su convicción de que un triunfo del frente no será buenamente aceptado por las clases dominantes y actuales gobernantes.

Arismendi respondió: "Hace poco he contestado la misma pregunta a los corresponsales de "Le Monde" y "Corriere de la Sera". Creo que en ninguna parte la clase dominante entrega buenamente el poder, pero también creo que se pueden crear condiciones extraordinarias que lo permitan. En Chile, por ejemplo, hubo intentos de golpe, y se llegó al asesinato politico (General René Schneider), pero existian las condiciones politicas que hicieran posible la toma del poder por la Unidad Popular. Claro que en este pais donde el diario "El Dia" (ultraderechista) escribe dando la razón a quienes opinan que en la Argentina no debe haber elecciones porque una alianza del peronismo con los comunistas podria llegar al poder, claro que con esa mentalidad podria pretender desconocer el triunfo del frente".

"Pero— enfatizó — se ha dicho que los uruguayos son ingobernables para el látigo y en ese caso se habria perdido la ultima chance de evitar que corra la sangre en Uruguay".

La conciencia de la indignidad en que está sumido el pais es lo que permite unir al marxista y al cristiano, al militar y al civil, al blanco y al colorado, debemos concluir con la situación abyecta de nación intervenida en que nos han colocado, y ese es uno de los motivos del Frente", indicó finalmente.

SIGUE EN EL MISTERIO EL EMBAJADOR RAPTADO

- Tupamaros confiesan ser los autores, pero no ponen condiciones a su liberación

MONTEVIDEO (UPI). Una carta escrita en papel de cigarrillos, y supuestamente enviada por los lideres tupamaros detenidos en el penal de Punta Carretas, indica tácitamente la conveniencia de entregar " a los compañeros brasileños" al secuestrado Consul de Brasil, Aloysio Dias Gomide.

Asimismo sugiere de acuerdo con las interpretaciones, la liberación del experto en suelos norteamericanos, Claude Fly, sin que ello "parezca una aflojada".

La comunicación coincide con el pedido de poderes extraordinarios formulado al Congreso por el Gobierno del Presidente Jorge Pacheco Areco a fin de combatir a los Tupamaros, cuyo último secuestrado es el Embajador de Gran Bretaña en el Uruguay, Geoffrey Jackson.

Los Tupamaros implicitamente admiten que "hay que liquidar de una vez" el asunto de los secuestrados anteriormente: el Cónsul brasileño Aloysio Dias Gomide y al agronomo norteamericano Claude Fly, en su poder desde hace más de cinco meses.

Creen conveniente entregar a Dias Gomide " a los compañeros brasileños" y dar libertad a Fly "con cualquier pretexto que no parezca una aflojada".

Estos conceptos están contenidos en una carta escrita en seis hojillas de papel de cigarrillos con letra diminuta que fue hallada en un baño de clinicas oculta en el capuchón de un boligrafo. La misiva, la cuarta de caracteristicas similares que es interceptada, indicaria que los cabecillas tupamaros recluidos en la cárcel de Punta Carretas continuan desde alli dirigiendo el movimiento por medio de "correos" que hacen entrar y salir la correspondencia clandestinamente.

Poco antes los Tupamaros dieron a conocer el comunicado número 14, en el que se atribuyeron el secuestro del Embajador Jackson, pero no ponen condiciones para su liberacion.

En el mismo comunicado se retira una propuesta anterior para la liberación de Fly a cambio de la publicación en los Diarios y difusión en varias radios de una proclama antigubernamental, en vista de la negativa del Gobierno de aceptarla.

"Una vez más el Gobierno opta por la guerra— expresa.

SU ESPOSA EN LONDRES

LONDRES (UPI). La esposa del secuestrado Embajador británico en el Uruguay Geoffrey Jackson, llegó hoy a esta capital y sollozó al abrazar a su hijo Anthony.

La señora Jackson fue recibida en el aeropuerto por funcionarios de la Cancilleria y por el Embajador del Uruguay en Londres, Jorge Barreiro.

Anthony Jackson acompañó a su madre hasta un automóvil negro que aguardaba y no se permitió a los periodistas que le formularán preguntas.

La esposa del diplomático permanecerá en un apartamento de esta capital lista para retornar a Montevideo en cuanto sea necesario antes de ser secuestrado. Jackson le habia pedido que retornara inmediatamente a Londres en caso de que llegara a ocurrirle algo.

NO SABEN NADA

Poco o casi nada es lo que la policia y la justicia sacaron de los tupamaros detenidos cuando colaboraban en el robo de uno de los automóviles que sirvieron para el secuestro del Embajador de Gran Bretaña Geoffrey Jackson.

Trascendió en fuentes policiales que Nelson Larraude Salas de 21 años, obrero de una fábrica de neumáticos y Eduardo Agustin Amilivia, de 22 estudiante de ciencias económicas, cuyo cometido era vigilar y controlar a la familia del propietario de uno de los automóviles robados, arrestados el viernes admitieron pertenecer a la organización sediciosa, pero dicen que ignoran los planes del secuestro.

Ninguno de los dos estaba fichado en la policia como tupamaro, habiendo dicho los detenidos que hace poco tiempo integraban los cuadros de la organización guerrillera y que sólo habia recibido orden telefónica de una persona a la que solo conocen por un apodo, indicándoles que realizaran esa tarea, mientras otros dos compañeros se llevaban el rodado, pero no saben nada más.

Es posible que digan la verdad, conociéndose la manera de operar de los guerrilleros urbanos, donde un grupo que realiza una tarea, ignora la finalida de la operación, ni quienes colaboran en ella.

DUELO EN PANAMA POR AGRESION YANQUI

PÉKIN, (SINJUA). — El Gobierno de Panamá cerró todos los establecimientos de diversiones el 9 de enero para conmemorar el dia de duelo nacional, según una información procedente de la Ciudad de Panamá.

El 9 de enero de 1964, más de 30 mil panameños marcharon hacia la zona del Canal de Panamá, que habia sido ocupada por la fuerza por el imperialismo yanqui, y estaban preparados a izar alli una bandera nacional de Panamá exigiendo la recuperación del Canal de Panamá. Las tropas agresoras norteamericanas abrieron fuego sobre ellos, dando muerte a más de 20 personas e hiriendo a otras 300 en el lugar mismo. Las atrocidades del imperialismo yanqui suscitaron una tormenta de poderosa lucha antiyanqui levantada por el pueblo panameño. Desde 1965 en adelante, el Gobierno de Panamá ha declarado el 9 de enero como el dia de duelo nacional.

atencion postulantes universitarios - universitarios atencion postulantes

71

LA NACION

publicará,

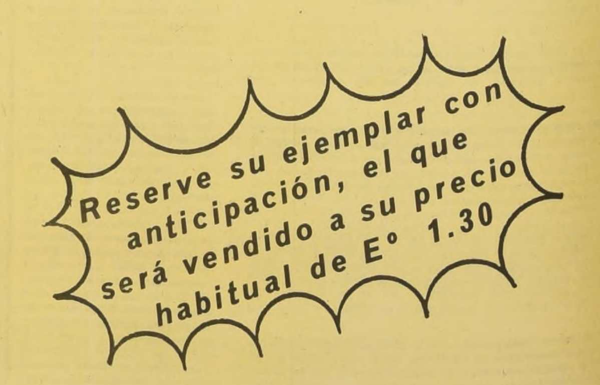
EXCLUSIVAMENTE,

en su edición del

SABADO 16

los resultados de las pruebas del examen de selección de las Universidades de todo el país

ES UN ESFUERZO PERIODISTICO
DE LA NACION
PARA SERVIR A LOS FUTUROS
PROFESIONALES DE CHILE



NOTA: Esta publicación estaba anunciada para el próximo viernes 15, pero, a petición de las autoridades universitarias, se ha postergado para el sábado 16 del presente

COLO COLO Y UNION EN LA SEMANA DE LA "VERDAD"



Segunda caída del arco de Unión y tercera en la Liguilla. La fuerza y calidad de la defensa hispana dan pábulo para pensar que los albos tendrán mucho trabajo si quieren llegar cerca de Olivares.

A Britania y San Miguel:

GANARON FAMASOL Y SANTA ISABEL



Gol de Salinas (2º) para Santa Isabel, al recibir rechazo defectuoso de la defensa de San Miguel.

De nuevo estuvo presente en las canchas amateurs, la emoción del fútbol sin remuneración.

Buen programa doble en la cancha del San Luis. A primera hora Famasol derrotó en dramático partido a Britania, de Quinta Normal.

El match de fondo, de nuevo Unión Santa Isabel avanzó hacia el título al derrotar a San Miguel, de Colina, por 3 a 0.

Bajo las órdenes del árbitro José Jarpa, los cuadros alinearon de la siguiente manera:

UNION SANTA ISABEL (3): Beyzaga, Román, Zelada, Navarro, Carrasco, Fernández, Salinas, Rojas, Moya, Uribe y Muñoz.

SAN MIGUEL (0): Albornoz, Zamorano, Vera, Calizario, Verdugo, Castro Opazo, Molina, Basaure, Caro, y Cazanova.

CAMBIOS: Arredondo por Casanova y Cazanova por Calizario que salió lesionado.

En Santa Isabel, Duarte reemplazó a Fernández y Rivera, exitosamente, reemplazó a Muñoz: Bravo por Uribe.

GOLES: En el primer tiempo no hubo. Segundo tiempo: a los 7' y 20' el puntero derecho SALINAS para Santa Isabel. A los 40', RIVERA, en una pelota que tomó en posición dudosa, desde la mitad de la cancha, convirtió la tercera cifra que liquidó el partido.

EXPULSADOS: OPAZO, por insultar al árbitro (San Miguel).

La verdad de las cosas que a pesar de haber ganado Unión Santa Isabel, su presentación defraudó. Durante todo el primer tiempo no fue capaz de llegar con éxito al área de San Miguel. Su fútbol demasiado individualista le impidió sortear con éxito a los cuatro hombres del fondo del equipo visitante. Encima, equivocadamente jugaron la pelota alta, permitiendo que la defensa de San Miguel ganara siempre por arriba.

No lo hizo mejor el cuadro de Colina, que tampoco tiene una delantera que llega con frecuencia al campo contrario y cuando llegan no tiran. Muchas complicaciones y discusiones que empañan lo bueno que puedan hacer. El peso lo lleva su defensa con Albornoz, Calizario, Zamorano, Verdugo, Vera y su mediocampista Castro, sin encontrar respuesta en sus atacantes.

Unión Santa Isabel elaboró su triunfo en la buena actuación de Rivera que entró en el segundo tiempo. Le dio más movilidad al cuadro y más penetración. Se complementó con Moya, que busca por todas partes, y la buena suerte de Salinas que estuvo precisamente en el lugar donde el balón fue devuelto, para convertir los tantos que abrieron la brecha.

El tercer gol nos parece que fue en franca posición de adelanto, pero como en esos momentos el árbitro tenía la visión un poco tapada y no fue secundado por guardalíneas, la jugada se prestó para la equivocación. Reaccionaron mal los hombres del San Miguel y agravaron las cosas con la expulsión de su puntero derecho Opazo.

Ganó Unión Santa Isabel, pero sin convencer. De nuevo Beyzaga fué figura. Rivera, lo siguió en méritos, y "Rivelinho" en laboriosidad.

Buena la defensa de San Miguel, especialmente su arquero Albornoz y Castro, como también el Nº 5 Verdugo.

SEMIFONDO

Cuando todo hacía presumir que FAMASOL golearía a BRITANIA, este último se encargó de darle dramatismo al partido.

Tres a uno ganaba Famasol, y justamente con este scorer se fueron al descanso. Pero en el camarín Famasol hizo algunos cambios, necesarios o no, la verdad de las cosas es que al reiniciarse las acciones, la cuenta quedó empatada a tres.

Gracias al oficio del cuadro santiaguino, pudo controlar la reacción del equipo de Quinta Normal que luego del empate cedió posiciones al caer su valla en dos ocasiones más.

Pero no tan sólo cayó la valla de Britania, sino que estos también pusieron lo suyo y convirtieron un gol que estrechó mucho el resultado hasta hacerlo llegar a un 5 a 4 drámatico.

FAMASOL forma con los siguientes jugadores: Obregón, Garcés, Arteaga, Alvarado, Navarrate, Moya, Cavieres, Henríquez, Ruz, Coloma.

CAMBIOS: Guzmán por Coloma, Miranda por Moya y Muñoz por Marchant.

GOLES: 10 HENRIQUEZ 20' CAVIERES. 35' MOYA. Segundo tiempo: COLOMA a los 30' y NAVARRO 40'.

Buena contención del arquero del Britania en un tiro libre con mucha potencia.



Albornoz, buen arquero de San Miguel Colina, ataja a boca de jarro un tiro de Moya.

Pocas veces el periodismo deportivo tiene una semana tan agitada como la que se inició ayer, con un encuentro de carácter local.

Deben ser siete días de vorágine deportiva. Con declaraciones, entrenamientos, concentración, lucha por conseguir entradas, designación del árbitro del cotejo, discusiones en las secretarías y también en la Asociación Central. Un todo que ha preocupado a Chile. La discusión de una corona de campeón siempre es algo latente en el entusiasmo de los hinchas. Desde Arica a Punta Arenas el interés deportivo se concentrará en lo que será ese choque entre albos y rojos.

UNION TRANQUILA. Ya lo señalaron los dirigentes Martínez y Fluxá de los hispanos: **"este encuentro es para Unión uno más. No queremos darle el carácter de final, porque para nosotros no lo tiene. Y ese es el motivo por el cual sólo hemos pedido a la Central que se tomen providencias para que se realice en un cauce normal. Ni siquiera pedimos árbitros extranjeros, que sea chileno, pero integrantes del Comité de Arbitros de la FIFA, tanto árbitro como guardalíneas".**

El cuadro rojo entrena hoy en la mañana en Santa Laura y se concentrará solamente el jueves en la noche en Las Vertientes, en el mismo lugar que lo ha hecho durante toda la Liguilla. Los entrenamientos esta vez tendrán otro carácter. Con seguridad serán observados con mayor detención por todos aquellos que quieran buscar en el rendimiento del plantel una novedad para los pronósticos previos. No hay lesionados en Unión y es prematuro hablar de innovaciones en el equipo, cuando aún no se inicia el primer entrenamiento.

EN COLO COLO. Los albos, por su parte, también están tranquilos. El hecho de no aceptar la proposición de la Central, de dejar el cotejo para jugarlo al final del certamen, como número de fondo, indica que quieren salir luego del problema y definir de inmediato si van a seguir actuando en la Copa Libertadores como campeón o como vice.

Los entrenamientos serán a diario en la cancha Gasco. Se anuncia que no se concentrarán hasta el jueves en la noche, variando en cuanto a la forma de encarar los encuentros anteriores, ya que Colo Colo iniciaba su concentración el día miércoles y en la playa. Los propios jugadores han manifestado su interés en cambiar. **No desean estar en la playa. Creen que el exceso de sol ha influido en el físico de algunos jugadores.**



Una semana intensa vivirán los jugadores albos y rojos. Como intensa fue la emoción en el gol de Chamaco Valdés, cuando los dejó con ventajas en el marcador, luego de sufrir quince minutos con el marcador en contra.

Después de los partidos:

¡Con derecho a "pataleo"!

"Estábamos ganando bien, pero los muchachos parecen que se sobraron un poquito y perdieron terreno".

"A Moya que estaba jugando muy bien en la punta derecha, lo saqué porque se cansó y nada más. Le falta estado físico para los 90 minutos al mismo ritmo".

"Este es un buen triunfo y otro paso hacia lo que queremos. Falta el partido de ida que lo jugaremos cón más cuidado para evitar sorpresas".

René Vega, Director Técnico, de FAMASOL, hablando para LA NACION.

—OO—

"No podía más del dolor al brazo derecho. Me duele mucho, ya veremos de que se trata. Fue cuando salí a cortar esa pelota alta que centró el puntero derecho y que el Nº 9 de ellos entró a cabecear, pero con todo el cuerpo. Fue un encontrón muy recio que casi me hace abandonar en la misma etapa. Debe ser el golpe nada más. Además, convenía que jugara Cubillos para que calentara un poco el cuerpo".

BEYZAGA, arquero de Unión Santa Isabel, ex Ferroviarios, del Ascenso.

—OO—

"Estamos bien, esta vez tenemos que llegar. El equipo se entiende, aunque algunas veces se vuelven locos tocándola. Este año tenemos que ser campeones. Van tres veces que hemos estado en la "quemada". ¡Cómo este año nos vá a dar vuelta la espalda! Seremos campeones".

RAUL CONTRERAS, D.T. de Unión Santa Isabel, después del partido.



Juan Olivares es vencido por V. M. González, en el match con Green. El arquero internacional sufrió la rotura de un párpado, cuando chocó contra el poste en el segundo gol de Barreto.

EN UNION HAY PREOCUPACION POR OLIVARES

Universidad Católica decidirá sobre el cuadro que jugará mañana miercoles en la prática de hoy en Independencia. El entrenador José Pérez seguirá incluyendo juveniles en el equipo. Es así como es posible que no juegue en esta oportunidad Adriazola, siendo reemplazado por Fuentes, jugador de la división juvenil.

— • —

En Unión Española ayer fueron revisados los jugadores Juan Olivares, Francisco Valdes, Eladio Zárate, Raúl Angulo y Leonardo Veliz. De este grupo sólo quedó en observación el meta Juan Olivares, ya que el golpe recibido en el segundo gol de Green Cross le ha repercutido en su dolencia al cuello. Unión reanuda las prácticas hoy en Santa Laura.

— • —

El representativo carbonero de Lota se concentró el domingo por la noche en Las Vertientes. El técnico Luis Alamos, después del entrenamiento de ayer, señaló que en el próximo partido incluirá algunos jugadores jóvenes, entre los cuales destaca el juvenil Juan Merello, a quien ya la semana pasada lo hizo viajar por la lesión de Páez. Hasta anoche Páez no había recibido el pase médico para viajar a Santiago, ya que su estado conmocional, si bien no revestía gravedad, impedía que reiniciara las prácticas.

— • —

Colo Colo no registró jugadores lesionados después del partido con Everton. El conjunto popular eanuda los entrenamientos esta mañana en el estadio Gasco. Carlos Caszelly se encuentra totalmente recuperado y trabajará fuerte en esta oportunidad para lograr su mejor estado para el encuentro con Unión Española. Sólo al mediodía de hoy, después de una reunión con el entrenador, la comisión de fútbol de Colo Colo decidirá el lugar de concentración de esta semana, ya que la estada en la playa del equipo resintió un poco su estado físico, por el exceso de sol y baño.

— • —

En Universidad de Chile no hay lesionados, ya que Rubén Marcos, que se encontraba resentido, recibió el pase médico para reiniciar hoy las prácticas junto a sus compañeros. Para el encuentro con Lota reaparecerá el marcador de punta Manuel Rodríguez, quien cumplió con el castigo de un partido impuesto por el Tribunal de Penalidades.



JUAN OLIVARES. Es la única duda en Unión. El golpe que le produjo una pequeña herida en el ojo también afectó la parte posterior del cuello.

Resultados del Torneo Monumental

Los siguientes son los resultados de la tercera jornada del Campeonato Monumental de los Barrios: Famasol 5, Britania, 4; Galvez 6, Rioseco 3; Sta Isabel 3, San Miguel 0; Brasil 7, Phillips 0; Corhabit, 3, A. Torino 1; Bernardo O'Higgins 3, Graneros 1; Veloz 3; Ovalle Negrete Sur 1, Municipal Las Condes 2, Hermanos Clarcks 1.

Estos resultados corresponden a la eliminatoria del primero de dos partidos. En la próxima fecha les corresponde medirse a estos mismos rivales pero en escenario distinto. Ocho elencos, representantes de otra tantas poblaciones de la capital y alrededores deberán continuar en el certamen. Los otros ocho quedarán eliminados.

Carlos Robles recibió oferta en Colombia

En cumplimiento de un acuerdo entre las Federaciones de Fútbol de Colombia y Chile para un intercambio de arbitros viajó a Colombia. Carlos Robles y a Santiago Mario Canessa al cual viera y calificara todo el público que ha asistido a las reuniones de



CARLOS ROBLES. En Colombia le ofrecen 500 dólares mensuales.

la etapa final del torneo correspondiente a 1970.

Si el cometido de Mario Canessa resultó brillante en nuestro medio, la actuación de Carlos Robles en Colombia resultó a la misma altura o mejor.

Las informaciones llegadas desde el hermano pais del norte señalan que en contadas oportunidades ha llegado a Colombia un árbitro de la calidad de Robles ya que todos los encuentros que dirigió significaron reconocimientos tanto de jugadores como de dirigentes.

Ante esta actuación. Carlos Robles recibió el ofrecimiento para desempeñar sus funciones de árbitro en Colombia y trabajar como profesor para efectuar, junto con estas labores, una restructuración dentro de los árbitros colombianos, todo esto bajo el control de la Federación de Fútbol de Colombia. El sueldo que se ofrece a Robles es de 500 dólares con gastos de estadia pagados.

Carlos Robles antes de regresar hizo una contraoferta que es de 800 dólares mensuales por dirigir solo cuatro partidos al mes. cualquier otro partido tendria que ser cancelado con 100 dólares.

Se estima que la Federación Colombiana aceptará la solicitud del pito chileno ya que la crisis referil en la tierra del café es bastante aguda y continuamente se están creando problemas. Los únicos arbitros que se escapan a comentarios adversos son Guillermo Velásquez y el chileno Mario Canessa.

Nutrido programa:

Béisbol de Santiago se moverá todo 1971

Un calendario de actividades que se han comprometido a cumplir en todas sus partes para darle a sus competencias y participaciones en nacionales la solidez necesaria para pretender robustecer de una vez por todas la institución, ha elaborado la Asociación Santiago de Béisbol.

A la nominación de una preselección adulta para sacar luego el plantel representativo en el Torneo Nacional de 1971 (Abril) se suman tareas complementarias importantes.

Para lo que resta del primer mes del año hay fijados tres encuentros El primero a jugarse el domingo 17 entre los equipos preseleccionados "Cóndor" y "Aguila". De inmediato conocido el rendimiento de los jugadores por parte del cuerpo técnico que conforman Fidencio Vásquez Enrique Carvajal y Enrique Cabezas se determinará el probable equipo que el domingo 24 con el seleccionado de San Antonio. Al domingo siguiente se realizarla revancha.

FEBRERO

Pero el trabajo no se detendrá ningún mes del año. Ya sea con la preselección o con las novenas en la actividad de temporada.

En febrero el preseleccionado tendrá prácticas regulares los martes y jueves a las 19 horas y sábados a las 17 horas. Además juegos, ciertos domingos a las 10 horas.

En marzo se mantendrá el mismo trabajo, nominándose el seleccionado. Para abril está establecida la competencia nacional (2 al 12 de abril).

TORNEO DE APERTURA

Marzo, abril, mayo y junio están entregados al Campeonato de Apertura.

Terminado, este, en julio y agosto se efectuará el de invierno. Para el mes de septiembre está el metropolitano y en los dias de Fiestas Patrias el campeonato tradicional que contará entre los participantes a San Antonio.

Helenio Herrera cayó en desgracia

ROMA (DPA). El argentino Helenio Herrera, uno de los entrenadores más cotizados del mundo, que en la ctualidad presta sus servicios en la primera división italiana "AS" de Roma, corre peligro de ser despedido. a causa de la "crisis técnica" que atraviesa el equipo.

La crisis se hizo patente ayer al perder el "AS" por cuatro a cero frente al "Torino".

El Consejo directivo del Club se reunirá el miércoles próximo para estudiar la inquietante situación y para adoptar las medidas oportunas.



Con mucho entusiasmo los integrantes de la Selección Cadetes de Santiago realizaron su preparación para este primer Nacional Juvenil.

Campeonato Nac. Juvenil de Fútbol en Concepción:

COMIENZA LA "ESCALADA" PARA EL MUNDIAL DEL 74

● Esta noche en el Estadio Regional penquista se miden la Selección de Concepción y Combinado Everton- Wanderers

Hoy comienza en Concepción el primer Campeonato Juvenil de Fútbol, cuya principal finalidad es la de observar y seleccionar a los muchachos que formarán el plantel que participará en el Sudamericano de la Juventud y, además, servirán como base para el trabajo que realizará el técnico nacional, Fernando Riera, con miras a las eliminatorias para el Mundial de 1974.

El evento futbolístico ha logrado captar el interés de la afición penquista y se espera que esta noche el público replete las aposentadurias del Estadio Regional. En el partido inicial se enfrentan la Selección de Concepción y el Combinado Everton—Wanderers, luego de la ceremonia de apertura del torneo.



En la cancha "Juan Pinto Durán", bajo las órdenes de Riera, los muchachos se entrenaron para este torneo. En el Estadio Regional de Concepción se concentrará la atención de la afición penquista.

La fecha inaugural contará con la presencia de altos directivos de la Asociación Central de Fútbol. Hoy en la mañana arribarán a la ciudad sureña Nicolás Abumohor, presidente; Agustín Prat, tesorero, y el Director Exequiel Bolomburu.

RIERA Y LOS CADETES CAPITALINOS

El técnico nacional. Fernando Riera, llegó ayer por la mañana y a mediodía ofreció una conferencia de prensa en un céntrico hotel penquista. Los juveniles integrantes del plantel Cadetes de Santiago están desde ayer en Concepción y se han transformado en los regalones del aficionado sureño.

CEREMONIA INAUGURAL

El acto inaugural de este primer Campeonato Nacional Juvenil comenzará a las 20 horas, con el ingreso de la Banda de la Guarnición al Estadio Regional. Enseguida, desfilarán todas las delegaciones participantes para escuchar el Himno Patrio y asistir al izamiento del Pabellón Nacional. La primera autoridad de la provincia pronunciará un discurso de bienvenida y luego, a las 21 horas, entrarán a la cancha los elencos de Concepción y porteño para disputar el primer encuentro del evento.

PROGRAMACION

La segunda fecha se jugará en el Estadio El Morro de Talcahuano, con el partido preliminar, fijado para las 17 horas, entre los equipos de Huachipato y Everton-Wanderers. El match de fondo, a las 19 horas, lo animarán la Selección Cadetes de Santiago y Naval de Talcahuano.

La tercera reunión se realizará el sábado, en el Estadio Regional de Concepción con los partidos entre Lota Shwager Selección Naval, a las 19.30 horas, y Selección Cadetes de Santiago y Huachipato, a las 21.30 horas.



Osvaldo Poblete y Gustavo Ragga tratan de impedir que un corredor llegue a home. Ambos están en la preselección santiaguina.

C.Peña firme en Huachipato

Los dirigentes de Huachipato presentarán a los jugadores al nuevo entrenador de la institución, Caupolicán Peña, el próximo lunes 18 para que le inmediato comience su trabajo con miras a la preparación del cuadro.

El ex-entrenador de O'Higgins firmó contrato con la entidad sureña el sábado recién pasado, luego, de una prolongada conversación con los directivos sureños, y viajó a pasar unas cortas vacaciones a Carahue. A su regreso tomará contacto con el plantel y analizará con los mandamases de Huachipato algunas contrataciones para reforzar el equipo.



Natación

Católica, visión optimista

● Ocho records nacionales abati[dos] en dos días

● Triunfo rotundo sobre mendoci[nos] del Y.P.F.

● Juan Carlos Sepúlveda, astro in[dis]cutido dentro de un plantel ho[mo]géneo

Los nadadores de Universidad Católica terminaron por imponerse en forma rotunda a los mendocinos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales.

Esta quinta confrontación internacional en todas las categorías —alternadamente se efectúa dos veces por año en Santiago y Mendoza— ratificó la superioridad de los universitarios, expresada en los dos últimos torneos en forma mayor.

El Torneo de Natación que tuvo público considerable, excelentes marcas —numerosas mejores a records nacionales—, un entusiasmo a toda prueba y auténtico espíritu de confraternidad chileno-argentina, sobreponiéndose a la inestabilidad del tiempo y a la fría agua de la pileta de Santa Rosa de Las Condes, permitió comprobar el salto dado por los nadadores católicos, que en cantidad y calidad constituyen el fuerte de la natación chilena.

Si hace un par de años se hubiera dicho que nadadores nacionales superarían a extranjeros en el recuento final —no tan sólo de solitarias pruebas— muchos habrían sonreído. Si además pretendieran que esos triunfos serían con marcas de cierta categoría, la carcajada habría brotado.

Ya se consiguió y sentando casi hegemonía absoluta.

21 primeros lugares —entre ellos ocho mejores tiempos que los records chilenos de sus respectivas categorías— por solo 11 de los mendocinos (varios record y uno de Argentina) constituyen un hecho real.

Esto indica que Universidad Católica — sus entrenadores, nadadores y padres-dirigentes— están trabajando a conciencia y bien.

Hubo en el triunfo universitario un detalle que valora más su brillante desempeño: fue conseguido por un plantel. No recayó todo el peso de los puntos en dos, tres o cuatro figuras, sino que en un grupo de nadadores.

Que notamos pobre aún la categoría varones infantiles "B", es innegable. Pero, en general, se comprobó trabajo y un resultado producto del esfuerzo colectivo.

JUAN CARLOS SEPULVEDA

Sin duda que Juan Carlos Sepúlveda fue el nadador más destacado de la doble jornada acuática. El católico, especialista en 100 mariposa y 100 libre, en la división de juvenil "A" (tiene 14 años) hizo pedazos cuando recién comienza la temporada de verano los records nacionales con tiempos importantísimos. 1.09.1 en mariposa y 1.02.8 en libre son registros que impresionan porque se sabe —y el también lo comparte, que es lo que vale— que debe rendir mucho más. Ya tiene listo su viaje al Sudamericano de Caracas, Venezuela, donde exigido por exponentes de una natación más evolucionada que la nuestra puede constituirse en astro de primera magnitud.

POSTAS DE FUTURO

Barridas, prácticamente, fueron las dos postas de damas y varones, todo competidor del programa de cierre.

Juan Carlos Sepúlveda, la m[...] esperanza de la natación ch[...]

Isabel Aceituno, Ma[...] Mazo, Claudia Cortés y [...]ren Bontá, el cuarteto de C[...]ca en 4x100 metros, estilos [...]tó 5.27.0. Este mismo [...] (con Rita Hormazábal en [...] de Marisa Mazo en [...] posee el recor nacional [...] 5.37.7. La incorporación [...] pechista quinta en S.A. y la [...]ble superación de la [...] Maureen Bontá han dado [...]ven cuarteto la homogene[...] que le hacía falta.

Los varones a su vez, He[...]to Trewhela, Manfredo G[...] Juan Carlos Sepúlveda y E[...] Zaror mejoraron el re[...] nacional vigente para 4x100 [...]tros, estilos, varones [...] competidor. Pusieron 4.4[...] de mayor categoría que el [...] ostentan Gaete, Guerra, Ag[...] y Atkin de la selección [...] con 4.45.6.

UN DUELO ESPERADO

Respondieron en entrega que [...]vó a un final de suspenso [...]crolistas de 100 metros Em[...] Zaror, de Universidad Cató[lica] Juan Carlos Blanco, de Y.P.F. [...] Mendoza, y el invitado J[...] Luis Jurado, de Universidad [...] Chile, no así en registros que [...] los cálculos previos ha[...] esperar que los tres bajarían [...] minuto.

No pudo ninguno, aunque [...] tres tienen aprontes bajo los [...] segundos. La emoción obv[...] anterior, porque durante tod[...] carrera hubo una lucha sin [...] Ganó Emilio Zaror con 1.00 [...] escoltado en empate por J[...] Luis Jurado y Juan Carlos Bl[...]co con 1.00.4 cada uno.

Jurado, convertido en el [...] veloz del país, corrió el último [...]go de la carrera en fo[...] espectacular, recuperan[...] apreciable terreno que [...] deficiente vuelta anterior le ha[...]bía dejado bastante retrasado.

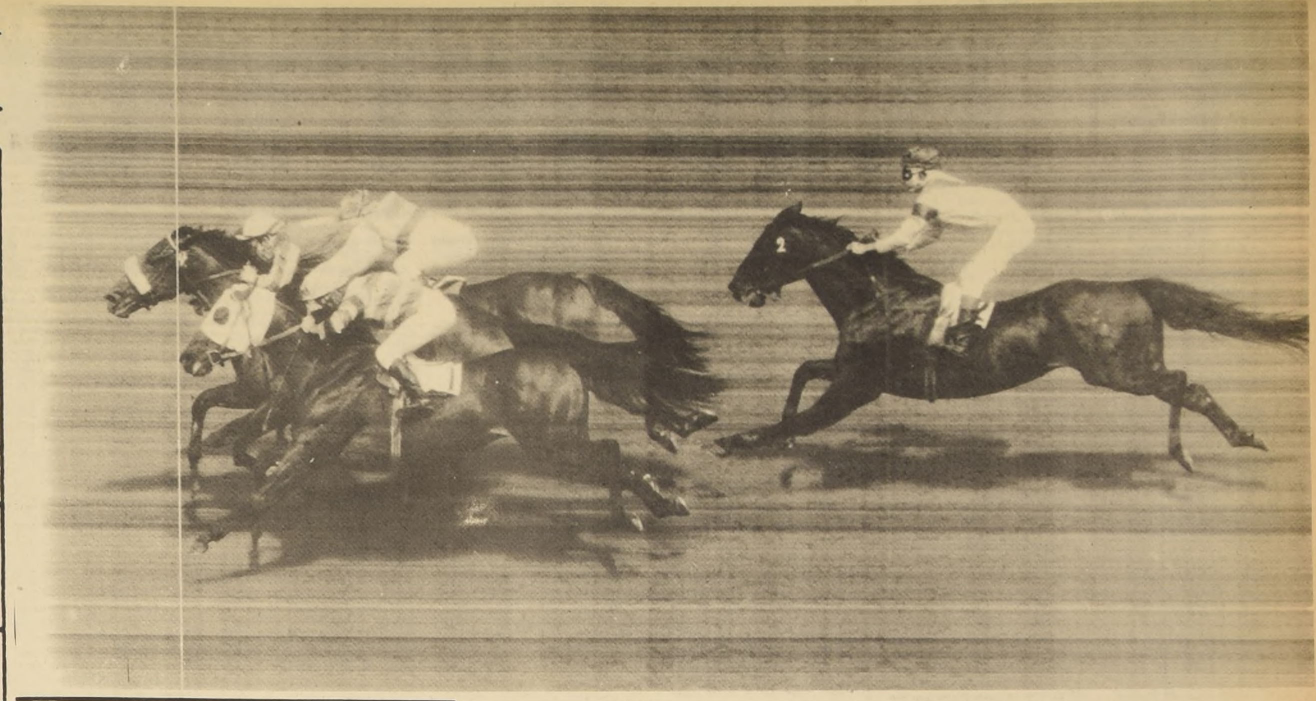
CARB[...]



Agotamiento pero satisfacción. Terminada la prueba de 100 mts. libre todos se felicitan. Juan Luis Jurado, Juan Carlos Blanco y Emi[lio] Zaror.

UNA CORDIAL REUNION con los reporteros gráficos de los diferentes órganos informativos de la capital sostuvo el nuevo Administrador del Estadio Nacional Ramón Palma. Fue un reencuentro con los hombres del lente y el flash, ya que siempre Palma sostuvo un estrecho contacto con ellos. Prometió toda clase de facilidades para el desarrollo de las actividades periodísticas y, una vez más, brindó su amistad incondicional que tanto se estima. En el grabado, los gráficos frente al lente, algo que habitualmente no sucede.

LA LLEGADA es clarísima y se ve a Ambiente superando a Simbal y Marcial. Luis Toro se lució con el pupilo de Baeza.



Club Hípico

Miércoles 13 de Enero

PRIMERA CARRERA A LAS 14.50 1.200 Mts. CONDICIONAL. PR CHARMER (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

5-4-3	1 Beith Sahur	57	7	N.N.	L. Herrera
13-4-1	2 Condorito	57	3	C. Pezoa	A. Valdés
7-3-9	3 Chingay	57	1	N.N.	O. Silva
7-	4 Zorrito	57	5	A. Trujillo	P. Bagú
3-5-4	5 Trasnochada	54	4	C. Sepúlveda	J. M. Baeza
5-9-8	6 Lady Lola	51	8	R. Romero	A. Proschle
2-2-3	7 Lynn	51	6	A. Preira	E. Inda
9-5-9	8 Alcalde	50	2	A. Poblete	S. González

SEGUNDA CARRERA A LAS 15,20 1.000 Mts. Condicional Serie B PR.CHAMBELAN (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

	1 Enrique A.	55	7	S. Azócar	S. Fuentes
—	2 Eximbank	55	3	G. Jorquera	A. Abarca
4-	3 Galante	55	1	A. Poblete	E. Inda S.
3-	4 Grotesco	55	5	C. Pezoa	P. Medina
6-	5 Reajustado	55	4	A. Pereira	M. Velarde
—	6 Ultimo Lance	55	6	P. Herrera	A. Vergara
—	7 Zarevich	55	2	J. Sepúlveda	L. Herrera

TERCERA CARRERA A LAS 15,50 1.800 Mts. HANDICAP 4a. Serie Ind. 25 al 37. PR. CHANSONNIER (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 1) (1a. Válida para la Triple N° 2).

2-2-6	1 Mount Royal	59	3	N.N.	O. Orellana
1-2-1	2 Richmond	51	1	C. Sepúlveda	D. Sandoval
5-1-2	3 Caferata	50	5	S. Azócar	E. Vidal
4-6-2	4 Camincha	50	4	J. M. Aravena	A. Abarca
2-5-1	5 Pau Rosa	47	6	L. Toro	G. Melej
9-5-5	6 Tanilvoro	47	2	R. Gatica	L. Guerrero

CUARTA CARRERA A LAS 16,20 1.000 Mts. CONDICIONAL Serie A. PR CHISTE (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 2).

—	1 Bonachón	55	7	C. Sepúlveda	A. Vodanovic
5-	2 El Tirón	55	3	C. Pezoa	E. Inda
—	3 Lamekán	55	1	M. Ramírez	M. Velarde
—	4 Mano Fuerte	55	5	A. Pereira	O. Silva
—	5 Orinoco	55	4	V. Ubilla	C. Covarrubias
—	6 Poderoso	55	6	G. Jorquera	G. Sarmiento
9-	7 Silbato	55	2	O. Ocampo	L. Gajardo

QUINTA CARRERA A LAS 16,50 1.000 Mts. HANDICAP 9a. Serie Ind. 1 al 8. PR CHANTEUR II (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 2).

7-12-11	1 Brasilera	54	7	E. Sepúlveda	D. Torres
11-15-12	2 Catta	54	3	J. Miño	Juan Melero
6-5-2	3 El Nevado	54	1	C. Leighton	J. Salas
12-15-6	4 Sentida	54	10	M. Ramírez	M. Velarde
9-5-12	5 Serpolette	54	5	J. Duarte	A. Carreño
1-11-14	6 Pantera Rosa	53	4	D. Basoalto	C. Zúñiga
13-13-7	7 Yin Li	51	8	J. M. Aravena	J. B. Argagnon
4-6-8	8 Chalina	49	9	R. S. Sagardía	P. Molina
3-14-6	9 My Fox	47	6	N.N.	E. Zijil
11-9-6	10 Ovaliina	47	2	N.N.	L. Herrera

SEXTA CARRERA. A las 17.20 hrs. 1.500 Mts. Condicional. Pr. CHOKER. Primera válida de la Triple N° 3.

6-7-12	1	Abracadabra	53	12	L. Yáñez	O. Orellana
6-7	2	Algarroba	53	7	J. Miño	G. Melej
3-4-2	3	Expropiación	53	3	A. Pereira	P. Inda
4-6	4	Improvisada	53	1	J. Carrasco	G. Urquidi
6-5-5	5	Jaqueca	53	11	C. Leighton	M. Velarde
3-3-5	6	La Cachaña	53	10	J. M.: Aravena	J. Cavieres
6-12-6	7	La Laguna	53	5	J. Sepúlveda	S. Fuentes
4-2-2	8	Miti Miti	53	4	S. Vásquez	A. Breque
3-9-3	9	Plata Negra	53	8	G. Jorquera	E. Pinochet
2-2-6	10	Poucette	53	9	L. Camus	L. Guerrero
3-2-2	11	Primerose	53	6	A. Trujillo	V. Ramírez
5-8-3	12	Rada	53	2	M. Ruiz	J. B. Argagnon

SEPTIMA CARRERA. A las 17.50 hrs. 1.100 Mts. CLASICO Handicap. Pr. YUMBEL. Segunda valida de la triple N° 3.

2-3-5	1	Multiplicado	54	7	C. Pezoa	C. Tapia
1-3-2	2	La Tertulia	53	3	S. Azócar	J. Cavieres
11-5-1	3	Onassis	53	1	C. Leighton	C. Tapia
6-12-3	4	Tabal	51	5	L. Yáñez	A. Petit
4-2-6	5	Principe Valiente	50	4	S. Vásquez	A. Carreño
2-2-10	6	Petirojo	49	8	R. Clavería	F. Castro
5-1-2	7	Carmen María	48	6	J. M. Aravena	M. Muscat
1-15-8	8	Burrito	47	2	L. Toro.	J. Melero

OCTAVA CARRERA. A las 18.20 hrs. 1.000 Mts. HANDICAP/ 8a. Serie. Indic. 8-13 Tercera de la triple N° 3. Pr. CHANCERY.

Reaparece	1	Banduc	54	15	S. Vásquez	A. Breque
12-15	2	El Chilo	53	12	D. Basoalto	V. Contreras.
5-2-4	3	Marilante	50	13	J. Carrasco	V. Contreras
9	4	La Bufanda	53	7	J. M. Aravena	P. Bagú
2-8-10	5	Esperanzada	52	14	G. Jorquera	F. Jacial
6-6-12	6	Ras Club	52	3	M. Ramírez	J. Maldonado
2-3-3	7	Mucha Chance	51	1	C. Pezoa	E. Pinochet
13-11-9	8	Rubia Mireya	51	11	L. Rivera	G. Avila
9-4-5	9	Waikali	51	10	S. Azócar	A. Martínez
8-9	10	Zapirón	51	5	C. Leighton	J. Castro
9-14-7	11	Chulapona	50	4	C. Sepúlveda	J. M. Baeza
6-10-7	12	La Mejor	50	8	O. Osorio	A. Sepúlveda
6-10-6	13	Mamaya	50	9	L. Toro	G. Urquidi
1	14	Pincna	50	6	R. Romero	P. Inda
6-6-5	15	Bimiri	49	2	R. Clavería	H. Gazmuri

CORRAL: 2 con 3

NOVENA CARRERA. A las 18.55 Hrs. 1.000 Mts. HANDICAP. Indic. 28-40. 4a. Serie. Pr. CHAPLIN. Primera de la triple N° 4.

6-8-4	1	El Hermoso	60	7	N. N.	L. Herrera
2-4-4	2	Archibaldo	58	3	G. Jorquera	L. García
3-5-5	3	Oh Si	56	1	A. Pereira	J. Salas
2-2-1	4	Tiranuela	55	11	S. Vásquez	A. Breque
6-2-3	5	Argollera	51	10	R. Sagardia	A. Carreño
2-3-4	6	Director	51	5	E. Guajardo	P. Valderrama
7-1	7	Juan Pueblo	51	4	S. Azócar	J. Inda
Reaparece	8	Magarota	51	8	A. Poblete	A. Castro
5-2-1	9	Zamacuco	50	9	C. Leighton	J. Castro
14-1-12	10	Horquilla	48	6	L. Murillo	L. Alvarez
11-3	11	Sello.	48	2	L. Toro.	M. Muscat.

DECIMA CARRERA a las 19,25 Horas. 1.000 Metros. 7ª serie. Indice 12 al 15. Handicap. Premio CHIMILTO. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

1-7-1	1	Mascarilla	53	12	J. Carrasco	V. Contreras
Reaparece	2	Mononita	53	13	M. Ramírez	S. Fuentes
Reaparece	3	Nirbosa	53	7	A. Pereira	P. Bagú
1-7-9	4	Mistelle	52	3	J. M. Aravena	P. Bagú
9-8-3	5	La España	52	44	A. Poblete	E. Inda
11	6	M. Insólita	52	11	R. Romero	A. Proschle
4-1-12	7	Don Marco	51	10	E. Guajardo	A. Proschle
9	8	Rasgo	52	5	L. Rivera	R. Quiroz
12-10-16	9	Siquick	52	4	N. N.	E. Inda S.
4-8-4	10	Tinita	52	8	G. Jorquera	A. Abarca
3-15	11	Miss Greenhill	51	9	D. Basoalto	F. Castro
1-3-4	12	Belle de Jour	50	6	C. Leighton	D. Torres
1-12-7	13	M. Quant	50	2	R. Clavería	H. Gazmuri

Corrales: 3 con 4 y 6 con 7.

DECIMOPRIMERA CARRERA a las 19,55 Horas. 1.000 Metros. 5ª serie. Indice: 20 al 26. Handicap. Premio CHERASCO. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

1-4-1	1	Agria	54	15	S. Vásquez	A. Carreño
7-10-6	2	Borona	54	12	J. Toro	A. Proschle
Reaparece	3	Bantú	54	13	C. Leighton	J. Castro R.
Reaparece	4	Pihuelo	53	7	E. Guajardo	P. Valderrama
6-3	5	Trilladora	52	14	C. Pezoa	E. Inda S.
1-1-2	6	Bailador	51	3	J. M. Aravena	P. Bagú
12-16	7	Uroz	50	1	A. Pereira	P. Bagú
4-2-4	8	Chary	50	11	E. Suárez	L. Santos
1-8-2	9	Javelle	50	10	G. Fernández	A. Sepúlveda
1-9	10	Plegado	50	5	C. Sepúlveda	D. Sandoval
1-10-3	11	Polígono	50	4	R. Clavería	L. Guerrero
9-3-5	12	Touché	50	8	J. Duarte	O. González
10-9-7	13	Queilén	49	9	L. Rivera	R. Quiroz
7-6-1	14	Vacilante	49	6	R. Sagardía	M. Velarde
2-13-5	15	Iluminado	48	2	L. Toro	A. Valdés

Corral 6 con 7.

DECIMOSEGUNDA CARRERA a las 20,30 Horas 1.000 Metros. 6ª serie. Indice: 15 al 21. Premio Champs Elysees

Reaparece	1	Prematuro	55	15	M. Ramírez	M. Velarde
5-13-5	2	Lucero	54	12	G. Jorquera	O. González
14-2-11	3	Canción Sureña	53	16	E. Guajardo	A. Proschle
2-5-11	4	Don Tilo	49	2	L. Toro	A. Proschle
12-9-11	5	Bilbaíno	52	13	N. N.	H. Cisterna
9-8-3	6	Cantilién	52	7	C. Sepúlveda	A. Abarca
4-10-2	7	Grifo	52	14	N. N.	C. Miranda
Reaparece	8	Puchacay	52	3	S. Vásquez	A. Breque
1-4-3	9	Jazz Band	52	1	S. Azócar	L. E. Toledo
1	10	Chiquillada	51	11	E. Pezoa	C. Tapia
3-1-8	11	Okuma	51	10	A. Pereira	P. Bagú
4-5-7	12	Mallada	50	9	J. M. Aravena	P. Bagú
7-7-6	13	Silver Ring	51	5	C. Leighton	J. Castro R.
14	14	Atramo	50	4	R. Sagardía	A. Castro
10-10-8	15	Blocker	50	8	J. Sepúlveda	J. Maldonado
3-2-2	16	Mamby	50	6	E. Suárez	O. Lizama
3-7-5	17	Good Girl	49	17	A. Poblete	F. Jacial

Corrales: 3 con 4 y 11 con 12.

Huinche ha recuperado totalmente su training

● Pasó 1.200 en 1'15''.2/5, junto con Playtex, y llegaron iguales

PISTA DE CARRERAS N° 2

1.0000 METROS

STALINDA J. M. Aravena y RIGOLETTO E. Vásquez 1.003/5 iguales.

800 METROS

SORTILITA A. Trujillo 48.2/5

PISTA DE ARENA

400 METROS

JUAN PUEBLO aprendiz 24.
Magarota R. Clavería 25

500 METROS

DAMA DEL NORTE J. Miño 30
EL NEVADO aprendiz 31.1/5
CAMINCHA J. M. Aravena 31.1/5.
SILBATO C. Ocampo 30 4/5.
MONONITA M. Ramírez. 30.3/5

600 METROS

GUANTANAMERA L. Toro 38. al carrerón.
MITI MITI J. Toro 38.2/5
ALITALIA A. Pereira 37.4/

800 METROS

VENERA J. Miño 48.2/5
REPULSA J. Miño 50.2/5
NAGGY L. Toro 50.3/5
FORANEO J. M Aravena 51.2/5
TINTERILLA R. Gatica 50.1/5
PREMATURO R. Sagardía 51.
RIO PIEDRAS A. Pereira 51.1/5
TELON C. Pezoa 51.
CISNE ROJO C. Ocampo 50.3/5
CORREO REAL C. Ocampo 50.4/5

1.000 METROS

SALMANTINA L. Yáñez 1.3.3/5
PARRANDA J. Miñoz 1.4.2/5
ASTRO aprendiz 1.6.3/5.
BRAMUGLIA A. Poblete 1.5.
AMOR GAUCHO A. Poblete 1.4.2/5
MATCHWOOD C. Ocampo 1.5.
RTESA G. Jorquera 1.4.

1.200 METROS

ALEONADO L. Toro 1.18.2/5
BEIRUTH E. Suárez 1.20
MARUPARA E. Suárez 1'.17.1/5
BANQUERO A. Poblete 1.18.1/5
HUINCHE E. Suárez y Playtex A Poblete 1.15.2/5 iguales.
NEURON J. Toro 1.14.3/5
PILILUN E. Suárez 1.16.3/5
MAKAT C. García 1.20
SCARFACE A. Poblete 1.18.1/5
FRISON C. Pezoa 1.19
CHEZ HENRY N. Urrutia 1.21.
FALLUTO M. Ramírez 1.17.3/5

1.400 METROS

ALARMISTA J. Toro 1.31
MOCASIN L. Yañez 1.31.1/5

PURO ORO L. Toro 1.30.3/5

DOLCE VITO L. Yáñez 1.34.2/5

RICHY R. Sagardía 1.30.2/5
HERCULINA E. Vásquez 1.31.2/5
MARIA TERESA L. Toro 1.34. al carrerón



E. Suárez

Kepler: mucha mejoría

Mucha mejoría ha experimentado Kepler. Ayer pasó 1.200 metros en 1.14 3/5, lo que está señalando un próximo ganador.

Todos los cotejos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

COTEJOS H. CHILE

1.200 metros

BELONA (J. Aracena) en 1.15 Ultimos 500 en 30 3/5

KEPLER. (P. Bustos) en 1.14 3/5 Ultimos 500 en 33

TEXAS GIRL (H. Pilar) y BOLOGNESSE (C. Díaz) en 1.17. Ultimos 500 en 33. Igual.

800 Metros

TABANITO (G. Farfán) en 50
PREPOSICION (C. Díaz) en 49.
Dos años.

700 Metros

SOLERITA (E. Sepúlveda) en 41

950 Metros

POTRILLOS DOS AÑOS

DORTARI (L. Murillo) en UNO
RAPADO (G. Fernández) en 1.1 2/5
BONA NOVA (P. Cerón) en 1.1

Belcebú a EE. UU.

Balcebú y La Diabla dos buenos elementos que estaban al cuidado de Luis Contreras fueron vendidos para continuar su campaña en Estados Unidos.

LA NOTRE

Este ejemplar que estaba al cuidado de Farnando Ca... seguirá su campaña en poder de Carlos Santos.

AGRADECIDO gana a Tres Joyas y lo hace con claridad. No hay discusión.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	COMPRADOR	VENDEDOR
DOLAR	E° 12,21	E° 12,23
LIBRA	E° 29,181	E° 29,597
MARCO ALEMAN	E° 3.368	E° 3,375
MERCADO DE CORREDORES		
DOLAR	E° 14.33	E° 14,35
LIBRA	E° 34.248	E° 34.727
MARCO ALEMAN	E° 3,953	E° 3,960
DOLAR BILLETE	E° 14,48	E° 14,60

SANTIAGO, 11 de Enero de 1971 VIGENTE DESDE 28 Julio 70).

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS — AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

1 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, respuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

2 ARRIENDOS OFRECIDOS

CONCEPCION Regio departamento amoblado arriendo próximo barrio universitario. Living y comedor separados, tres dormitorios, dos baños y dependencias empleadas. Santiago - Fono 583918. Concepción - Fono 26736

6 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA Gerardo Pérez Fernández. Segundo Juzgado Civil. Resolución 22 Diciembre 1970, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: valistas reconocidos: Gildemeister S. A. C. por E° 116.044.38; Banco de Chile por E° 129.268.49; Mario Rojas Torres E° 28.887.52. Créditos preferentes reconocidos: Aquiles Barriga Castillo y otros E° 358.650.09, preferente art. 247 N° 4 C. C. y 664 Código del Trabajo. Secretario.

A-13-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Domingo Antonio Gallardo Aguarón, a Elena, Graciela, Luis José, Miguel Gonzalo, Domingo Juan y Gustavo Adolfo Gallardo Paredes, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Elena Paredes Paredes. Practicaré inventario solemne 14 enero 1971-11 horas en Secretaria. Secretaria.

A-13-6

EN BUIN a 5 Enero 1971 en Calle Javiera Carrera s/n y siendo las 18.45 horas en presencia del Inspector del Trabajo Sr. Hernán G. Romo Ríos, se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Industria Farmesa siendo elegida la siguiente directiva provisoria. Presidente Sr. Angel Enrique Pinto. Secretario: Oscar Leiva Juve. Tesorero Eliecer Koock Merino. Director: Iván Pap Javorcek. Directores: Ricardo de la Vega Gazitúa. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo.

A-12-6

QUIEBRA Bernardita Iligaray Silva. Séptimo Juzgado Civil. Resolución 15 Diciembre 1970, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos con el siguiente Crédito Valista Reconocido: Juan Solis de Ovando por E° 98.547.36. Crédito Valista Impugnado: Elena Iligaray Vega por E° 212.302.61. Secretario.

A-13-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Ismael Orellana Valenzuela a Lucy Eliana Orellana Suarez y Victoria Orellana Silva, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Lucila del Carmen Silva Pino. Practicaré inventario solemene 14 de enero 1971 - 11 horas en Secretaria. Secretaria.

A-13/6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Carmen Orellana Valenzuela, a Berta y Olga Orellana Valenzuela y a Lucy Eliana Orellana Suárez y Victoria Orellana Silva. Practicaré inventario solemne 14 de enero 1971 - 11 horas en Secretaria. Secretaria.

A-13/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Margarita del Carmen Jiménez Escobar a Eudomilia de las Mercedes Jiménez. Secretario.

A. 9-11-12/6

QUIEBRA Simón Seselowsky Guendelman. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 11 de Diciembre de 1970, se declaró la quiebra de don Simón Seselowsky Guendelman comerciante, con domicilio en Moneda 973 Of. 737. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenido por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la república deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación".

A-14-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Aurelio del Carmen Orellana Díaz a Margarita Silva Ríos. Secretaria.

A-13-6

SEGUNDO Juzgado de Letras de Mayor Cuantía, cita a los parientes de los menores Maurelia Ortega, Luis y Ana, caratuladas en el Expediente Rol N° 1691, a una audiencia, que tendrá lugar el 15 de enero de 1970. Secretario.

A-13-6

El día 14 de Enero de 1971 a la 9.40 se realizará la audiencia de parientes fijada por el Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel, diligencia previa para proceder al nombramiento de curador del menor Luis Rodríguez Ruiz, domiciliado en 27 Oriente 6580. Se propone como curadora de doña Rosa Amelia Rabanal domiciliada en Población Joao Goulart 27 Oriente N° 6578 La Granja.

A-13-6

ORDEN no pago Cheque Banco O'Higgins Serie CB-5723127 E 1.959 por extravío.

A-12-6

QUIEBRA Gerardo Perez Fernández. Segundo Juzgado Civil 22 Diciembre 1970 fijó como fecha cesación pagos fallido el día 25 de Junio 1969. Secretario.

A-13-6

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, autos Corporación de Mejoramiento Urbano con Alfredo Elsaca Saúd, sobre notificación tasación presentóse Jorge Wong Leal, Vicepresidente Ejecutivo Corporación arquitecto domiciliado en Alameda 874, 8° piso, solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora designada conformidad ley, fijándola en E° 335.500 sobre inmueble ubicado en Alameda B. O'Higgins N° 281, comuna y departamento de Santiago, que tienen una superficie de 475 m2. y siguientes deslindes según plano T N° 1078 elaborado por la expropiante; Norte en 6.40 m. con predio Rol 9-39; Sur, en 14.50 m. con Avda. B. O'Higgins Oriente en 9.90 m. con predio rol 9-39 y en 29.10 m. con predio rol 9-2 Poniente en 42.70 m. con predio rol 9-4. Predio expropiado figura rol avalúos N° 9-3. Primer otrosí consigna 20 por ciento monto tasación; Segundo otrosí, publicación de avisos para que terceros hagan valer derechos; Tercer otrosí documentación previa para giro de cheque; Cuarto otrosí, se tenga presente toma de posesión material. Quinto otrosí, se decrete prohibición sobre el inmueble; Sexto otrosí, Acredite personería; Séptimo otrosí, se tenga presente exención de impuesto para la CORMU; Octavo otrosí: patrocinio y poder; Noveno otrosí, solicita notificación por avisos. JUZGADO PROVEYO: Santiago, 4 de Diciembre de 1970. A lo principal notifíquese, al 1° otrosí, por efectuada la consignación al segundo otrosí, como se pide La Nación al Tercero, téngase presente en su oportunidad, al 4, 6, 7 y 8 otrosíes, téngase presente al 5° como se pide, al 9° otrosí como se solicita 3 veces en La Nación, 3 en El Mercurio y en el Diario Oficial, Papel simple Rol. 333 Juez Secretaria. Lo que se notifica a interesados a fin ejerzan derechos que les convengan en conformidad a la ley. La Secretaria.

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 1366.780 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Laura Oyarzún Bravo queda nula por haberse dado aviso.

A-12-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Risso Torres, para Oscar Risso Carvajal y Aurora Cañete Aliaga, sin perjuicio derechos esta como cónyuge.

A-9-11-12-6

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 488-70 "Soto con Carvajal" dictóse sentencia. Santiago 31 Diciembre 1970, comparece Fidel Eduardo Soto Rodríguez, demandando nulidad matrimonio celebrado Altamira de las Mercedes Gajardo Salinas, 14 Enero 1950, Circunscripción San Bernardo, incompetencia funcionario autorizante. Tribunal considerandos fundamentados, acogió demanda. Yáñez San Martín. Lo que notificó Altamira Gajardo Salinas. Secretario.

A-13-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Ramón Cuzmar Lolas a Alicia, José, Nicolás, Hilda, María Isabel y Elena Cuzmar Senteno, sin perjuicio derechos cónyuge Magdalena Zenteno. Practicaré inventario solemne, Secretaria, trece presente, diez horas. Secretaria.

A. 9-11-12/6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Hans Heller Bengtesson, a cónyuge Leonor Sofía Díaz, sin perjuicio derechos.

NOTIFICACION.- Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Presentose Sylvia Mireya Salas Lira, empleada, Santa Isabel 0105 Santiago, exponiendo lo principal que, demandaba nulidad matrimonio contra Mario Rafael Pardo Sepulveda, empleado, Las Acacias 115 departamento 309, verificado 28 Enero 1950, Circunscripción Moneda, inscripción 46, razón incompetencia Oficial Civil respectivo. Primer otrosí, documentos, segundo, patrocinio poder. I. Corte designó Tercer Juzgado. Tribunal proveyó Santiago, diez Agosto 1968. Lo principal, interpuesta demanda, traslado. Primer otrosí, como se pide; segundo, téngase presente. Rol 1904 - 68. Papel 1,50 Eduardo Avello Juez. Eugenia Yáñez Secretaria. Ampliose demanda solicitando demandado fije domicilio dentro límites urbano en plazo emplazamiento, bajo apercibimiento notificarse estado resoluciones díctense. No ubicado demandado solicitose notificación avisos. Tribunal resolvió. Santiago, catorce Diciembre 1970. Como se pide en La Nación" "La Prensa" y Diario Oficial. Avello. Yáñez. Consecuencia notifico Mario Rafael Pardo Sepúlveda, demanda providencias insertas bajo apercibimiento notificarle estado resoluciones si no fija domicilio urbano límites Tribunal dentro plazo emplazamiento. Secretaria.

A-13-6

SEGUNDO Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía. Santiago. "El Juez del Segundo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía recibirá audiencias para recoger solicitudes y reclamos los días martes y viernes de 10 a 11 horas". René Farías Rojo Juez.

QUIEBRA: Sociedad L. Kupperschmied y Cía Ltda. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago por resolución de fecha 23 de diciembre de 1970, se declaró la quiebra de Sociedad L. Kupperschmied y Cía Ltda. sociedad comercial con domicilio en Dublé Almeyda N° 3140, representada por don León Kupperschmied Thau y doña Jeanette Leibivici Grunberg del mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la Soc. fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la soc. fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la república deben verificar sus creditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación.

A-14-6

QUIEBRA: Weir Scott S.A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 31 de Diciembre de 1970, se declaró la quiebra de Sociedad Anónima Weir Scott S.A.C., comerciante, domiciliada en San Antonio N° 255, representada por don Jorge Guridi Saenz de Urturi del mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la Soc. fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación".

A-14-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Heráclito Gutiérrez Sepúlveda a Heráclito, Gladys, Judith, Laura, Juan y Waldo Gutiérrez Troncoso, sin perjuicio derechos cónyuge Juana Troncoso.

A. 9-11-12/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Berta Lemonon Buchalet a Luis Alberto Raúl y Eliana Lucrecia Díaz Lemonon. Secretario.

A. 9-11-12/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Stuermer Hepp a Rosa Hepp Hucker. Secretario.

A. 9-11-12/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juana Ibáñez Ledezma a Juana Herminia Virginia, Daniel Agustín, Vicente Jorge, María Luz y Luis Francisco Verdugo Ibáñez, sin perjuicio derechos cónyuge Daniel Verdugo Garham. Secretario.

A. 9-11-12/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Alberta de las Mercedes Aedo Rodríguez a Miguel Hernán y Roberto Lagos Aedo, sin perjuicio derechos cónyuge Miguel Luis Lagos Meriño. Secretario.

A. 9-11-12/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Dalila Lerou Bravo a Brunilda, Deyanira, Sansón y Baldur Radical Lerou. Inventario solemne practicaré 13 actual, 10 horas. Secretario.

A. 9-11-12/6

NOTIFICACIÓN. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía - Santiago. Presentóse Guillermo Pumpin, abogado, por poder representando a Britta Eleonore Graf Simmermann, Agustinas 972 oficina 617, exponeindo lo principal que representada demandaba nulidad matrimonio contra Patricio Boris Anwandter Paredes, profesión domicilio ignorados, verificado 18 Septiembre 1966 Circunscripción Estación, Inscripción 78-E, razón incompetencia Oficial Civil respectivo y vínculo matrimonial anterior no disuelto por demandado. Primer otrosí, documentos; segundo, notificación avisos; tercero, apercibimiento fijar domicilio plazo contestar demanda cuarto vista expedientes indicados; quinto patrocinio poder. I. Corte designó Tercer Juzgado. Tribunal proveyó: Santiago, 13 octubre 1970. Lo principal, interpuesta demanda, traslado; primer, tercer, cuarto otrosíes, como se pide; quinto, téngase presente; segundo, diligencias señaladas. Rol 2532-70. Papel 2.47. Eduardo Avello Juez. Yáñez Secretaría. Cumplidas diligencias ordenadas Tribunal resolvió: Santiago ocho Enero 1971. Mérito antecedentes notifíquese demanda y ampliación mediante avisos "La Nación" "La Prensa" Y "Diario Oficial". Avello. Yáñez. Consecuencia notificó Patricio Boris Anwandter Paredes, demanda, ampliación fs. 14, providencias insertas, bajo apercibimiento notificarle estado diario resoluciones si no fija domicilio urbano límites Tribunal dentro término emplazamiento. Secretaria.

A. 13/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Adriana Astorga Williams a Adriana, Miguel e Inés Eyquem Astorga.

A. 9-11-12/6

SOCIEDAD Cooperativa de Habitaciones "El Hogar Propio". En conformidad con los Estatutos, cito a Ud. a Junta General Ordinaria para el sábado 16 de los corrientes, a las 15 horas, en primera citación, y a las 15.30 en segunda citación en la sede social Aviador Zañartu 2124. Tabla: 1° Acta anterior. 2° Alcantarillado. 3° Balance al 30-6-70. 4° Socios morosos. 5° Varios. Alfonso Román Blanco. Presidente.

A-16-6

EL Sindicato Profesional de la Manufactura del Cartón y Tejas, cita a reunión extraordinaria para elegir un Director por el fallecimiento del presidente, en el Salón de calle Arturo Prat 446. El domingo 17 de enero, a las 10 1/2 de la mañana ante la presencia del Inspector del Trabajo. Se hace la publicación según Código del Trabajo.

A-12-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie BZZ - 3 N° 110046 del Bco. Nac. del Trabajo of. Central queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-14-6

HABIENDOSE extraviado cheque serie BZG - 1 N° 44530 del Banco del Trabajo sucursal Alameda queda nulo por aviso correspondiente.

A-14-6

POR HURTO queda nulo cheque serie K—I—A N° 31215 del Banco Osorno y La Unión Sucursal La Cisterna girado por E° 5.700.00 girado por don Oscar Vargas.

A-14-6

ANTE la presencia del Inspector del Trabajo señor Sebastián Fonseca Alarcón se efectuó la elección de la directiva del Sindicato Profesional de Cuidadoras del Cementerio General que regirá los destinos periodo 1971-1972, siendo elegidas como sigue: Presidenta, Teresa Flores. Secretaria, Juana Miranda. Tesorera, Juana González. Directoras: Juana Aguila y Francisco Valencia. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-14-6

VENDO E°20.000 una casa chica en Stgo. calle Comandante Canales N° 1668. Tratar en San Bernardo, N° 102 calle Freire.

C-14-6

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 910809 del Banco del Estado de Chile perteneciente a Matin Curaqueo Quilacoi queda nula por haberse dado aviso.

C-14-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía ha concedido posesión efectiva de Angelina Guerra Caviedes a Aura Francisca y Francisco Guerra Caviedes y a sus sobrinos Renato, Gonzalo, Ana María Teresa, Rodolfo, Carmen Soledad, Rodrigo, German Francisco Javier, Guillermo y Rafael Luis Guerra Díaz. Tramítase de acuerdo a Ley 16.271.

Z-14-6

SOLICITA Alza de Tarifas de Gas Corriente. La Compañía de Consumidores de Gas de Santiago está solicitando aumento de sus tarifas de consumos, mantención de servicios, instalaciones de matrices, instalaciones de empalmes, instalaciones de medidores, arriendo de medidores, reparación de medidores y reconexión de servicios, para sufragar los mayores gastos de explotación del año 1971. Además solicita un recargo transitorio que le permita cubrir los mayores gastos en que incurra por atraso en la aprobación de las nuevas tarifas. La Compañía solicita: a) Consumos de gas entre 1 y 200 metros cúbicos por mes. E° 1.5814 por metros cúbicos; consumo de gas de 201 a 2.500 metros cúbicos por mes, E° 1.0896 por metro cúbico en exceso sobre 200 metros cúbicos mensuales de consumo; consumos de gas de 2.501 a 50.000 metros cúbicos por mes E°0.7635 por metro cúbico en exceso sobre 2.500 metros cúbicos mensuales de consumo; consumos de gas superiores a 50.000 metros cúbicos por mes, E° 0.6542 por metro cúbico en exceso sobre 50.000 metros cúbicos mensuales de consumo; y un recargo transitorio que compense los mayores gastos a partir del 1° de enero de 1971 y hasta la fecha en que entre en vigencia la nueva tarifa. b) Tarifa fija por mantención de servicios, E° 24.00 mensuales por cada consumidor. c) Instalación de matrices y empalmes; cañerías matrices de 4", E° 260.91 por metro lineal; empalme de 1 1/4", E° 1.619.20. d) Instalación, reparación y arriendo de medidores, instalación de medidor de 150/250 pies cúbicos por hora. E° 363.65 reparación del medidor 150/250 pies cúbicos por hora. E° 226.49, arriendo del medidor 150/250 pies cúbicos por hora, E° 16.06 mensuales. Por instalación de matrices, empalmes y medidores, por reparación y arriendo de medidores de mayor capacidad que las indicadas en c) y d), se cobrarán precios convencionales aceptados por el interesado. e) Reconexión de servicios, E° 6.70 por c/u. Todas las tarifas anteriores deben recargarse con los impuestos vigentes. Se hace la presente publicación en conformidad a las disposiciones reglamentarias, a fin de que los interesados formulen las observaciones a que haya lugar, dentro de un plazo de quince días a contar desde esta fecha, enviando las notas respectivas a la Superintendencia, Casilla 127-D, Santiago. Santiago enero de 1971. El Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

A-12-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía ha ampliado y modificado el auto posesión efectiva de 20 marzo 1970 de herencia quedada fallecimiento Otilia Leonidas Muñoz Valdés concediéndose a sus hermanos legítimos José Antonio y María Elena Muñoz Valdés quienes heredan conjuntamente con cónyuge sobreviviente Edmundo Ormazábal Rivillo sin perjuicio de derechos de este último en su calidad de tal.

C-14-6

El Club de Ajedrez "Jaque Mate" cita a asamblea General extraordinaria para aprobación de Estatutos a celebrarse el 31 de Enero en su local Social a las 11 hrs. El Directorio.

A-12-6

POR HABERSE extraviado títulos N° 311087 con 15 acciones y 362076 con 15 acciones del Banco de Chile a la orden de Ricardo Liberman Lawner quedan nulos en virtud del presente aviso.

A-14-6

7 REMATES

REMATE Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, remátase veintiocho Enero 1971 once horas, departamento uno del Sexto piso calle Monjitas 350 inscrito fojas 6312 número 8398 Conservador Bienes Raíces Santiago 1959. Mínimo E° 46.002 pagaderos mitad contado y saldo seis meses plazo. Boleta o dinero por 10% mínimo. Expediente "Comunidad Edificio Monjitas con Henriquez Domingo Arnaldo". Secretaria.

A-13-6

REMATE Judicial Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, se rematará 28 Enero 1971, 10 horas, propiedad ubicada calle Manuel A. Matta N° 344, Comuna y Departamento Temuco, provincia Cautín, inscrito nombre don Carlos Massmann Albertz a fojas 491 bajo el N° 554 Registro Propiedad año 1964 Conservador Bienes Raíces Temuco. Mínimo subasta E° 125.378. Forma pago: contado dentro cinco días siguientes remate. Para tomar parte subasta todo interesado deberá entregar dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal por E° 12.537.80. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes expediente rol N° 206-69 caratulado "Gussstahlwerk Witten Aktiengesellschaft Sociedad Comercial con Silvia Octavio y otro", ejecutivo.- Secretaria.

A-12-6

REMATE: En autos "Moya con Casanello" del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se ha ordenado sacar a Remate Público el día 29 de enero de 1971 a las 10 hrs. el Potrero El Nogal, ex fundo San Jorge ubicado en la Comuna de Requinoa del Departamento Caupolicán, de 1965 inscritos a fojas 351 número 486 del registro de Propiedad del Conservador de Caupolicán, por el mínimo de 36.000 escudos, con una garantía para tomar parte en la subasta de 4.553, 90, escudos. Mas antecedentes en la Secretaría del Juzgado y en la Oficina del Abogado Teofilo Ruiz Rubio, Morandé N° 440, of. 50. El Secretario.

A-12-6

REMATE. Por acuerdo de los interesados en la comunidad existente entre sucesión de Luisa Lobos Hernández y el Fisco sobre inmueble de calle Nueva Extremadura N° 5324, Quinta Normal, Santiago, se sacará a remate propiedad antes mencionada ante Arbitro Enrique Lagos Valenzuela, en la Secretaria del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Bandera 342, 2° piso, el día 28 de enero del [...] curso, a las 11 horas. [...] mo para el remate es la [...] dad de E° 7.368 y la garantía para participar en él de E° 2.00[...] dinero efectivo o vale a la [...] bancario a la orden del [...] El precio se pagará al co[...] dentro de los 10 días [...] siguientes al remate. Ma[...] antecedentes en oficina de [...] actuaria, señora Eugenia Y[...] Secretaria del Tercer Juz[...] Civil de Mayor Cuantía [...] Santiago. Actuaria".

C-12-15[...]

8 CITACIONES

COOPERATIVA Agrícola [...] vit Limitada". Junta Ge[...] Ordinaria de Socios. Por a[...] do del Consejo de Admi[...] tración, cítase a Junta Ge[...] Ordinaria de Socios, para e[...] 18 de enero de 1971, a las [...] horas en primera citación y a la[...] 10.30 horas en segunda [...] ción, en las oficinas de [...] Cooperativa, calle San Fra[...] co N° 1752, con el objeto [...] considerar la Memoria y [...] Balance al 30 de junio de 19[...] y acordar la distribución [...] Remanente. JUNTA GENE[...] EXTRAORDINARIA [...] SOCIOS. Por acuerdo del Con[...] jo de Administración, cítase [...] Junta General Extraordina[...] de Socios para el día 18 [...] enero de 1971, a las 11.30 ho[...] en primera citación y a las [...] horas en segunda, en las of[...] nas de la Cooperativa, calle S[...] Francisco 1752, con el objeto [...] de considerar la modificación [...] los Estatutos, para la transform[...] ción de la Cooperativa de Agr[...] la en Vitivinícola. La Junta Gen[...] ral Extraordinaria se celebrará [...] continuación de la Junta Gen[...] ral Ordinaria. El Presidente.

A-12[...]

SOCIEDAD Inmobiliaria Pho[...] nix S. A. citación a Junta Ord[...] naria de Accionistas. En virtu[...] de lo dispuesto en los artícul[...] 36 al 49 de los estatutos, cíta[...] a los señores accionistas a la [...] Junta General Ordinaria pa[...] el día 28 de Enero de 1971, a la[...] 18 horas en el local de la Socie[...] dad, Agustinas 715 8° piso [...] Santiago, en la primera citación [...] y al día siguiente a la misma ho[...] ra y en el mismo local a la segun[...] da citación, si no se celebrase [...] primera, con el objeto de some[...] ter a su aprobación la Memoria [...] y Balance General correspon[...] diente al ejercicio financiero [...] terminado el 30 de Junio de [...] 1970 y nombrar los Directores [...] e Inspectores de cuentas y de[...] más nombramientos que fue[...] ren necesarios. CIERRE DE RE[...] GISTRO DE ACCIONISTAS: [...] Registro de Accionistas perma[...] necerá cerrado desde el 19 de [...] Enero hasta el 29 de Enero de [...] 1970, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

Guía Profesional

MEDICOS

Dr. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ
Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños Rayos X
Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac-Iver 142- 2° Piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes- Miercoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna
Corazón - Hígado- Riñon- Estómago. Obesidad
San Antonio 427 Of 715
Hora de atención de 5 a 7

DR. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirujía General. Vías Biliares y Páncreas
Martes y Viernes de 5 a 7 P.M.
Avda. Bulnes 80 Depto. 108 -10° piso
Fono 716973

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040- Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13

PEDICUROS

AVILES— AVILES
Pedicuros- Practicantes
Domiciliarios. Llámelos al
87596-91566
En Rancagua, Sábados, 21913

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf, Ahumada 131 Depto 916
Fono 60829
Atiendo prescripciones médicas en vías urinaria
Atención domiciliaria

HILANDERIA SAN MIGUEL S.A.

Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas de "Hilanderia San Miguel S. A." para el día 18 del presente, a las 12 horas en Agustinas 1291 6° Piso a fin de tratar las siguientes materias: a) Memoria y Balance General de la Sociedad al 30 de Junio de 1970; b) Elección de Directorio y c) Designación de Inspectores de Cuentas para el próximo periodo.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta convocada precedentemente, el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el 15 al 18 del presente, ambas fechas inclusive.

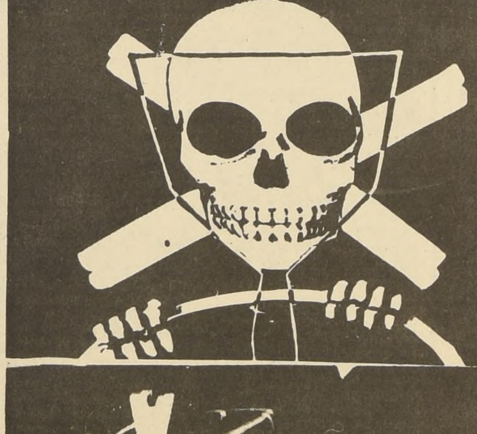
El GERENTE

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
Secretaría General
CONCURSOS LEY N.° 15.076

Llámase a Concurso Interno para proveer el cargo de "JEFE DE LA SECCIÓN DENTAL PREVENTIVA DE SANTIAGO", con seis horas de jornada diaria, quinquenios y Asignación de Responsabilidad correspondientes.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones: hasta el 29 de enero de 1971, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N°72, 5° piso, Santiago y en las Secretarias de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO SUPLENTE



No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.





LOTERIA

de Concepción



LISTA OFICIAL DEL SORTEO Nº 1.122 EFECTUADO EL 10 DE ENERO DE 1971

LEYES: 4885 Y 5443 - EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

EL BOLETO Nº 38809

SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE

2.000.000

DE ESCUDOS

VENDIDO EN SANTIAGO

A Todos los Boletos cuya Terminación sea

9

Les corresponde Eº 220 al Entero y Eº 11 al Vigésimo, además del premio que figura en la presente lista.

38809 — 2 MILLONES DE ESCUDOS

APROX. 38808 — Eº 2.343,00

APROX. 38810 — Eº 2.343,00

FIN

ENRIQUE ACUÑA LECERF
Contador

GERMAN HINOJOSA GONZALEZ
Contralor

HUMBERTO FAUNDES RIVERA
Notario

CARLOS ROCCA BERTOLOTTO
Gerente

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO. — NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS



EL AGUA PARA LOS COSMONAUTAS

Por Nikolái Rádchenko

El agua desempeña un papel excepcional en los procesos funcionales del organismo humano. Constituye del 60 al 65 por ciento de su peso. El hombre puede vivir largo tiempo sin alimentos; pero privado del agua, sucumbe al cabo de unos días. La pérdida del 10 al 15 por ciento del agua por el organismo es peligrosa para la vida.

Se ha establecido que, en las condiciones ordinarias, el hombre consume de dos a dos litros y medio diarios de líquido. En determinadas condiciones climáticas —en un desierto con alta temperatura, poca humedad e intensa radiación solar— el consumo de agua, en dependencia de lo duro del trabajo, puede llegar a ser de seis a once litros diarios.

El vuelo cósmico es un trabajo en las condiciones más extraordinarias. El organismo del cosmonauta se ve sometido al influjo de algunos factores desfavorables, tales como la aceleración, la ingravidez, la baja presión barométrica (al salir de la nave al Cosmos y realizar trabajos de montaje), la hipodinamia y la tensión neuroemocional. De ahí que entre las muchas tareas que se les han planteado a los higienistas y otros especialistas con vistas al mantenimiento de la salud y la alta capacidad de trabajo de los cosmonautas, adquiera singular importancia el problema de asegurar el agua a los tripulantes de la nave.

El abastecimiento de agua es una de las tareas más complejas en el sistema garantizador de la vida en la cosmonave tripulada, ya que el peso del agua, es mayor que el de las otras materias necesarias para mantener las actividades vitales normales de los tripulantes.

En vísperas de los vuelos humanos en el Cosmos había muchas cuestiones poco claras: ¿se podía beber agua en la ingravidez?, ¿en qué conservarla?, ¿Cómo ingerirla?, ¿en qué cantidades?, etc. Ya los primeros experimentos realizados en las condiciones de efímera ingravidez, en aviones a reacción abiertas, se disgregaba en pequeñas partículas esféricas y "nadaba" en la cabina.

Los proyectistas de los sistemas garantes de la vida resolvieron muchos problemas. En las cosmonaves soviéticas de los tipos "Vostok", "Vosjod" y "Soyuz" se llevaba el agua —tomada de la red de abastecimiento y conservada— en depósitos especiales de sólida película polietilénica. Los mejores conservantes del agua potable son el cumasin y la plata iónica. Las investigaciones han probado que el agua de la red de abastecimiento con bajo contenido de materias orgánicas y de sales puede conservarse en recipientes de vidrio o de polietileno hasta seis meses, si la concentración de plata en ella es de 0,1 a 0,4 mg/lit. De los recipientes del agua partía una cañería que terminaba en una boquilla con válvula. El cosmonauta se metía la boquilla en la boca, oprimía el botón de la válvula y succionaba el agua. Según los cosmonautas, la ingestión del agua en el vuelo es sencilla, cómoda y no ofrece ninguna dificultad en la ingravidez. Todos los cosmonautas encomiaron las cualidades gustativas del agua.

En las cosmonaves norteamericanas del tipo "Gemini" se guardaba el agua en depósitos especiales. El depósito iba unido a la pistola dosificadora, que suministraba el agua en pequeñas porciones (unos 14 g). El consumo se regulaba por medio de un sifón alojado en un pequeño cilindro metálico acoplado a la parte inferior de la pistola. Cuando el cosmonauta oprimía el gatillo, un pequeño pistón descendía en la pistola y expelía el agua del sifón.

En los vuelos de poca duración se abastece de agua a los tripulantes a expensas de las reservas. Pero cabe preguntar: ¿Cómo se resolverá el problema en los vuelos de un año o más de duración?. Se ha calculado que para los vuelos de larga duración se precisa, por término medio, cuatro litros diarios de agua, por tripulante, de los que 1,2 litros son para beber, un litro para preparar los alimentos y 1,8 litros para atenciones sanitario-domésticas. Por lo tanto, se requiere una considerable reserva de agua. Por ejemplo, una tripulación de seis personas necesitará para un mes de vuelo 720 litros, y si el vuelo es de un año, 8,640 litros.

Se sabe que el agua penetra en el organismo humano bien en su aspecto puro, bien como componente de los alimentos. Además, como resultado de la oxidación de las substancias alimenticias se forma en el organismo la llamada agua de oxidación, o metabólica. El agua se elimina del organismo por cuatro vías: los riñones, los pulmones, la piel, y el intestino. Y los investigadores prestaron atención a estos productos de la actividad vital humana, contenedores de humedad, como posibles fuentes de agua potable. Por cuanto la mayor cantidad de agua la elimina el organismo con los orines, estos constituirán una factible fuente de agua potable en los largos vuelos autónomos de las cosmonaves.

Se concede gran importancia al estudio de la compleja composición físico-química de los orines. Todas las diversas substancias químicas de naturaleza orgánica e inorgánica de su composición se concentran en un denso residuo, que constituye del 5 al 7 por ciento de su peso diario. Mediante numerosas investigaciones se ha establecido que los orines contienen unos 180 compuestos de diversa naturaleza química.

Teniendo en cuenta el empleo reiterativo en la cosmonave del agua restablecida a partir de los orines, es indispensable garantizar la eliminación absoluta de todas las susbstancias, comprendidas las microimpurezas, cuya actividad biológica excluye toda posibilidad de usar como bebida el producto que contenga aunque no sean más que cantidades insignificantes de tales compuestos.

La segunda fuente importante de agua potable en las cosmonaves es el condensado de la humedad atmosférica. El hombre elimina cada día por la superficie de la piel y con el aire espirado hasta mil y más milímetros de humedad. La parte principal del condensado de la humedad atmosférica es agua (del 98 al 99,5 por ciento), mientras que el residuo denso constituye del 0,5 al 2 por ciento. El carácter y la cantidad total de las impurezas contenidas en ese residuo estan relacionados estrechamente con el carácter de los compuestos químicos de la atmósfera en la nave cośmica. La fuente principal de tales compuestos puede ser el hombre. Así como las impurezas técnicas provenientes del funcionamiento del equipo instalado en los compartimientos habitables. La composición química de las impurezas depende de la naturaleza de los materiales constructivos empleados en la cabina y el equipo de la nave (goma, polimeros, pinturas, aislantes, etc).

El residuo denso del condensado de la humedad atmosférica es bastante menos en cuanto al volumen y peso que el residuo denso de los orines. Esta diferencia es de importancia decisiva al optar por el método de regeneración de agua. El considerable contenido de materias orgánicas y sales en el residuo denso de los orines complica el proceso depurador del agua. El condensado de la humedad atmosférica se puede librar de las impurezas orgánicas por métodos que ofrecen buenas perspectivas y requieren poca energía, tales como el de sorción o el de membrana. El condensado de la humedad atmosférica se podrá recoger en recipientes especiales a bordo de las cosmonaves.

Fuente de agua potable podrán ser también los líquidos sanitario-domésticos y de la cocina, así como el condensado formado por el funcionamiento de las pilas de combustión. El interés que se viene manifestando últimamenotate por éstas se debe a la posibilidad de su empleo como fuentes de energía eléctrica en las cosmonaves. Durante su funcionamiento se produce oxidación del combustible y formación de agua.

Otras fuentes de agua potable en las cosmonaves pueden ser el condensado de plantas (agua de transpiración), el peróxido de hidrógeno, el agua formada en otros sistemas de la actividad vital, etc. En los planetas, pueden ser fuente de agua las rocas. Se han logrado ya ciertos éxitos en la solución del problema de la regeneración de agua. Se conocen varios métodos químicos y físicos: destilación, evaporación, electrodiálisis intercambio, iónico, sorción, etc. Se han desarrollado también sistemas para obtener agua potable a partir de los productos de la actividad vital humana que contienen humedad.

Al proyectar sistemas regeneradores de agua a partir del condensado de la humedad atmosférica, se ha de tener en cuenta el mayor grado de contaminación bacterial del condensado que el del destilado en los sistemas regeneradores a partir de orines. De ahí que se deben prever medios para esterilizar el condensado.

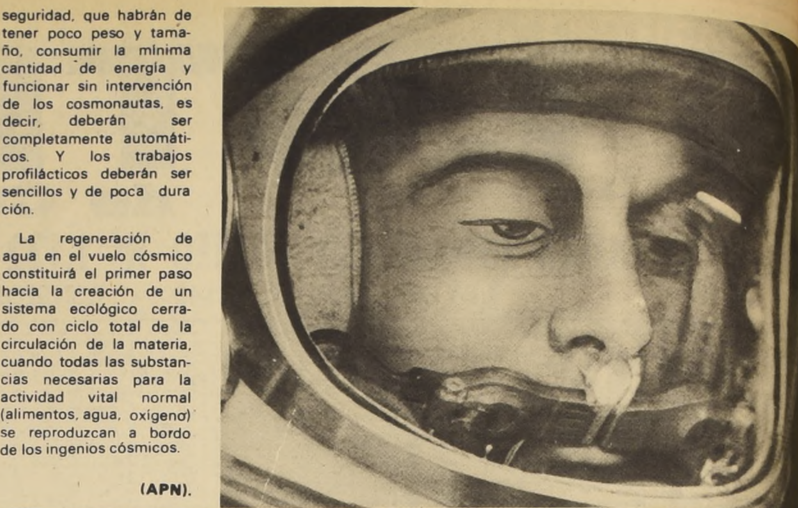
El agua obtenida en laboratorio a partir de orines, condensado de la humedad atmosférica y de aguas residuales respondía a todas las demandas higiénico sanitarias. Tenía igual color, gusto, olor y composición química que el agua común. Las investigaciones clínicas realizadas después de los experimentos hechos con el agua regenerada no establecieron ninguna alteración en los organismos de los sujetos a la experimentación.

Los científicos cuentan hoy con los datos de experimentos realizados con participación de humanos en los que se ha confirmado la posibilidad de emplear agua regenerada como bebida durante cuatro y más meses. En la Unión Soviética se ha realizado un experimento médico-técnico sui géneris para probar sistemas garantes de la vida. Tres hombres estuvieron durante un año en una cámara hermética que imitaba el compartimiento de una cosmonave. Obtenían el agua potable por regeneración a partir de sus mismos orines y del condensado de la humedad atmosférica.

Tanto en la URSS como en otros países se realizan grandes trabajos con vistas a la creación de sistemas regeneradores de agua. En las naves interplanetarias y en las estaciones orbitales se necesitarán sistemas regeneradores de alta seguridad, que habrán de tener poco peso y tamaño, consumir la mínima cantidad de energía y funcionar sin intervención de los cosmonautas, es decir, deberán ser completamente automáticos. Y los trabajos profilácticos deberán ser sencillos y de poca duración.

La regeneración de agua en el vuelo cósmico constituirá el primer paso hacia la creación de un sistema ecológico cerrado con ciclo total de la circulación de la materia, cuando todas las substancias necesarias para la actividad vital normal (alimentos, agua, oxígeno) se reproduzcan a bordo de los ingenios cósmicos.

(APN).



RUSIA Y LA NACIONALIZACIO

Está en pugna con la justicia y el humanitarismo el que una persona, sin hacer nada, a cuenta de la explotación del trabajo ajeno, posea una rica mansión, una villa, varios automóviles, etc. y que otra persona pase sus años trabajando, arrastrando su mísera vida del semihambriento. Esta injusticia se liquidó en Rusia después de nacionalizada la producción.

En la Unión Soviética las fábricas, empresas, minas, etc., son patrimonio social. Así se eliminó la base económica de explotación del hombre por el hombre y se crearon las premisas socio-políticas para el desarrollo armónico de la sociedad por el camino del socialismo.

La nacionalización, además de su importancia política y social, tuvo también enormes consecuencias económicas. Para ver mejor los resultados de la nacionalización es necesario recordar lo que representaba Rusia en 1917.

Contaba con muy pocas fábricas, talleres, ferrocarriles y automóviles. Sentía aguda carencia de ingenieros, agrónomos, médicos, maestros, etc. El 80 por ciento de la población no sabia leer y escribir. Esta debilidad de Rusia la utilizaban los imperialistas para sojuzgar económicamente el país, para transformarlo en apéndice agrario y de materias primas de los países capitalistas desarrollados de Europa Occidental. La Primera Guerra Mundial acentuó el atraso de Rusia y condujo a la ruina y al caos su economía.

Después de la victoria de la Revolución de Octubre, y realizada la nacionalización, todo el poder político y económico se concentró en manos del Estado. Esto dió la posibilidad de combatir perseverante y sistemáticamente el desbarajuste económico del país. Gracias a haberse nacionalizado la producción y movilizado todos los recursos de la economía para el desarrollo progresivo, la joven república soviética pudo defender durante la intervención extranjera las conquistas de la revolución y de la guerra civil y realizar un gigantesco salto en su desarrollo económico-técnico.

El primero y el más sensible resultado de la nacionalización fue garantizar la independencia económica de la URSS. En realidad, en el país se construyeron muchas ramas de la industria (química, de automóviles, de aviación, de máquinas herramientas, de máquinas de precisión). La Unión Soviética se transformó en poderosa potencia industrial, cuyo poderío económico aseguró la victoria en la Gran Guerra Patria de 1941 - 1945. Actualmente ocupa el primer puesto en el mundo por la extracción de hulla, mineral de hierro, coque, por la saca de madera, por la producción de cemento, tejidos de lana, azúcar y mantequilla. Por la energía eléctrica, el petróleo, el gas, el acero, los productos de la industria química y los artículos de la industria de máquinaria, ocupa el segundo puesto y queda muy poco rezagada de los EE. UU.

Los grandes éxitos en el desarrollo económico del país se lograron gracias al sistema de planificación científica de la economía. La nacionalización de los medios básicos de la producción exigió el trazado de planes de desarrollo económico. Por primera vez en la historia de la humanidad la economía de un enorme país empezó a desarrollarse conforme a un plan único. En los planes se promovía al primer lugar el fomento de las ramas básicas de la producción, como la energética, la metalurgia y la de maquinaria. En el famoso Plan de Electrificación de Rusia (GOELRO) se hacía particular hincapié en la construcción de grandes centrales eléctricas. La propiedad estatal sobre los medios de producción permitió planificar el desarrollo no sólo de las ramas de la producción, sino también del progreso social del país. Esto significa el aumento planificado del nivel de vida de los trabajadores, el progreso de la enseñanza escolar y universitaria, de la cultura, la ciencia y la sanidad.

La confección y el cumplimiento de los planes permitió conseguir altos y estables ritmos de incremento de la producción. Ni un solo país capitalista ha conseguido ritmos de incremento tan altos en un período tan largo. En cuarenta y nueve años (1918 - 1966) la producción industrial de la URSS aumentaba anualmente por término medio en 9,9 por ciento mientras que en los EE.UU. en 3,7, en Inglaterra en 2,1 en Francia 3,7 y en la RFA en 3,4 por ciento. Es aún mayor la diferencia en los ritmos de incremento de la productividad laboral entre los obreros de las industrias soviéticas y los de los países capitalistas más desarrollados. En los años del poder soviético la productividad del trabajo en la URSS aumentó en más de quince veces, mientras que en ese mismo período en los EE.UU. aumentó en 3,8 veces, en Inglaterra en 1,9 y en Francia en 2,9.

Los altos ritmos de incremento de la producción y el desarrollo planificado de la economía basado en la propiedad estatal sobre los medios de producción permitieron vencer tan grave lacra de la economía capitalista como es el desempleo. Si en 1926 se contaba todavía más de un millón de parados, ya para finales de 1930 (cuando empezó a revelarse el resultado del primer plan quinquenal de 1928 - 1932) el desempleo se había liquidado totalmente y para siempre en la URSS.

El desarrollo planificado de la economía permitió elevar sensiblemente el bienestar material de los soviéticos. La renta nacional aumentó de 1913 a 1968 en cuarenta veces, los ingresos reales de los obreros en 6,6 veces y los ingresos de los campesinos en 8,5 veces. El número de médicos aumentó en 2,6 veces. Todo esto se consiguió con un aumento de la población en sólo 1,4 veces.

La nacionalización de la producción, realizada con eficiencia en los primeros años del poder soviético, dió la posibilidad de organizar el desarrollo planificado de la economía nacional. Esto transformó a la Unión Soviética en poderosa potencia industrial capaz de realizar una política independiente, encaminada a elevar el bienestar de los soviéticos.

Agencia Novosti

TURNO FARMACIAS

1er. SECTOR MAPOCHO—AVDA. BDO. O"HIGGINS —TEATINOS —CERRO SANTA LUCIA.

CENTRAL Estado N° 343; CONGRESO Bandera N° 502; METRO Ahumada N° 141; NELSON Alameda N° 729; DEL INDIO N° 2,21 de mayo N° 586; ANDRADE N° 2 Puente N° 818.

2° SECTOR TEATINOS —CATEDRAL BALMACEDA. OCC. QUINTA NORMAL— CARRASCAL BLANQUEADO.

MAPOCHO Matucana N° 1098; SAN MARTIN San Martín N° 222; MINERVA San Pablo N° 3101; ORIENTAL Catedral N° 2808; BLANQUEADO San Pablo N° 5125; FENIX J. J. Perez N° 6099; LO PRADO San Pablo N° 6303; KENY Estrella de Chile N° 1283 NAVIDAD Miguel de Atero N° 2624; FRANCESA San Pablo N° 2002.

3er. SECTOR. AVDA. BDO. O"HIGGINS —RAMON FREIRE— POBLACION LOS NOGALES ZANJON DE LA AGUADA— SAN DIEGO.

ECHAURREN Alameda N° 2196; ORION Alameda N° 3479; ROJAS Bascuñan N° 1401; CLUB HIPICO Almirante Latorre N° 762; CARRERA Los Pinguinos N° 4294; O"HIGGINS Ramón Freire N° 2969 Maipú; KENNEDY Avda. Las Rejas N° 573; ALAMEDA Alameda N° 2548.

4° SECTOR. AVDA: . BDO. O"HIGGINS —FRANKLIN—SAN DIEGO—AVDA. BUSTAMANTE.

SAN ISIDRO San Isidro N° 599. ATENAS Avda. Portugal N° 1053; SANTA FE Carmen N° 1395; NUEVA LIRA. Lira N° 201; INDIANA Franklin N° 486 ARMENIA San Diego N° 699; SAN FRANCISCO San Francisco N° 1615; VIEL San Ignacio N° 1998.

5° SECTOR PROVIDENCIA —VITACURA—APOQUINDO—LAS CONDES—BILBAO.

CARMEN Pedro de Valdivia N° 12; APOQUINDO Apoquindo N° 3515; MALAGA Vitacura N° 3328; LIDO Eleodoro Yañez N° 2865; ABADIA Las Condes N° 9219; VESPUCIO Apoquindo N° 7084.

6° SECTOR.- IRARRAZAVAL- BILBAO- BUSTAMENTE MACUL LA REINA

PLAZA EGAÑA; Irarrázaval 5701; IRARRAZAVAL, Irarrázaval N° 1854; POCURO, Fco. Bilbao 2707; VILLA LA REINA, Nueva Larrain N° 9000, PRINCIPE DE GALES, Principe de Gales N° 5786; LOS ORIENTALES, Pedro de Valdivia N° 4144; GELROSE, Malaquias Concha N° 0195; VILLA MACUL, J.P. Alessandri N° 4239; MACUL, J.P. Alessandri N° 2053; LOS ALERCES, Lluta N° 3888

7° SECTOR VICUÑA MACKENNA- ZANJON DE LA AGUADA- CAMINO MELIPILLA- SAN MIGUEL LA CISTERNA- LA GRANJA.

RUDONIDIA, Avda. Lobos N° 2789; VENDOME, Los Molles N° 3206; LIBERTAD, Gran Avenida N° 2599; ARAVENA, Gran Avenida N° 6781; EL BOSQUE, Gran Avenida N° 12738; LEON PRADO, Leon Prado N° 894; COLO COLO, Alvarez de Toledo N° 477; SEBASTOPOL, Sebastopol N° 431; SAN LUIS Avda. Pirámide N° 395; LA LINEA, Fernandez Albano N° 02880; JOSE MARIA CARO Avda. Central N° 7597-A. KENIA, Avda. Central N° 6553;EL PINAR, Avda. Lo Espejo N° 979.

8° SECTOR. AVDA SANTA MARIA. RENCA- AVDA. FERMIN VIVACETA- AVDA. INDEPENDENCIA- AVDA. EL SALTO- AVDA RECOLETA.

LORENZ, Independencia N° 466; CHILE, Independencia N° 1898; ROSAS, Dgo. Santa Maria N° 2301; PRADO, Independencia N° 2813; UNESCO, Tupungato N° 5310; ORIENTAL, Capellan Abarzúa N° 023; MAIPO, Avda. Recoleta N° 2152; SEPULVEDA, Avda. El Salto N° 2699; BOLIVAR, Avda Valdivieso N° 0611 SANTA MARIA, Avda. México N° 1298.

TURNO PERMANENTE FAMACIA DE URGENCIA AVDA PORTUGAL N° 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas en invierno y 20,30 horas en verano, por la ventanilla correspondiente.

Itinerario LAN CHILE

LUNES-VUELOS:
101 Llega 19.50 Procedente de Mendoza
151 Llega 15.40 Procedente de Nueva York
151 Sale 16.35 Con destino a Buenos Aires
100 Sale 17.30 Con destino a Mendoza
150 Sale 22.00 Con destino a Antofagasta, Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York y a todas las ciudades de USA.

MARTES, VUELOS.
171 Llega a las 12.30 Procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.
453 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Lima
170 Sale 13.30 con destino Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid Paris, Frankfurt.
Conexiones: En Madrid, Paris y Frankfurt para toda Europa.

MIERCOLES-VUELOS:
153: Llega 13,15 Procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
153 Sale 14.15 Con destino a Buenos Aires, Montevideo.
101 Llega procedente de Mendoza 19.50
100 Sale 17.30 Con destino a Mendoza.
154 Llega 21.20 Procedente de Montevideo y Buenos Aires
154 Sale 22.15 Con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

JUEVES, VUELOS:
171 Llega 12.30 procedente de Frankfurt, Paris Madrid, Río de Janeiro, Buenos Aires.
455 Llega 12.15 Procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima
131 Sale 14.00 con destino a Isla de Pascua y Papeete
141 Llega 22.30 Procedente de Asunción y Antofagasta.
142 Sale 13.15 con destino a Buenos Aires y Asunción.
452 Sale 21,45, con destino a Lima, Panamá y Nueva York
Conexiones: en Papeete a Sydney, Aukland, Honolulu, Tokio.

VIERNES, VUELOS:
155 Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima
155 Sale 14.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
101 Llega 19.50 procedente de Mendoza
100 Sale 17.30 con destino a Mendoza
156 Llega 21.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
156 Sale 22.15 con destino Lima, Guayaquil, Panamá, Miami, Nueva York.

Conexiones en Miami y Nueva York a todas las ciudades de USA y Canadá.

SABADO, VUELOS:
451 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima
621 Sale 8.15 con destino a Bariloche
143 Llega 17.55 procedente de Asunción, Buenos Aires
130 Llega 19.45 procedente de Papeete e Isla de Pascua
140 Sale 8.15 con destino a Antofagasta y Asunción
620 Llega 19.05 procedente de Bariloche.
170 Sale 13.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, Paris, Frankfurt.

450 Sale 21.45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.
Conexiones: En Madrid, Paris, Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

DOMINGO, VUELOS.
157 Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima
157 Sale 14.15 con destino a Buenos Aires.
159 Llega 19.40 Procedente de Buenos Aires.
152 Sale 9.00 con destino Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York.
Conexión: En Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas.



SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. Melodía inmortal, El padrecito.

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA.

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811). Desde las 14 hrs. Valparaíso mi amor. Viva Django. Ringo no perdona.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061) 16.30 19 y 22.15 horas. Risas inolvidables (Comedia menores).

DANTE. Washington 26 (494359). 16, 19 y 22 hrs. Sabata viene a matar. (Acción may. de 18).

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Amame o déjame. Los tres caballeros.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). 16.30 19 y 22 hrs. La dama y el vagabundo. (W. Disney menores).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Dssde las 13 hrs. Crimen perfecto Monja, o madre, Cuadrilla de renegados.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega (484067). 16, 19 y 22,15 hrs. De Sade, (Drama may. de 21).

LAS LILAS. E. Yáñez. J. de Dios V. (43116). 16.15 19 y 22,15 hrs. Dos contra dos. (Comedia may. de 18).

LO CASTILLO. Vitacura (481981). 15,15; 19,15 y 22,15 hrs. Aeropuerto (Acción may. de 14).

MARCONI. Manuel Montt 932 (42867). 16, 19 y 22 hrs. Los malditos. (Drama acción may. de 21).

MACUL.- J. P. Alessandri 3547 (213418) Descanso.

ORIENTE. Pedro de Valdivia, 099 (41345). 16,30, 19 y 22,15 hrs. Las grandes vacaciones (Comedia menores).

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia - Bilbao (43948). 16, 19 y 22 hrs. Sin un adiós. (Musical may. de 14).

VERDI.- P. de Valdivia 5273 (499704) Desde las 14 hrs. Algunas chicas lo hacen. Barcos satánicos. Nadie engaña a una mujer.

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100). Desde ls 10.30 hrs. Sin un adiós. (Musical may. de 14).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688). Descanso

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. Sabata viene a matar (Acción may. de 18).

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. El Barquero. Al servicio secreto de su majestad.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. La dama y el vagabundo (W. Disney menores).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. Las grandes vacaciones (Comedia menores).

CINELANDIA. Puente 540 (65732). Desde las 13 hrs. Canta mi corazón La reina del Chantacler

CITY. Agustinas 1022. (66687). Desde las 10.40 hrs. El Gitano (Musical may. de 14).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Oro de Santa Cruz. (Acción may. de 14).

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.30 hrs. Al borde de su mundo (Drama may. de 18).

ESPAÑA. Estado-Huérfanos (398488). 14; 16.30, 19 y 21.30 hrs. El amor de María Isabel. (Comedia menores).

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. Festival de dibujos del pájaro Loco (Menores).

GRAN PALACE.- Huérfanos 1176 (60082); 15; 18.45 y 22 hrs. Mayerling (Drama mayores de 18).

HUELEN.- Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. La dama y el vagabundo. (W. Disney, menores).

HUERFANOS.- Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. Baile de ilusiones (Drama may. de 18).

IMPERIO.- Estado 235 (397960) Desde las 10 hrs. Dos contra dos. (Comedia may. de 18).

KING.- Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. Corre, sombra, corre. (Comedia may. de 21).

LIDO.- Huérfanos 680 (34366) Desde las 11 hrs. Scrooge (Musical, menores).

MAYO.- Monjitas 873 (391201) Desde las 10 hrs. La gran noche de Ringo (Acción may. de 14).

METRO.- Bandera 141 (61571) Desde las 11 hrs. Los girasoles de Rusia (Drama may. de 14).

NILO.- Monjitas 873 (302078) Desde las 10 hrs. El oro de Santa Cruz (Acción may. de 14).

PACIFICO.- Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 hrs. Navidad en la aldea. (Drama menores).

PLAZA.- Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. El oro de Santa Cruz (Acción may. de 14).

REAL.- Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. Aeropuerto (Drama may. de 14).

REX.- Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. De Sade (Drama may de 21).

RIO.- Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. El hueso del amor. Cómo, cuándo y con quién

RITZ.- San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. Mujeres apasionadas (Drama may. de 21).

RIVIERA.- San Antonio-I. Valdés Vergara (36093) Desde las 10 hrs. La amante que volvió. El satiricón.

ROXY.- Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. El satiricón. La amante que volvió.

SAN MARTIN.- Alameda-San Francisco (35357) Desde las 11 hrs. La religiosa. (Drama may. de 21).

SANTA LUCIA.- Alameda-San Isidro (34718); 15; 18.30; y 22 hrs. Krakatoa al este de Java(Acción mayores de 14).

SANTIAGO.- Merced 829 (32888) Desde las 11 hrs. Sin un adiós. (Musical, may. de 14).

SAO PAULO.- Merced 772 (397946) Desde las 12.30 hrs. La dolce vita. La amante.

TIVOLI.- Huérfanos 757 (30611) Desde las 11 hrs. El gran escape. (Acción menores).

TOESCA.- Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. Corazón contento. Nacidos para cantar.

VICTORIA.- Huérfanos 827 (30021) Desde las 11 hrs. Risas inolvidables (Comedia, menores).

WINDSOR.- Ahumada-Moneda (89761) Desde las 10.40 hrs. El milagro de la vida (Drama may. de 18).

YORK.- Ahumada 166 (66687) Desde las 10.40 hrs. Comando Suicida. (Acción, menores).

SECTOR 10 DE JULIO—FRANKLIN — GRAN AVENIDA—AVDA—MATTA.

ALHUE.- Pobl. Dávila (581427) Desde las 14 hrs. Barcos Satánicos. Algunas chicas lo hacen. Nadie engaña a una mujer.

AMERICA. Ñuble 390 (52443). Desde las 14 hrs. Melodía inmortal, Barrabás. El mundo loco de los jóvenes

ESMERALDA. San Diego 1935 (64303) Desde las 13 hrs. Crimen perfecto, Monja o madre, Cuadrilla de renegados

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 13,40 hrs. Sin un adiós. (Musical, may. de 14).

IMPERIAL.- San Diego 1344 (51112) Desde las 14 hrs. En la selva no hay estrellas. Operación ultrasecreta. Infierno en el Pacífico.

LIRA.- Pintor Cicarelli 293 (52181) Desde las 14 hrs. No hagan olas. El valiente príncipe Donnegal. Oro de las nieves.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Sed de venganza. Un par de robachicos, Pistolero desconocido.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. Dos pistolas y un cobarde. Zeta. Shalako.

MONACO. 10 de Julio A. Prat. (382845). Desde las 13 hrs. El botín de los valiente, Las pistolas no discuten, El último día de la guerra.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. Frankestein debe morir, Drácula, Drácula vuelve de su tumba.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. Los primeros en la luna, El padrecito, El niño y el potro blanco.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Drácula, Frankestein debe morir, Drácula vuelve de su tumba.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. Sin un adiós, (Musical may. de 14).

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. El cara de angel, Billythe Kid vs. Drácula, Los 2 hijos de Ringo.

SUR. San Diego 935 (61524). Desde las 13 hrs. Amor sin barrera. Sociedad para el crimen.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Pistolero profesional El puente de Remagen, El escuadrón mosquito.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. Los primeros en la luna. El niño y el potro blanco. El padrecito

SECTOR SAN PABLO— ALAMEDA —BRASIL— ESTACIÓN:

ALAMEDA.- Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. El padrecito. Los primeros en la luna. El niño y el potro blanco.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. Con el mundo a sus pies, Asalto de mil aviones, Los amos del espacio

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 horas El amargo fin. (Drama may. de 21).

BLANCO.- Avda. B. Encalada 2820 (91787) Desde las 14 hrs. Infierno en el Pacífico. En la selva no hay estrellas. Operación ultrasecreta.

CARRERA. Alameda 2151 (86685) Desde las 13 hrs. Las pistolas no discuten, El último día de la guerra, El botín de los valientes.

COLON San Pablo Maipú (733146) Desde las 13 hrs. La muerte no cuenta los dólares. Kitosh, No esperes a Django, dispara.

MINERVA.- San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs. El padrecito. El niño y el potro blanco. Los primeros en la luna.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555) Desde las 14 rs. El puente de Remagen. El escuadrón mosquito. Pistolero profesional.

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 hrs. Una inocente en la selva. Turno para la muerte, Uno después del otro.

SECTOR INDEPENDENCIA

NACIONAL. Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. Pistolero profesional El puente de Remagen. El escuadrón mosquito.

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Canta mi corazón, Santo en el museo de Cera, Zamba.

CINES COMUNALES

MAIPU. 5 de Abril- Pajaritos (Maipú) (571530). Desde las 15 hrs. El Gnomo móvil, Fiesta de los bikinis

MUNICIPAL. (San Bernardo) (591948). Desde las 14 hrs. Corazones en fuga, La muerte viviente.

NACIONAL. (Puente Alto) (124). Desde las 14 hrs. Nevada Smith, El fin de la guerra.

PLAZA (Talagante).- Desde las 17 hrs. Canallas pero héroes. Trampa para matar.

PLAZA. (Puente Alto) (324). Desde las 15 hrs. Triángulo femenino. Aventurero en el Pacífico.

SANTIAGO. (San Bernardo) (591982). Desde las 13 hrs. Charlie el puma solitario. Secretissimo.

CENTRAL (Cartagena).- Desde las 15 hrs. Monja o madre. Los hijos de Katie Elder.

DIANA (Cartagena) Desde las 15 hrs. El eslabón perdido. Los años verdes.

VICTORIA (San Antonio) Desde las 15 hrs. El as de oro. El gitano.



Oberón. Se roba la película en el Opera. (dibujo de Ricardo Martínez).

Marcelo Gaete, uno de los más destacados comediantes en "El Visón volador".



CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Prodes. 19 hrs. "El visón volador".

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). Descanso.

TEATRO MUNICIPAL DE LAS CONDES.- Avda. Apoquindo 3384 (480531) Descanso.

COUSIÑO.- San Ignacio 1249 (50657) Descanso

LA COMEDIA.- Merced 349 (391523); 19.30 hrs. "Tu sabes que no te puedo oir cuando el agua está corriendo". de Robert Anderson.

MARU.- Huérfanos 786 (397907) Descanso

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía de América Vargas y Pury Durante. 19.15 hrs. "Departamento sin muebles para el amor

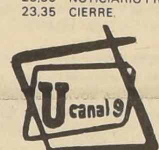
OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía de Revistas Bim Bam Bum. 19; 21.40 y 23.15 hrs. "Nueva Línea 71"

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cía de Revistas Strip Tease.

SAN ANTONIO.- San Antonio 255 (33605) Cía de Marcelo Romo y Tennyson Ferrada.; 19.30 hrs. "Navidad en la aldea". de Roberto Navarrete.



14.30 FEMENINO 71
Noticiario Prolene
Artesanía
Teleserie: "La Amortajada"
Clases de guitarra
16.00 BUEN PASTOR.
17.00 DIBUJOS ANIMADOS
17.30hrs. CANTICUENTOS
17.35 LOS FABULOSOS CIEN
17.55 EL GRAN MUNDO
18.00 CANTICUENTOS
18,05 TOMACHO.
18,30 GIDGET.
19.00 LARGOMETRAJE.
El barco más loco del ejército con Jack Lemonn y Rick Nelson
20.30 ESPECIAL. Pintando nubes
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21,05 ABOGADO DEL DIABLO.
21,55 TV TIEMPO WELLA.
22,00 MARTINI AL INSTANTE.
22,30 HISTORIAS PARA NO DORMIR.
"El aniversario" y "El regreso".
23,30 NOTICIARIO PROLENE.
23,35 CIERRE.



14,30 MAGAZINE
15,00 NOTICIARIO PROLENE
15,05 LA CALDERA DEL DIABLO
15,30 JUNTEMONOS EN EL 9
Escribe y prepara Alicia Santaella.
Tejidos
Cocina
Intermoda con Flora Roca
Reportajes de Actualidad
Teleteatro
17,00 AQUI NO SE ADMITEN GRANDES
Con la animación de Elly Menz y Oscar Figueroa
Concursos
Los niños y la música
Telecine
18,00 NOTICIARIO PROLENE
18,05 CLASES DE FRANCES
18,30 AFRICA TERCER MUNDO
19,30 HIT PARADE
Con la animación de Alfonso Ruiz
20,00 NOTICIARIO PROLENE
20,05 FIGURAS DEL DEPORTE
Con Sergio Brotfeld.
20,30 VIAJE A LAS ESTRELLAS
21,30 NUEVE DIARIO
22,00 SIGLO XX
23,00 NOTICIARIO PROLENE
23,05 CIERRE

14.00 PASADO MERIDIANO
Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez
Teleserie "La Tormenta".
Cine Para Ud.
Fue ella quien lo quiso" con Walter Chari y Lucía Bosé
Pequeña Plástica con Marta Carrasco
17.35 Abbot y Costello
18.10 Furia
18.40 Los Hermanos Bolt
19.40 El Sapo y la Culebra
20.00 Telenoche
20.18 El Tiempo
20.23 Hawai 5-0
21.18 El Libro
21.40 Jota Eme
22.00 TELETRECE con Pepe Abad
22.40 La Gran Jornada
23.00 Intriga de Pasiones.
23.50 Telserie con Fredy Hube.

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN. AVDA. DIEZ DE JULIO 641. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábados de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO: (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO. TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público martes a sábados de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, domingos, y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA. VICUÑA MACKENNA 94 abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18 domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL. QUINTA NORMAL. Abierto al público martes, a sábados de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas, cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. MIRAFLORES 50. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 12,30 y de 15 a 18 horas domingos y festivos de 15 a 18 horas cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES. PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas domingos y festivos de 10 a 13 y de 17 a 20 horas cerrado los lunes

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 398.00
Semestral .... E° 213.00
Trimestral .... E° 112.00

LA NACION
SANTIAGO, MARTES 12 DE ENERO DE 1971

Presidente del Consejo: Adonis Sepúlveda Acuña
Director: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario Empresa: "La Nación", S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago

Greco:

"LA NAVE DEL OLVIDO ME LLEVO AL LUGAR QUE SIEMPRE BUSQUE"

● Primera vez que viene a Chile.- Se han vendido 250 mil copias del éxito "Alza Tu Copa" y 150 mil del disco que le dio mas nombre.

Y la otra visita era Greco...

Se llama Carlos Alberto Burlet...

¿Por qué Greco?

"Poque alguien me encontró parecido al señor de ese nombre, y que era italiano"...

Greco, que sorpresivamente "navegó" en la Nave del Olvido hacia la fama, no es nuevo en esto del canto. Se inició hace cerca de diez años. Nunca tuvo el "golpe" de suerte. Este sólo apareció cuando grabó "Alza Tu Copa" y "La Nave del Olvido", el tema de Dino Ramos que ya tiene más de 236 versiones en todo el mundo.

"De "la Nave del Olvido" he vendido yo, cerca de 150 mil placas. De "Alza Tu Copa" cerca de las 250 mil. Son mis dos discos de mayor aceptación"...

¿Qué has hecho últimamente?...

"He viajado por gran parte de América. He llegado hasta el Carneggie Hall donde he dado un recital junto a Adamo".

¿Qué buscas en tus canciones?

"Entregar un mensaje. Me gustan las canciones llamadas de peso".

¿Por qué no habías venido a Chile?

"Porque las muchas veces que estuve por venir, surgieron problemas de última hora".

¿Se cansa un artista con tantas ofertas?

"Gusta mucho trabajar, porque es nuestra actividad, pero también queremos a menudo la tranquilidad del hogar. Esto de subir y viajar de aviones, como que cansa. Cuando se comienza es la cristalización de un sueño, cuando se hace costumbre, lo "extermina" a uno".

¿Qué piensas de un niño que pide limosna?

"Lo lamento, pero me rebelo contra el adulto que lo lanzó al mundo a tan facinerosa actividad. El no tiene ninguna culpa. El que se esconde a la vuelta de la esquina sí que la tiene".

¿Te costó mucho encontrar un lugar en el mundo artístico argentino?

"Demasiado. Fueron diez años de trabajar y trabajar".

¿Ahora estás tranquilo?

"Por el contrario, ahora hay que trabajar mucho más... Hay que defender el lugar que se ha conseguido".

¿Argentina eleva a un cantante y luego lo baja de su pedestal con suma facilidad?



Greco aprende a hacer títulos. Le enseña Amalia Morales una de nuestras bellas compañeras del Taller Offset.

"En Argentina la plaza es inmensa, pero hay que saber defenderla. Quien se "tira" en los laureles la verdad es que puede perder demasiado. Puede perder todo lo que ha querido en su vida".

Fuma, canta y se ríe... Greco es un muchacho muy sencillo. Tal vez uno de los intérpretes más comunicativos que hayamos conocido del otro lado. Es un nuevo amigo.



Sergio Matus (radiocontrolador), Roberto Saez (animador) y Manuel Fuentes (Periodista). Realizadores de "Conversando en la Noche" y los únicos que entrevistaron a Lucho Gatica.

César Altamirano:

"UNA PLAZA QUE HE DESCUIDADO"

● Es el mejor baladista peruano.- Lo que se le paga, pocos artistas locales lo ganaron alguna vez.

César Altamirano es viejo conocido de esta casa periodística. Vino a visitarnos. Venía con un amigo (.. ¡vaya que amigo...!!). Lo presentó como Carlos Alberto Burlet, pero todos le conocemos como Greco...

Los dos se conocieron en el aire. Cuando volaban con destino a Chile, pero de inmediato se conocieron y en la capital han ido juntos a todos los lugares.

CESAR ALTAMIRANO

En Lima es el artista más popular. El que recibe mejor paga. Nadie gana como él. Su popularidad cruzó las fronteras. Se fue hacia el norte y sus discos se venden en gran cantidad en Colombia Ecuador, Venezuela y Centroamérica.

—¿...Que pasa con Chile y César Altamirano...?

"...Es una plaza que la he descuidado. Creo que es necesario que me preocupe más..."

—¿...Que pretendes con No Hay Edad para Amar y Recien Entonces, dos discos que sacará tu sello...?

"...Quiero ganar algún lugar. Darme a conocer..."

—¿...Por esa razón también aceptastes esta participación en el Show del Festival del Sol...?

"...Efectivamente, aunque en el norte de Chile, donde llegan algunas emisoras peruanas, tengo gente que me conoce. Lo sé por las cartas..."

—¿...Qué fuentes te abrió el Festival de Trujillo...?

"...Primeramente me "exportó". Mi canto salió fuera de Perú. Tuve oportunidades en todos los canales y ello me dio categoría internacional..."

—¿...Cuántas veces actúas en Perú al año...?

"...En doce meses, unas dos apariciones como mucho. Me cuido para no "quemar" el número..."

—¿...Cuál es tu fuerte...?

"...Soy eminentemente baladista"...

—¿...Cantas cualquier tema...?

"... Noooo ... tiene que llevar algo. Me gustan las canciones con contenido. Que digan algo..."

—¿...Cuánto tiempo más cantarás...?

"...Nunca me lo habían preguntado. Creo que me queda bastante tiempo, pero, luego, espera no vivir del canto. Quiero buscar algo que me dé un respaldo económico..."

—¿...El canto te lo ha dado todo...?

"...Efectivamente, me dio oportunidad de viajar. De alcanzar un prestigio. De ganar dinero: De conocer a una mujer muy buena y tener un hijo, al cual siento dejar a menudo..."

César Altamirano, cuando escuchen un disco de él, pongan atención a su calidad vocal... De las que son realmente muy buenas...





César Altamirano en nuestros Talleres. Le atiende Clarita Flores, quien le cuenta los secretos de su profesión...

EL BUEN TEATRO SE VA A VALPARAISO

● El próximo viernes se repone la obra de Isidora Aguirre "Los Que Van Quedando en el Camino"

"Los Que Van Quedando En El Camino", la obra que tiene mayores méritos para seguirse mostrando, repondrá el próximo viernes en Valparaíso el DETUCH (Departamento del Teatro de la Universidad de Chile).

La obra de Isidora Aguirre dirigida por Eugenio Guzmán, ya está siendo ensayada, una vez más, por los actores que el año pasado marcaron record de asistencia mientras la mantuvieron en cartelera. La obra viajará el día viernes, al Puerto de Valparaíso (..todo se concentra es ese lugar por estos días..) y será mostrada al público porteño que ya, el año pasado, también tuvo oportunidad de verla en una ocasión.



Mario Lorca, otra vez en el camino...

Extraña que una obra de tanta calidad, solo sea mostrada por un día al público porteño que quiere que necesita que desea ver un buen teatro. Lógico sería que la presentación de esta obra cumpliera una temporada más larga.

"Los Que Van Quedando En El Camino" que muestran una verdad de nuestros campos, que aún muchos desean mantener, es muy posible que viaje a otros puntos del país desde donde se desea verla. Lo bueno hay que mostrarlo: "Los Que Van Quedando En El Camino" está en aquel rubro.

VICTOR MANUEL Y NINO BRAVO VIAJARIAN A NUESTRO PAIS

Dos astros de España, que comienzan a tomar nombre en nuestro medio, están próximos a viajar a nuestro país. Los dos, es muy posible, que venga luego, y también podrían ser astros del Festival de Viña del Mar.

Las dos estrellas que vendrían a mostrarse son nada menos que Victor Manuel y Nino Bravo. Los dos son españoles y últimamente han impactado con temas que tienen mucha difusión como son María Coraje, en el caso de Victor Manuel y, "Te Quiero", "Te Quiero", por parte de Nino Bravo.

Los dos astros españoles, en este momento, se encuentran en Argentina. Ambos llegaron hasta ese país en un plan de promoción. Basados en lo mismo y cuando comienzan a tener mucha aceptación entre nosotros, serían tentados para viajar hasta nuestra tierra pudiendo así, ser conocidos en forma personal.

Serían dos estrellas de mucho peso.



Lucho Gatica asegura que lo ha hecho todo por Chile

Lo dice Lucho Gatica:

"VOCALMENTE CREO QUE ESTOY MEJOR"

● Gracias a una gentileza del animador Roberto Sáez entregamos la única entrevista que ofreció el otrora astro del bolero en su silenciosa pasada por Chile.

Cabe una pregunta ¿Lucho Gatica se ha hecho mal ambiente o se lo han fabricado artificialmente? Ud reaccionará frente a sus declaraciones de acuerdo a la respuesta que dé a nuestra interrogante.

En su caso no hay términos medios. Se está con él o, simplemente, se le critica por el poco apoyo que presta a los chilenos que van a México, pensando en el alero que LUCHO GATICA puede ofrecerles, tal como lo hizo con él ARTURO GATICA en sus inicios ¿Se olvidó Lucho de todo el apoyo que a él le prestaron? Hay quienes todavía se resisten a creerlo; pero el rumor crece y ARTURO GATICA lamenta que Mapita, esposa de Lucho, los haya dividido "un poquito", como dice él. De lo contrario, hablaría claro con mi hermano, nos ha asegurado, en más de alguna oportunidad, el Gatica querido por todos los chilenos.

Roberto Sáez en su programa "Conversando la Noche", que va todos los días de 22,30 a 0,1 de la madrugada, transmitió la entrevista, que fue la única que Lucho Gatica concedió a un animador radial, llamaron muchas personas, entre ellas una señora que en conversación telefónica dijo que Gatica era un "vanidoso".

Estas son las partes de la entrevista, en donde Lucho Gatica se defiende con sus propios argumentos:

¿Qué contestarías a los periodistas que de una u otra manera te atacan?

"Bueno es muy lógico, es el Pago de Chile, y aparte de eso a un triunfador siempre se le ataca, de manera que no me extraña nada que los "amigos" periodistas traten de empañar mi nombre no sólo en Chile sino que en América Latina; me duele un poco por que vienen de mi país. En otros países que visito siempre recibo halagos. No me voy dolido de Chile, sino que un poquito herido, nada más".

Te vas herido y molesto ¿Ha pasado por tu mente la idea de no volver a Chile?

"Todo lo contrario; yo afortunadamente tengo más amigos que enemigos; así que todos los ataques me tienen sin cuidado; me duelen por que uno siempre fuera de Chile trata de hacer patria, como nosotros decimos; pero llega uno aca y se encuentra con declaraciones de periodistas, felizmente no son todos, que siempre molestan. Nosotros siempre estamos expuestos a este tipo de circunstancias; pero le "echamos pa'elante, no mas", concluyó sonriendo el cantante.

LUCHO GATICA, ¿crees que no has hecho nada para merecer ese rechazo de algunos periodistas chilenos?

"Todo lo contrario, creo que he hecho mucho por mi tierra, por el nombre de Chile en el extranjero; ya lo he dicho, siempre los artistas estamos expuestos a la crítica y por lo pronto existen malos entendidos, es lo único que creo ha ocurrido en este caso..."

¿POR QUE el sello que distribuye tus discos en Chile no propició una conferencia de prensa?

"No creo, ya que no vine en viaje de artista; si hubiera venido a trabajar, yo mismo habría pedido la conferencia de prensa.

Por lo pronto no he dejado nada listo para actuar aca, ya que mis compromisos no me lo permiten; estos días debuto en un programa de T. V. en México, estaré unas cuantas semanas y luego me voy a Europa para en Abril volver a México".

LUCHO GATICA es mejor cantante ahora que cuando fue el gran ídolo de los románticos?

"Yo creo que ya soy una persona realizada, he llegado creo, a lo maximo que puede llegar un artista en América Latina y estoy contento. Los artistas siempre tenemos altos y bajos; pero eso depende del gusto de la gente. Vocalmente creo que estoy mejor. Sigo estudiando a pesar de que ya llevo muchos años cantando, pero quien quiere su trabajo como yo debe tratar de superarse y eso lo hago a diario".

LUCHO GATICA estuvo por algunas horas en Chile, venía de Brasil, en donde realizó programas de T. V. para ser transmitidos vía satélite a todo Brasil. Los videos que realizó en T. V. TUPI los grabó junto a Wilson Simonal, Ellis Regina y Roberto Carlos.